

**eVOXX**

# **BENUTZER HANDBUCH**

WARTUNGS- UND GARANTIEHANDBUCH

## Vorwort

Herzlichen Glückwunsch und vielen Dank für den Kauf des neuen Elektrofahrzeugs von Hudson Automotive EV.

Dieses Handbuch wurde erstellt, um Ihnen zu helfen, alle Eigenschaften Ihres Fahrzeugs zu verstehen und es bestmöglich zu nutzen. Es enthält wichtige Informationen, Vorschläge und Anweisungen zur Verwendung Ihres Fahrzeugs, damit Sie es optimal nutzen können. Außerdem finden Sie darin Anweisungen und Tipps zu besonderen Funktionen sowie wichtige Informationen zur ordnungsgemäßen Wartung, Reparatur, zum sicheren Fahren und zur Nutzung.

Dieses Handbuch enthält die neuesten Informationen zum Zeitpunkt der Drucklegung. Hudson Automotive EV ist allein verantwortlich für die Überarbeitung und Erläuterung dieses Handbuchs und behält sich das Recht vor, das Produkt nach Drucklegung dieses Handbuchs ohne vorherige Ankündigung zu aktualisieren. Informationen zu Produktaktualisierungen erhalten Sie bei Ihrem autorisierten Hudson Automotive EV-Händler. Dieses Handbuch gilt für alle Modelle. Einige der darin beschriebenen Ausstattungen und Funktionen sind möglicherweise nicht in einem bestimmten Fahrzeugmodell verfügbar, das Sie erworben haben. Einige der Abbildungen in diesem Handbuch sind schematische Darstellungen, die nur zu Referenzzwecken dienen. Wenn die Abbildungen nicht mit den tatsächlichen Objekten übereinstimmen, sind die tatsächlichen Objekte maßgebend.

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie sie nach dem Lesen ordnungsgemäß auf, damit Sie sie bei Bedarf zur Hand haben. Wenn Sie das Fahrzeug weiterverkaufen möchten, geben Sie diese Anleitung und alle dazugehörigen Unterlagen an den neuen Besitzer weiter, damit dieser sie bei Bedarf verwenden kann.

### Besonderer Hinweis

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung dieses Produkts sorgfältig durch, um zu vermeiden, dass Sie aufgrund von Verstößen gegen die Vorschriften Ihren Anspruch auf die von unserem Unternehmen angebotenen Qualitätsgarantieleistungen verlieren.

Dieses Handbuch enthält Angaben zum Wartungszyklus und zu den Wartungsarbeiten für Hudson Automotive EV. Bitte lassen Sie Ihr Fahrzeug innerhalb der angegebenen Zeit und Kilometerleistung warten. Nach Durchführung der angegebenen Wartungsarbeiten trägt die autorisierte Werkstatt von Hudson Automotive EV den Wartungsstatus in das Wartungsheft ein, um zu bestätigen, dass Ihr Fahrzeug die in diesem Handbuch angegebenen Wartungsarbeiten ordnungsgemäß durchgeführt wurden. Bei einer Panne Ihres Fahrzeugs ist das Wartungsheft in diesem Handbuch eine wichtige Grundlage für die Gewährleistung durch das Unternehmen.

Bitte füllen Sie die „Hudson Automotive EV-Benutzerinformationskarte“ in diesem Handbuch aus und lassen Sie sie von unserem autorisierten Händler oder einer autorisierten Servicestation abstempeln, damit unser Unternehmen Sie bei Bedarf rechtzeitig kontaktieren kann. Überprüfen Sie bei der Lieferung des Fahrzeugs sorgfältig die entsprechenden Zertifikate, die Ihnen vom autorisierten Servicestationpersonal ausgehändigt werden. Wenn Sie feststellen, dass das Personal der autorisierten Servicestation gegen die Qualitätsgarantiebestimmungen verstoßen hat, wenden Sie sich bitte rechtzeitig an unseren Kundendienst, um eine Lösung zu finden. Während der Inspektion und Wartung ist die autorisierte Servicestation von Hudson Automotive EV verpflichtet, nach Rücksprache mit dem Benutzer über die Reparatur oder den Austausch gleichwertiger Teile zu entscheiden.

Wenn Sie beim sorgfältigen Lesen dieser Anleitung Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Hudson Automotive EV und die autorisierten Servicestationen für weitere Erläuterungen. Wir freuen uns auch über wertvolle Anregungen aller Benutzer.

Das Urheberrecht dieser Anleitung liegt bei Hudson Automotive EV.

Wir wünschen Ihnen eine angenehme Fahrt!

## Benutzerinformationskarte

Name der Einkaufsorganisation oder Person: \_\_\_\_\_ Kontaktnummer: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
Vollständige Anschrift  
des Käufers: \_\_\_\_\_ Bundesland  
\_\_\_\_\_  
Stadt \_\_\_\_\_ Land (Bezirk) \_\_\_\_\_

Benutzername: \_\_\_\_\_ Kontaktnummer: \_\_\_\_\_

Zweck des Kaufs: Firmen  Privat

Regelmäßige Nutzungsadresse des Fahrzeugs: \_\_\_\_\_

Modell: \_\_\_\_\_ Fahrgestellnummer: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Motornummer: \_\_\_\_\_

Nummer des Antriebsbatteriepakets: \_\_\_\_\_ Herstellungsdatum: \_\_\_\_\_

Kaufdatum: \_\_\_\_\_ Fahrzeugverkaufseinheit (amtliches Siegel):

\_\_\_\_\_  
Verkaufseinheitscode: \_\_\_\_\_

### Hinweis:

1. Diese Karte besteht aus drei Exemplaren. Das erste Exemplar wird vom autorisierten Händler ausgefüllt und abgestempelt und vom Benutzer zur Verwendung aufbewahrt. Das zweite Exemplar wird nach der vorgeschriebenen Wartung von der autorisierten Servicestation an die Kundendienstabteilung von Hudson Automotive EV gesendet. Das dritte Exemplar wird vom autorisierten Händler zu den Akten genommen.

2. Wenn das Fahrzeug von einer Organisation genutzt wird, kann der Käufer oder Nutzer den Namen der Organisation eintragen; wenn der Nutzer nicht sicher ist, geben Sie bitte die Daten des Käufers an.

## Benutzerinformationskarte

Name der Einkaufsorganisation oder Person: \_\_\_\_\_ Kontaktnummer: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
Vollständige Anschrift  
des Käufers: \_\_\_\_\_ Bundesland  
\_\_\_\_\_  
Stadt \_\_\_\_\_ Land (Bezirk) \_\_\_\_\_

Benutzername: \_\_\_\_\_ Kontaktnummer: \_\_\_\_\_

Zweck des Kaufs: Firmen  Privat

Regelmäßige Nutzungsadresse des Fahrzeugs: \_\_\_\_\_

Modell: \_\_\_\_\_ Fahrgestellnummer: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Motornummer: \_\_\_\_\_

Nummer des Antriebsbatteriepakets: \_\_\_\_\_ Herstellungsdatum: \_\_\_\_\_

Kaufdatum: \_\_\_\_\_ Fahrzeugverkaufseinheit (amtliches Siegel):

\_\_\_\_\_  
Verkaufseinheitscode: \_\_\_\_\_

### Hinweis:

1. Diese Karte besteht aus drei Exemplaren. Das erste Exemplar wird vom autorisierten Händler ausgefüllt und abgestempelt und vom Benutzer zur Verwendung aufbewahrt. Das zweite Exemplar wird nach der vorgeschriebenen Wartung von der autorisierten Servicestation an die Kundendienstabteilung von Hudson Automotive EV gesendet. Das dritte Exemplar wird vom autorisierten Händler zu den Akten genommen.

2. Wenn das Fahrzeug von einer Organisation genutzt wird, kann der Käufer oder Nutzer den Namen der Organisation eintragen; wenn der Nutzer nicht sicher ist, geben Sie bitte die Daten des Käufers an.

## Benutzerinformationskarte

Name der Einkaufsorganisation oder Person: \_\_\_\_\_ Kontaktnummer: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
Vollständige Anschrift  
des Käufers: \_\_\_\_\_ Bundesland  
\_\_\_\_\_  
Stadt \_\_\_\_\_ Land (Bezirk) \_\_\_\_\_

Benutzername: \_\_\_\_\_ Kontaktnummer: \_\_\_\_\_

Zweck des Kaufs: Firmen  Privat

Regelmäßige Nutzungsadresse des Fahrzeugs: \_\_\_\_\_

Modell: \_\_\_\_\_ Fahrgestellnummer: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
Motornummer: \_\_\_\_\_

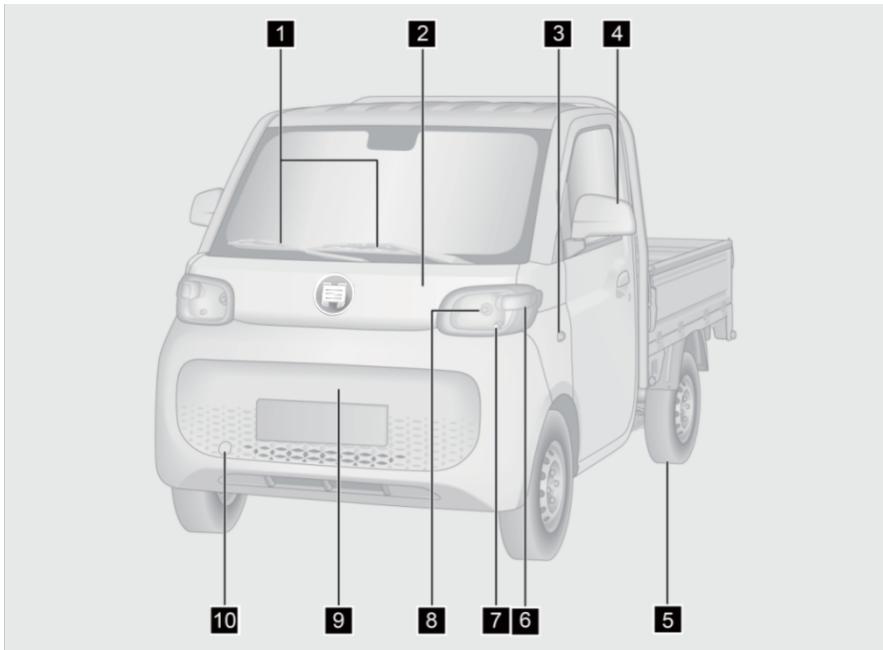
Nummer des Antriebsbatteriepakets: \_\_\_\_\_ Herstellungsdatum: \_\_\_\_\_

Kaufdatum: \_\_\_\_\_ Fahrzeugverkaufseinheit (amtliches Siegel):  
\_\_\_\_\_  
Verkaufseinheitscode: \_\_\_\_\_

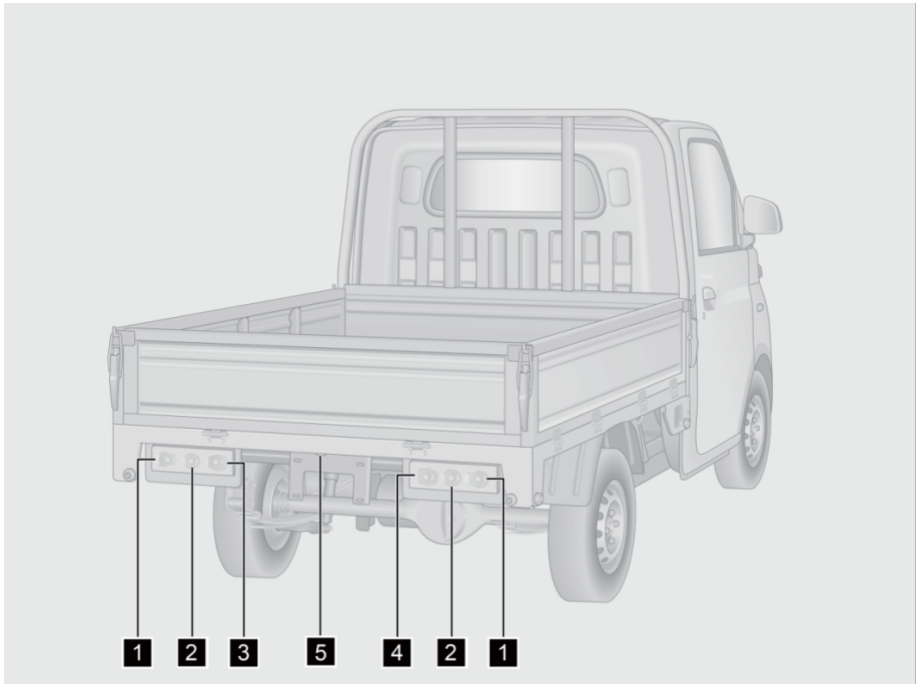
### Hinweis:

1. Diese Karte besteht aus drei Exemplaren. Das erste Exemplar wird vom autorisierten Händler ausgefüllt und abgestempelt und vom Benutzer zur Verwendung aufbewahrt. Das zweite Exemplar wird nach der vorgeschriebenen Wartung von der autorisierten Servicestation an die Kundendienstabteilung von Hudson Automotive EV gesendet. Das dritte Exemplar wird vom autorisierten Händler zu den Akten genommen.

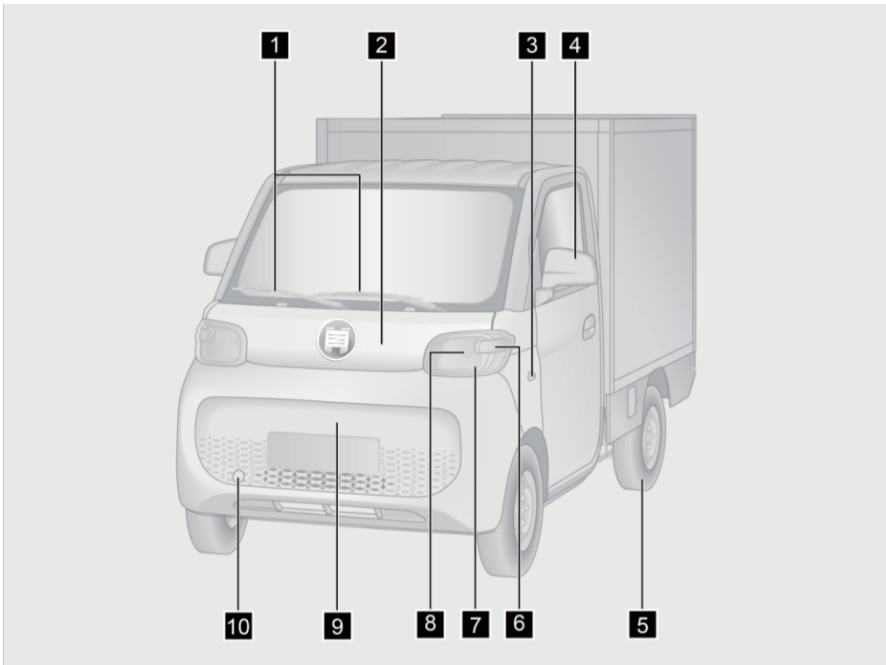
2. Wenn das Fahrzeug von einer Organisation genutzt wird, kann der Käufer oder Nutzer den Namen der Organisation eintragen; wenn der Nutzer nicht sicher ist, geben Sie bitte die Daten des Käufers an.



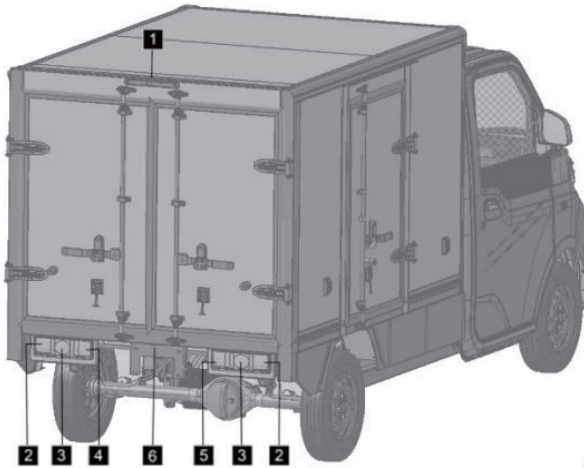
- |    |                              |
|----|------------------------------|
| 1  | Haupt-/Zusatzwischerblatt    |
| 2  | Frontabdeckung               |
| 3  | Seitenblinker                |
| 4  | Außenspiegel                 |
| 5  | Rad                          |
| 6  | Blinker                      |
| 7  | Begrenzungsleuchten          |
| 8  | Fernlicht/Abblendlicht       |
| 9  | Frontstoßstange              |
| 10 | Abdeckung für Abschlepphaken |



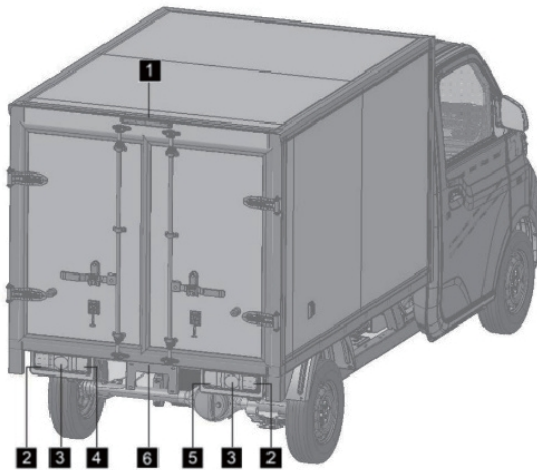
- 1 Positions-/Bremsleuchten
- 2 Blinker
- 3 Nebelschlussleuchte
- 4 Rückfahrscheinwerfer
- 5 Kennzeichenleuchten



- |    |                              |
|----|------------------------------|
| 1  | Haupt-/Zusatzwischerblatt    |
| 2  | Frontabdeckung               |
| 3  | Seitenblinker                |
| 4  | Außenspiegel                 |
| 5  | Rad                          |
| 6  | Blinker                      |
| 7  | Positionsleuchten            |
| 8  | Fernlicht/Abblendlicht       |
| 9  | Frontstoßstange              |
| 10 | Abdeckung für Abschlepphaken |

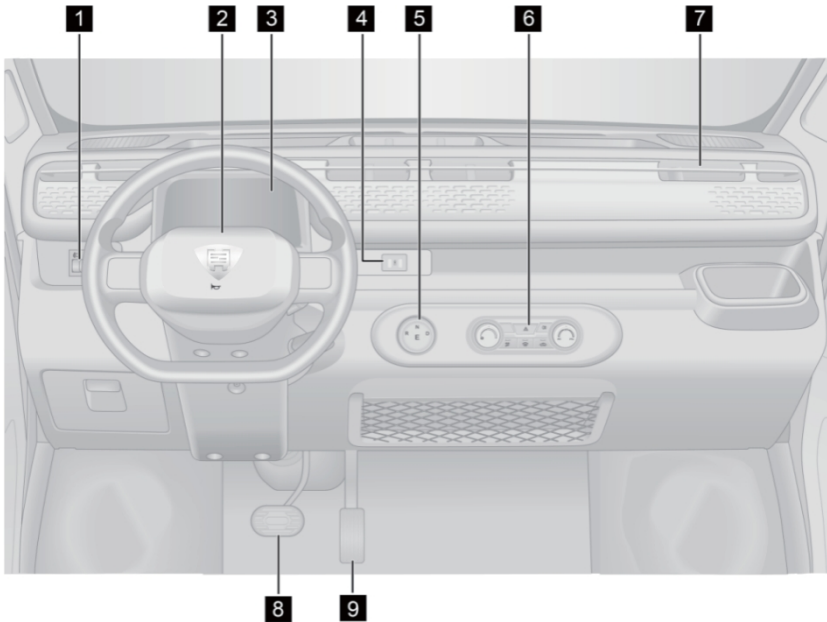


Mit Seitentür



Ohne Seitentür

- 2 Bremsleuchten
- 3 Blinker
- 4 Nebelschlussleuchte
- 5 Rückfahrlicht
- 6 Kennzeichenbeleuchtung



- 1 Scheinwerfer-Einstellschalter
- 2 Hupe
- 3 Multifunktionsanzeige
- 4 USB-Ladekoffer
- 5 Elektronischer Schalthebel
- 6 Bedienfeld für die Klimaanlage
- 7 Luftauslass
- 8 Bremspedal
- 9 Gaspedal

1. Benutzer .....	1	. Stauraum .....	39
1-1. Fahrzeugausstattung .....	1	Speicherplatz .....	39
Fahrzeugausstattung .....	1	<b>3-6. Steckdose .....</b>	<b>40</b>
1-2. Ersatzteile und Änderungen .....	1	Steckdose .....	40
Ersatzteile und Modifikationen .....	1	<b>3-7. USB-Ladebox .....</b>	<b>40</b>
1-3. Aktualität des Handbuchs .....	1	USB-Ladebox .....	40
Aktualität des Handbuchs .....	1	<b>3-8. Sonnenblende .....</b>	<b>40</b>
1-4. Einfahren von Neufahrzeugen .....	2	Sonnenblende .....	40
Einfahren von Neufahrzeugen .....	2	4. Fahren eines Fahrzeugs .....	41
1-5. Meldung .....	3	4-1. Sicherheit bei Hochspannung .....	41
Tipp .....	3	Sicherheit bei Hochspannung .....	41
2. Vorbereitung der Fahrt .....	4	4-2. Vorsichtsmaßnahmen für die Verwendung von Elektrofahrzeugen .....	41
2-1. Multifunktionsanzeige .....	4	Vorsichtsmaßnahmen für die Verwendung von Elektrofahrzeugen .....	41
Multifunktionsanzeige .....	4	4-3. Aufladen des Fahrzeugs .....	41
2-2. Betriebs-/Fehleranzeigeleuchte .....	8	Informationen zum Laden .....	43
Betriebs-/Fehleranzeige .....	8	Lademethode .....	43
2-3. Instrumentenfensterbereich .....	13	Stromversorgung Akku .....	45
Multifunktionsanzeige .....	13	4-4. Vor der Fahrt überprüfen .....	48
2-4. Lenkrad .....	18	Vor dem Einsteigen in das Fahrzeug überprüfen .....	50
Lautsprecher .....	18	Nach dem Einsteigen überprüfen .....	50
2-5. Rückspiegel .....	18	Fahrzeugstartkontrolle .....	50
Innenspiegel (falls vorhanden) .....	18	4-5. Antriebsmodus des Fahrzeugs .....	50
18 Außenspiegel .....	18	Zündschalter .....	51
2-6. Scheibenwischanlage .....	1	4-6. Inbetriebnahme und Betrieb .....	51
Bedienung der Scheibenwischer .....	19	Normaler Start und Abschaltung .....	51
2-7. Beleuchtungssystem .....	20	4-7. Gangschaltung .....	51
Außenbeleuchtung .....	2	Gangschaltung .....	53
Innenbeleuchtung .....	20	4-8. Fahrmodus .....	53
2-8. Sitz .....	2	Fahrmodus .....	54
Richtige Sitzhaltung .....	2	4-9. Fußgänger-Erinnerungssystem .....	54
Vordersitze .....	23	Fußgängerwarnsystem .....	54
2-9. Sicherheitsgurte .....	25	4-10. Bremsenergie-Rückgewinnung .....	54
Korrekte Verwendung der Sicherheitsgurte .....	25	Bremsenergie-Rückgewinnung .....	54
Anlegen und Lösen von Sicherheitsgurten .....	25	4-11. Lenksystem .....	54
Vorsichtsmaßnahmen für Sicherheitsgurte .....	25	Elektrische Servolenkung (Eps) .....	55
2-10. Informationen zur Sicherheit von Kindern .....	27	4-12. Bremssystem .....	55
Informationen zur Kindersicherheit .....	27	Feststellbremssystem .....	56
3. Funktionen im Fahrzeug .....	28	Betriebsbremse .....	56
3-1. Wichtige Informationen .....	28	4-13. Antiblockiersystem (ABS) .....	56
Wichtige .....	28	Antiblockiersystem (ABS) .....	58
Fahrzeug-Diebstahlsicherung .....	30	4-14. Fernüberwachungssystem .....	59
3-2. Tür .....	32	Fernüberwachungssystem .....	59
Verriegeln und Entriegeln der Türen von außerhalb des Fahrzeugs .....	32	4-15. Betriebssicherheit .....	59
Türen von innen verriegeln und entriegeln .....	33	Betriebssicherheit .....	60
3-3. Autofenster .....	34	4-16. Fehlerschutz .....	60
Elektrische Fensterheber – mittlere bis hohe Konfiguration .....	34	Automatische Abschaltung bei Hochspannungsfehlern .....	60
Manuelle Fensterheber – niedrige Konfiguration .....	34	5. Fahrassistentz .....	60
3-4. Klimaanlage .....	36	5-1. Parkassistentensystem .....	61
Bedienfeld der Klimaanlage .....	36	Rückfahrkamera-System .....	61
Bedienung der Klimaanlage .....	36	6. Notfallhilfe .....	6
Luftauslass .....	38		
<b>3-5</b>			

6-1. Fahrzeugwerkzeuge .....	63	Lenksystem .....	77
Fahrzeugwerkzeuge .....	63	Lampenspezifikationen .....	77
6-2. Wenn die 12-V-Batterie leer ist .....	63	Antriebsart .....	77
Wenn die 12-V-Batterie leer ist .....	63	<b>8. Wartung .....</b>	<b>7</b>
6-3. Traktion .....	65	<b>8-1. Wartung und Pflege .....</b>	<b>78</b>
Anhängerkupplung montieren .....	65	Reinigung und Schutz der Fahrzeugaußenseiten .....	78
Zugfahrzeug .....	65	<b>8-2. Wartung .....</b>	<b>80</b>
6-4. Verhalten bei Unfällen .....	68	Wartungsanweisungen .....	80
Kollision .....	68	<b>8-3. Routinemäßige Wartung .....</b>	<b>82</b>
Unfälle im Wasser .....	69	Routinemäßige Wartung .....	82
Brand .....	69	Bremsflüssigkeitsstand prüfen .....	83
7. Spezifikation .....	70	<b>Reifen überprüfen .....</b>	<b>84</b>
7-1. Lage der Beschilderung .....	70	12-V-Batterie prüfen .....	86
Fahrzeugidentifikationsnummer (VIN) .....	70	Scheibenwaschflüssigkeit prüfen .....	86
Typenschild mit Fahrzeugdaten .....	71	Wischerblätter prüfen .....	87
Typenschild des Antriebsmotors .....	7	<b>8-4. Regelmäßige Wartung .....</b>	<b>89</b>
7-2. Fahrzeugspezifikationen .....	72	Obligatorische Wartung (erste Wartung) .....	89
Fahrzeugmasse und Reichweite .....	7	Routinemäßige Wartung (regelmäßige Wartung) .....	89
Fahrzeuggröße .....	73	Zeitplan für die routinemäßige Wartung (periodische Wartung)	
Fahrzeugleistung .....	74	) Spezifikationen .....	90
Motor .....	74	<b>9. Qualitätsgarantie .....</b>	<b>93</b>
Power-Akku .....	75	<b>9-1. Hinweise für den Benutzer .....</b>	<b>93</b>
CDU Car 3 in 1 .....	75	<b>9-2. Qualitätsgarantie-Service .....</b>	<b>94</b>
Aufhängungssystem .....	76	Bestimmungen für den Qualitätsgarantieservice .....	94
Bremsystem .....	76	Rechte und Pflichten der Nutzer .....	95
Öl .....	76	<b>Umfang der Qualitätsgarantie .....</b>	<b>95</b>
Achsvermessung .....	76	Nicht im Umfang der Qualitätsgarantie enthaltene Leistungen .....	96
Räder und .....	76	<b>Qualitätsgaranzzeitraum .....</b>	<b>98</b>
Batterie .....	76		

## 1-1. Fahrzeugausstattung

### Fahrzeugausstattung

---

Bitte beachten Sie, dass dieses Handbuch alle serienmäßigen Ausstattungen, nationalen Ausstattungen und Sonderausstattungen für diese Modellreihe enthält. Daher sind einige der in diesem Handbuch beschriebenen Ausstattungen oder Funktionen möglicherweise nicht in Ihrem Fahrzeug vorhanden oder nur in bestimmten Märkten erhältlich. Spezifische Konfigurationsinformationen finden Sie in den entsprechenden Verkaufsinformationen oder erfahren Sie bei dem Händler, bei dem Sie das Fahrzeug gekauft haben.

## 1-2. Ersatzteile und Änderungen

### Ersatzteile und Änderungen

---

Wenn Sie Teile austauschen müssen, wird empfohlen, Originalteile von Hudson Automotive EV für den Austausch und Einbau zu verwenden.

Hudson Automotive EV übernimmt keine Garantie und keine Verantwortung oder Verpflichtung für die Verwendung von Nicht-Originalteilen von Hudson Automotive EV. Darüber hinaus sind Fahrzeugschäden und Leistungsprobleme, die durch die Verwendung von Nicht-Originalteilen von Hudson Automotive EV verursacht werden, nicht durch die Qualitätsgarantie abgedeckt. Jegliche Modifikation des Fahrzeugs ist untersagt, da dies die Sicherheit, Haltbarkeit und andere Leistungsmerkmale des Fahrzeugs beeinträchtigen und gegen die eingeschränkten Garantiebedingungen des Fahrzeugs verstoßen kann.

## 1-3. Aktualität des Handbuchs

### Aktualität des Handbuchs

---

Der Inhalt dieses Handbuchs entspricht dem neuesten Stand zum Zeitpunkt der Veröffentlichung. Um den Bedürfnissen der Benutzer und dem technologischen Fortschritt gerecht zu werden, wird unser Unternehmen alle Modelle kontinuierlich verbessern und perfektionieren. Daher behält sich unser Unternehmen das Recht vor, die Fahrzeugausstattung, das Produktdesign und die technischen Merkmale jederzeit ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

## 1-4. Einfahren von Neufahrzeugen

### Einlaufphase für Neufahrzeuge

Aufgrund von Verarbeitungs- und Montagefehlern ist der Reibungswiderstand zwischen den beweglichen Teilen eines Neuwagens bei der ersten Benutzung wesentlich größer als normal. Das Einfahren eines Neuwagens dient in erster Linie dazu, die Oberflächenqualität und den Reibungszustand der beweglichen Teile zu verbessern und deren Lebensdauer zu verlängern.

Um die beste Leistung und Zuverlässigkeit des Fahrzeugs in der Zukunft zu gewährleisten, sollten während der ersten 1000 km (Kilometer) Einfahrzeit eines Neufahrzeugs die folgenden Grundsätze beachtet werden:

- Fahren Sie während der Einfahrphase möglichst auf ebenen Straßen und vermeiden Sie schlammige oder sandige Straßen.
- Generell sollten Sie nicht schneller als 50 km/h (Kilometer pro Stunde) fahren.
- Vermeiden Sie Notbremsungen innerhalb der ersten 200 km (Kilometer) eines Neuwagens, da die Bremsen zu diesem Zeitpunkt noch nicht die optimale Reibung haben und der Bremsweg bei Notbremsungen länger ist als nach der Einfahrphase. In diesem Fall können Sie die verminderte Bremskraft durch kräftiges Betätigen des Bremspedals erhöhen.
- Neue Reifen haben bei der ersten Verwendung keine optimale Haftung, daher sollten sie während der ersten 200 km (Kilometer) vorsichtig gefahren werden.
- Bei einem Neufahrzeug müssen die Radmutter nach 1000 km Fahrt mit dem vorgeschriebenen Drehmoment angezogen werden. Ebenso müssen die Radmutter nach 1000 km Fahrt erneut mit dem vorgeschriebenen Drehmoment angezogen werden, wenn die Räder ausgetauscht oder die Radmutter gelöst wurden.
- Vorgegebenes Drehmoment:  $100 \text{ N} \pm 10 \text{ N} \cdot \text{M}$  (Newtonmeter)
- Beim Hinterachs-Achsgetriebe muss das Hinterachsöl nach der Einlaufphase im Rahmen der vorgeschriebenen Wartung gewechselt werden.

Der Antriebsmotor, die CDU-Bordstromversorgung 3-in-1 und die Motorsteuerung sind nach der Einlaufphase in normalem Betriebszustand.

## 1-5. Wichtige Informationen

### Tipps



Lesen

Zeigt an, dass Sie vor der Inbetriebnahme die entsprechenden Kapitel in diesem Handbuch lesen müssen.



Hinweis

Weist darauf hin, dass es bei Nichtbeachtung zu Schäden am Fahrzeug und an der Ausrüstung kommen und die Lebensdauer verringert werden kann.



Warnung

Weist darauf hin, dass es zu Sachschäden, Verletzungen oder zum Tod kommen kann, wenn die Hinweise nicht beachtet werden.



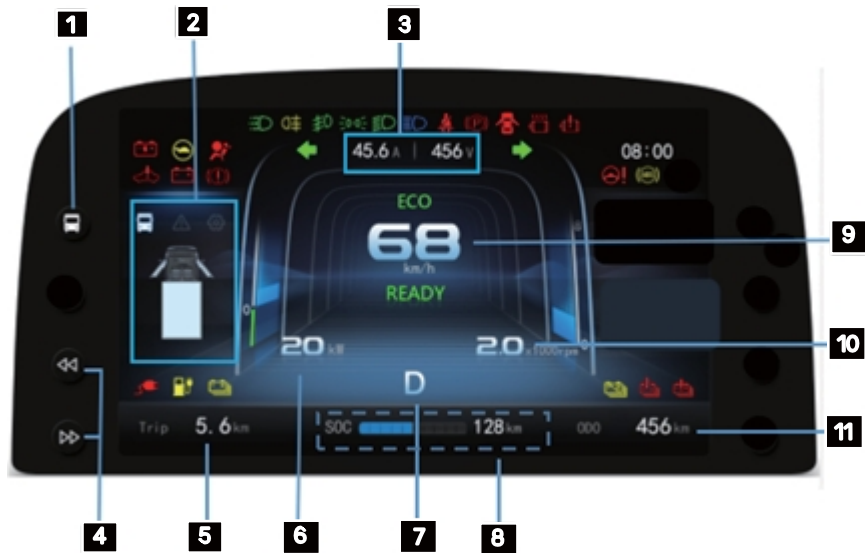
Umweltfreundlich

Das bedeutet, dass Abfälle gemäß den örtlichen Umweltvorschriften ordnungsgemäß behandelt oder entsorgt werden müssen, da sie sonst die Umwelt verschmutzen.

## 2-1. Multifunktionsanzeige

### Multifunktionsanzeige

#### Multifunktionsanzeige



- 1 Multifunktionstaste
- 2 Anzeigefeld des Instrumentenfensters
- 3 Akku Informationsanzeige
- 4 Umschalttaste
- 5 Kilometerstand Trip
- 6 Antriebssystem Momentanleistung
- 7 Gangstellungsanzeige
- 8 Anzeige Restreichweite
- 9 Geschwindigkeitsanzeige
- 10 Drehzahlanzeige
- 11 Gesamtkilometerzähler

## ■ Multifunktionsanzeige – niedrige Konfiguration



- 1 Trip-Reset-Taste
- 2 Akku Restreichweite
- 3 Momentanleistung
- 4 Kilometerstand Trip
- 5 Tachometer
- 6 Gesamtkilometerstand
- 7 Drehzahlanzeige
- 8 Gangstellungsanzeige
- 9 Zeitanzeige

## ■ Multifunktionsstasten im Instrumentenbereich – hohe Konfiguration

Die folgenden Funktionen können durch Drücken der Taste ausgeführt werden:

1. Kurzer Druck betätigt den Instrumentenbereich und ruft folgende Funktionen auf

- Aktivieren Sie das Instrumentenfenster
- Wechseln Sie zur ersten Ebene der Benutzeroberfläche
- Öffnen Sie das sekundäre Menü der sekundären Seite
- Bestätigen Sie Ihre Auswahl

2. Wenn der Netzschalter auf ON steht, halten Sie die Taste gedrückt. Wenn der Kilometerstand nach einer bestimmten Zeit auf Null zurückgesetzt wird, wird der Wert der Zwischensumme

Wert der Teilkilometerstand wird auf Null zurückgesetzt (die Teilkilometerstand kann beliebig oft auf Null zurückgesetzt werden).

## ■ **Anzeigebereich des Instrumentenfelds**

Es können mehrere Bildschirminformationen angezeigt werden, darunter die Hauptoberfläche, die Fehleroberfläche und die Einstellungsoberfläche.

## ■ **Informationen zum Stromversorgungspaket**

Zeigt die Spannung und Stromstärke des Stromversorgungspakets an.

## ■ **Multifunktions-Taste**

Durch kurzes Drücken der Taste können Sie den Inhalt im Multimedia-Fensterbereich auf der rechten Seite bedienen. Details sind wie folgt:

- Multifunktion aktivieren
- Zur ersten Ebene der Benutzeroberfläche wechseln
- Rufen Sie das sekundäre Menü der sekundären Seite auf.
- Bestätigen Sie Ihre Auswahl

## ■ **Seitenwechsel-Taste**

Tasten „Vorwärts/Aufwärts“ und „Zurück/Abwärts“.

## ■ **Teilkilometerstand**

Die Gesamtkilometerleistung seit dem letzten Zurücksetzen des Kilometerzählers oder dem Trennen der Batterie. Der Betriebsbereich reicht von 0 bis 999,9 km (Kilometer). Wenn die Batterie getrennt wird, wird die Teilkilometerleistung auf Null zurückgesetzt. Wenn die Teilkilometerleistung den Maximalwert erreicht, wird sie ebenfalls auf Null zurückgesetzt (die Zählung beginnt wieder bei Null).

## ■ **Antriebssystem Momentanleistung**

Zeigt die momentane Leistung des Antriebssystems an (Einheit: kW (Kilowatt)).

## ■ **Gangstellungsanzeige**

Zeigt den aktuellen Gang des Fahrzeugs an.

## ■ **Leistung des Antriebsstrangs und Reichweite**

Zeigt die verbleibende Leistung des Antriebsbatteriepakets und die mögliche Reichweite an.

## ■ **Tachometer**

Zeigt die aktuelle Fahrzeuggeschwindigkeit an (Einheit: km/h (Kilometer pro Stunde)).

## ■ SpeedomeTer

Zeigt die aktuelle Fahrzeuggeschwindigkeit an (Einheit: km/h (Kilometer pro Stunde)).

## ■ Tachometer

Zeigt die Motordrehzahl an (Einheit: U/min (Umdrehungen pro Minute)).

## ■ ToTal odomeTer

Zeigt den Gesamtkilometerstand des Fahrzeugs an (Einheit: km (Kilometer)).

### Hinweis






- Die Reichweite wird vom Bordcomputer berechnet und dient nur als Referenz.
- Die tatsächliche Reichweite hängt von vielen Faktoren ab, darunter die aktuellen Straßenverhältnisse (z. B. lange Steigungen), die Fahrweise (z. B. häufiges Beschleunigen und Abbremsen), die Temperatur (z. B. niedrige Temperaturen) und ob elektrische Geräte (z. B. die Klimaanlage) eingeschaltet sind.
- Lassen Sie den Motor nicht über einen längeren Zeitraum mit zu hoher Drehzahl laufen. Ein längerer Betrieb mit hoher Drehzahl kann zu einer Überhitzung und schweren Beschädigungen des Motors führen.







## 2-2. Betriebs-/Fehleranzeigeleuchte







### Betriebs-/Störungsanzeige







Wenn der Netzschalter auf ON steht, leuchten einige Fehleranzeigeleuchten kurz auf, um eine Selbstprüfung des Systems durchzuführen. Wenn eine Systemfehleranzeigeleuchte nach dem Starten des Fahrzeugs weiterhin leuchtet oder blinkt, wenden Sie sich bitte umgehend an eine autorisierte Hudson Automotive EV-Werkstatt, um das Fahrzeug überprüfen zu lassen.



Die Betriebsanzeige dient dazu, den Fahrer auf den Betriebszustand eines Fahrzeugsystems hinzuweisen. Die entsprechende Betriebsanzeige leuchtet auf. Die Fehleranzeige dient dazu, den Fahrer auf eine Funktionsstörung eines Fahrzeugsystems hinzuweisen. Die entsprechende Fehleranzeige leuchtet auf oder blinkt.

Fahrzeug-Bereitschaftsanzeige		Nach dem Starten des Fahrzeugs leuchtet die Kontrollleuchte auf, um anzuzeigen, dass das Fahrzeug betriebsbereit ist.
ECO-Anzeige		Nach dem Starten des Fahrzeugs erlischt die Kontrollleuchte und zeigt damit an, dass sich das Fahrzeug im Normalmodus befindet. Die Kontrollleuchte leuchtet auf und zeigt damit an, dass sich das Fahrzeug im Energiesparmodus befindet.
Blinkeranzeige links und rechts		Wenn Sie den linken oder rechten Blinker betätigen, blinkt auch die entsprechende Blinkeranzeige. Wenn die Warnblinkanlage eingeschaltet wird, blinken die linke und rechte Blinkleuchte blinken gleichzeitig.
Abblendlichtanzeige		Diese Kontrollleuchte leuchtet auf, wenn das Abblendlicht eingeschaltet ist.
Fernlichtanzeige		Diese Kontrollleuchte leuchtet auf, wenn das Fernlicht eingeschaltet ist.

<p>Standlichtanzeige</p>		<p>Diese Kontrollleuchte leuchtet auf, wenn die Begrenzungsleuchten eingeschaltet sind.</p>
<p>Anzeige Nebelscheinwerfer</p>		<p>Diese Kontrollleuchte leuchtet auf, wenn die Nebelschlussleuchten eingeschaltet sind.</p>
<p>ABS-Fehleranzeige</p>		<p>Wenn die Kontrollleuchte während der Fahrt aufleuchtet, weist dies auf eine Störung des ABS-Systems hin. Bitte wenden Sie sich umgehend an eine autorisierte Hudson Automotive EV-Werkstatt, um das Fahrzeug überprüfen und reparieren zu lassen.</p>
<p>EPS-Fehleranzeige</p>		<p>Wenn die Kontrollleuchte während der Fahrt aufleuchtet, weist dies auf einen Fehler im EPS-System hin. Bitte wenden Sie sich umgehend an eine autorisierte Hudson Automotive EV-Werkstatt, um das Fahrzeug überprüfen und reparieren zu lassen.</p>
<p>Fehleranzeige für Antriebssystem Leistungsbegrenzung</p>		<p>Wenn die Kontrollleuchte während der Fahrt aufleuchtet, weist dies auf eine mögliche Störung des Antriebssystems hin. Bitte wenden Sie sich umgehend an eine autorisierte Hudson Automotive EV-Werkstatt, um das Fahrzeug überprüfen und reparieren zu lassen.</p>
<p>Warnanzeige für niedrigen Ladezustand des Akkus</p>		<p>Wenn die Kontrollleuchte leuchtet, ist die Restleistung des Akkus niedrig. Bitte planen Sie Ihre Fahrt entsprechend.</p>

<p>Warnleuchte für Batterieladefehler</p>		<p>Wenn die Kontrollleuchte während der Fahrt aufleuchtet, weist dies auf einen Fehler im Batterieladesystem hin. Wenden Sie sich bitte umgehend an eine autorisierte Servicestation von Hudson Automotive EV, um eine Überprüfung und Reparatur durchführen zu lassen.</p>
<p>Fahrsicherheitsgurt nicht angelegt. Erinnerungsanzeige</p>		<p>Diese Kontrollleuchte erinnert den Fahrer daran, dass der Sicherheitsgurt nicht angelegt oder nicht richtig angelegt ist. Überprüfen Sie vor Fahrtantritt, ob der Sicherheitsgurt richtig angelegt ist, und fahren Sie dann sicher los.</p>
<p>Anzeige für externen Ladeanschluss</p>		<p>Diese Anzeige leuchtet während des Ladevorgangs auf und zeigt damit an, dass das Ladekabel angeschlossen ist. Wenn die Kontrollleuchte während des Ladevorgangs nicht aufleuchtet, überprüfen Sie bitte, ob die Stecker des Ladekabels fest angeschlossen sind.</p>
<p>Anzeige für Fahrzeugsystemfehler</p>		<p>Wenn die Kontrollleuchte während der Fahrt leuchtet, liegt ein Fehler im Fahrzeugsteuerungssystem vor. Wenden Sie sich bitte umgehend an eine autorisierte Hudson Automotive EV-Werkstatt, um das Fahrzeug überprüfen und reparieren zu lassen.</p>
<p>Parkanzeige</p>		<p>Die Kontrollleuchte leuchtet auf, wenn die Feststellbremse betätigt wird. Die Kontrollleuchte erlischt, wenn die Feststellbremse gelöst wird.</p>
<p>Bremsanlage-Warnleuchte</p>		<p>Diese Kontrollleuchte erinnert den Fahrer daran, dass der Bremsflüssigkeitsstand zu niedrig ist oder das elektronische Bremskraftverteilungssystem defekt ist. Bitte überprüfen Sie den Bremsflüssigkeitsstand oder wenden Sie sich zur Überprüfung und Reparatur an eine autorisierte Hudson Automotive EV-Werkstatt.</p>

<p>Anzeige für nicht geschlossene Tür</p>		<p>Wenn die Tür nicht geschlossen ist, leuchtet die Warnleuchte auf. Wenn die Tür geschlossen ist, erlischt die Warnleuchte.</p>
<p>Anzeige für einen Defekt des Antriebsmotors</p>		<p>Wenn die Kontrollleuchte leuchtet, weist dies auf eine Störung des Antriebsmotorsystems hin. Wenden Sie sich bitte umgehend an eine autorisierte Werkstatt von Hudson Automotive EV, um die Reparatur durchführen zu lassen.</p>
<p>Anzeige für Überhitzung des Antriebsmotors</p>		<p>Wenn die Kontrollleuchte leuchtet, ist der Antriebsmotor überhitzt. Halten Sie sofort an, um den Motor abkühlen zu lassen, und wenden Sie sich zur Reparatur an eine autorisierte Hudson Automotive EV-Werkstatt.</p>
<p>Warnanzeige für Überhitzung des Antriebsmotors</p>		<p>Wenn diese Kontrollleuchte leuchtet, ist die Temperatur des Antriebsakkus zu hoch. Halten Sie sofort an, um den Akku abkühlen zu lassen, und wenden Sie sich zur Wartung an eine autorisierte Hudson Automotive EV-Werkstatt.</p>
<p>Warnanzeige für einen Fehler in der Fahrzeugisolierung</p>		<p>Wenn die Kontrollleuchte leuchtet, bedeutet dies, dass der Fahrzeugstromkreis möglicherweise einen Stromverlust aufweist. Wenden Sie sich umgehend an eine autorisierte Hudson Automotive EV-Werkstatt, um den Fehler beheben zu lassen.</p>
<p>Fehleranzeige für die Trennung des Antriebsakkus</p>		<p>Wenn die Kontrollleuchte leuchtet, bedeutet dies, dass der Stromversorgungspaket getrennt ist und keine Stromversorgung bereitstellen kann. Wenden Sie sich bitte umgehend an eine autorisierte Werkstatt von Hudson Automotive EV.</p>


<p>Power Batterie Packungsfehler Anzeige</p>		<p>Wenn diese Kontrollleuchte leuchtet, bedeutet dies  , dass der Antriebsakku einen  und das Fahrzeug möglicherweise nicht  nicht normal fahren kann . Halten Sie  anhalten und den Hudson  Automotive EV autorisierten Service  Station für Inspektion und Reparatur ;  Wenn die Batterie schwach ist, leuchtet diese  Anzeige auf.  und die Warnleuchte für niedrigen Batteriestand  gleichzeitig auf, was ein  normales Phänomen und  rechtzeitig aufgeladen werden.</p>
<p>Strom Akku Status Anzeige</p>		<p>Die Kontrollleuchte dient zur Anzeige des  den aktuellen Ladezustand des  Akku. Rot zeigt an, dass  Ladevorgang, Gelb zeigt die Erhaltungsladung an  , grün zeigt an, dass der Ladevorgang  abgeschlossen ist.  , dass der Ladevorgang abgeschlossen ist.</p>

## 2-3. Instrumentenfensterbereich



### Multifunktionsanzeige



#### 1 Instrumentenfensterbereich

- Aktivierung des Instrumentenfensters (kurzes Drücken der Taste „“):

Wenn das Instrumentenfenster

 aktiviert ist, können die Haupt-, Fehler- und Einstellungs-Schnittstellen des Instrumentenfensters über die Tasten „“ bedient werden.

### Fahrzeugstatus-Schnittstelle – Hohe Konfiguration

Zeigt den fehlerfreien Betriebszustand/Modus des Fahrzeugs an, einschließlich statischer/dynamischer Fahrzeugmodellbilder, Text, Werte/Balken usw.

Fahrzeugstatusliste:

Statuselement		Anzeigehalt	
Tür nicht geschlossen	Linke Tür	Linke Tür nicht geschlossen	
	Rechte Tür	Rechte Tür nicht geschlossen	
	Doppeltür	Beide Seitentüren sind nicht geschlossen	

Statusэлемент		Анzeigeinhalt	
Laden	Fehler	Ladefehler	
	Beendet	Ladevorgang abgeschlossen	
	Laden	Lade+ Geschätzte Ladezeit	
Fahren	Energieabgabe	Energieabgabe + durchschnittlicher Stromverbrauch pro 100 Kilometer	
	Energierückgewinnung	Energierückgewinnung + durchschnittlicher Stromverbrauch pro 100 Kilometer	

## Fehler-Schnittstelle

Anzeige von Fahrzeugfehlerbildern und Fehlertextbeschreibungen

Fehlergrafikliste:

Fehlerpunkt	Fehlerbild	Fehlertext
Überhitzung des Akkus		Überhitzung des Akkus
Fehlerhafte Fahrzeugisolierung		Fehlerhafte Fahrzeugisolierung
Überhitzung des Antriebsmotors		Überhitzung des Antriebsmotors
Ausfall des Akkus		Ausfall des Akkus
Ausfall des Antriebsmotors		Ausfall des Antriebsmotors



Fehlerstelle	Fehlerbild	Fehlertext
Fahrzeug Systemausfall		Fahrzeug Systemausfall
Antriebssystem Leistungsbegrenzung		Leistungs Begrenzung
Ausfall der Bremsanlage		Niedriger Bremsflüssigkeitsstand
Akku mit geringer Leistung		Akku mit geringer Leistung
ABS Fehlfunktion		ABS Fehlfunktion

Fehlerstelle	Fehlerbild	Fehlertext
EPS Ausfall		EPS Ausfall
EPS Nicht kalibriert		EPS Nicht kalibriert
VCU getrennt		VCU Kommunikation sfehler
BMS offline		BMS Kommunikation sfehler

Fehlerquelle	Fehlerbild	Fehlertext
MCU offline		MCU Kommunikations fehler
CDU offline		CDU Kommunikati onsfehler
ABS Verbindung		ABS Kommunikati onsfehler
EPS Ausfall		

## Einstellungsschnittstelle

---

Tasten   kann nur bedient werden, wenn Sie sich im Einstellungsbildschirm befinden und das Instrumentenfenster aktiv ist

Wenn Sie zur Einstellungs-Oberfläche wechseln, werden die Helligkeitseinstellungen, das Löschen der Zwischensumme, die Versionsabfrage und die Konfigurationsabfrage der untergeordneten Elemente gleichzeitig angezeigt.

Einstellung der Hintergrundbeleuchtung:

- Die Positionsleuchten sind ausgeschaltet und zeigen damit an, dass es Tag ist. Die Positionsleuchten sind eingeschaltet und zeigen damit an, dass es Nacht ist.
- Wenn das Positionslicht ausgeschaltet ist, gehen Sie zu Einstellungen → Helligkeitseinstellungen, um die Helligkeit bei Tag anzupassen.

Parameter für die Anpassung der Helligkeit bei Tag:

Standardwert: 70 %

Einstellbereich: 10 %~ 100 %;

Einstellschritt看wert: 10 %.

- Wenn das Positionslicht eingeschaltet ist, gehen Sie zu Einstellungen → Helligkeitseinstellungen, um die Helligkeit bei Nacht an.

Parameter für die Einstellung der Helligkeit bei Nacht:

Einstellbereich: 10 %xml-ph-0000@deepl.internal100 %; Einstellschritt看wert: 10 %.

Einstellbereich: 10 %~ 100 %;

Einstellschritt看wert: 10 %.

- Die Helligkeit des Multifunktionsdisplays bei Tag und Nacht ist nicht miteinander verknüpft.

## 2-4. Lenkrad

### Hupe



Drücken Sie auf die Mitte des Lenkrads, um die Hupe zu betätigen.

#### Lesen

Beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur Verwendung der Hupe.

## 2-5. Rückspiegel

### Innenspiegel (falls vorhanden)

#### Einstellung der Position des Innenspiegel



Vor Fahrtantritt den Innenspiegel manuell in die richtige Position bringen, damit der Fahrer eine optimale Sicht hat.

#### Manuell verstellbare Außenspiegel



Die Außenspiegel lassen sich insgesamt in vier Richtungen verstellen. Sie können sie in verschiedene Richtungen einstellen, indem Sie die Außenhülle des Außenspiegels manuell drehen.

#### Warnung

•Verstellen Sie die Außenspiegel nicht während der Fahrt, da dies zu Unfällen und Verletzungen oder zum Tod führen kann.

•Die Außenspiegel müssen vor Fahrtantritt ausgeklappt und richtig eingestellt werden

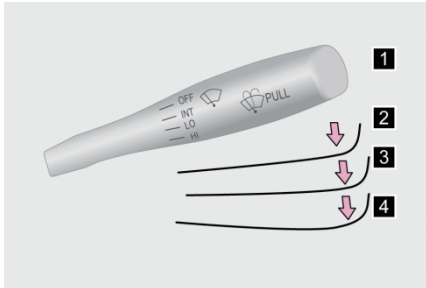
vor Fahrtantritt richtig eingestellt sein. Fahren Sie nicht mit eingeklappten

Spiegeln.

## 2-6. Scheibenwischersystem

### Wischerbetrieb

#### Wischerschalter

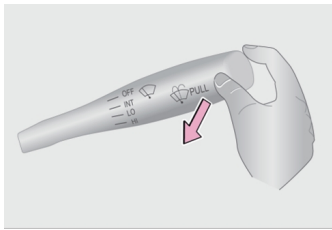


Stellen Sie den Hauptschalter auf ON und schalten Sie den

Scheibenwischer-Kombischalter ein:

- 1 OFF: Scheibenwischer ausschalten
- 2 INT: Intervallbetrieb
- 3 LO: Langsame Wischbewegung
- 4 HI: Scheibenwischer mit hoher Geschwindigkeit

#### Vorwaschfunktion



Stellen Sie den Zündschalter auf ON, drücken Sie den Wischerschalter in Richtung Lenkrad und halten Sie ihn gedrückt. Die vorderen Düsen beginnen Wasser zu sprühen und die Scheibenwischer werden gleichzeitig aktiviert. Lassen Sie den Wischerschalter los, die vorderen Düsen hören auf zu sprühen und die Scheibenwischer laufen 3 Zyklen lang im langsamen Modus.

#### Warnung

- Bei Frost ist es sehr gefährlich, Scheibenwaschflüssigkeit ohne Frostschutzmittel zu verwenden, da diese auf der Windschutzscheibe gefrieren, die Sicht behindern und einen Unfall verursachen kann.
- Die Verwendung von abgenutzten oder verschmutzten Wischerblättern beeinträchtigt die Sicht nach vorne erheblich und gefährdet die Fahrsicherheit. Beschädigte oder abgenutzte Wischerblätter, die die Windschutzscheibe nicht mehr ordnungsgemäß reinigen, müssen daher rechtzeitig ausgetauscht werden.

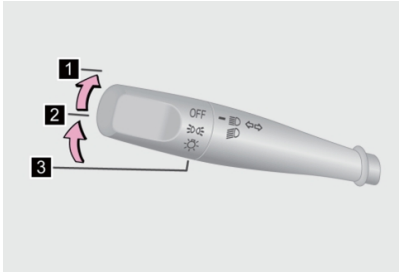
#### Hinweis

- Verwenden Sie die Scheibenwischer nicht, wenn die Windschutzscheibe trocken ist, da sonst die Windschutzscheibe und die Scheibenwischer beschädigt werden können.
- Wenn der Wischerschalter lange gedrückt gehalten wird, kann dies zu Schäden an der Waschwasserpumpe führen.
- Wenn die Scheibenwaschflüssigkeit nicht versprüht werden kann, überprüfen Sie, ob die vordere Düse verstopft ist, und überprüfen Sie, ob sich Scheibenwaschflüssigkeit im Scheibenwaschbehälter befindet.
- Wenn die Düse verstopft ist, entfernen Sie Fremdkörper nicht selbst mit einer Nadel oder anderen Gegenständen, da dies zu einer Beschädigung der Düse führen kann. Wenden Sie sich zur Überprüfung und Reparatur an eine autorisierte Hudson Automotive EV-Werkstatt.

## 2-7. Beleuchtungssystem

### Außenbeleuchtung

#### Kombinierter Lichtschalter vorne



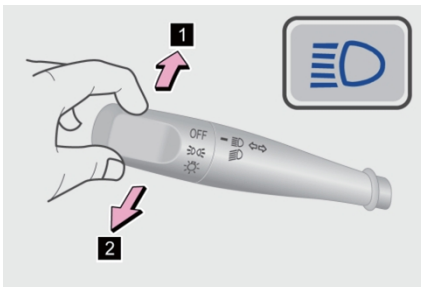
Schalten Sie den Hauptschalter in die Position ON und drehen Sie den vorderen Kombinationslichtschalter:

- 1 AUS: Schaltet die vorderen Kombinationsleuchten aus.
- 2 Die Positionsleuchten, Kennzeichenleuchten und Rückleuchten sind eingeschaltet.
- 3 Abblendlicht und alle oben genannten Leuchten sind eingeschaltet.

### Lesen

Bevor Sie das Fahrzeug für längere Zeit abstellen oder verlassen, stellen Sie sicher, dass der vordere Kombinationslichtschalter ausgeschaltet ist, um die Batterie nicht übermäßig entladen wird und das Fahrzeug nicht mehr gestartet werden kann.

#### Frontkombinationsleuchte Fernlicht

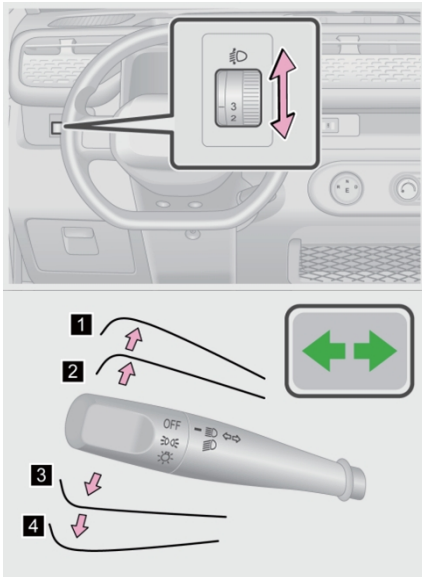


- 1 Wenn das Abblendlicht eingeschaltet ist, drücken Sie den vorderen Kombinationslichtschalter von sich weg, um das Fernlicht einzuschalten. Ziehen Sie den Schalter zurück in seine Ausgangsposition, um das Fernlicht auszuschalten.
- 2 Ziehen Sie den Bedienhebel zu sich hin und lassen Sie ihn los, um das Fernlicht einmal zu blinken.

### Warnung

Schalten Sie immer von Fernlicht auf Abblendlicht, wenn Ihnen Fahrzeuge entgegenkommen oder vor Ihnen fahren. Fernlicht kann andere Fahrer vorübergehend blenden und zu einer Kollision führen können.

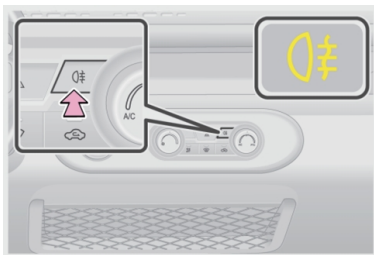
## Einstellung der Höhe der vorderen Kombinationsleuchte



Nach dem Einschalten der vorderen Kombinationsleuchten können Sie die Höhe des vorderen Kombinationslichtstrahls (0 - 3 Stufen) manuell an die Anzahl der Insassen und die Beladung des Fahrzeugs anpassen. Je größer der Wert, desto niedriger der Lichtstrahl.

- 1 Rechts abbiegen
- 2 Spurwechsel nach rechts (Hebel in Mittelstellung bringen und loslassen)
- 3 Spurwechsel nach links (Hebel in Mittelstellung bringen und loslassen)
- 4 Links abbiegen

## Nebelschlussleuchte



Wenn die vorderen Kombinationsleuchten im Abblendlichtmodus sind, drücken Sie den Schalter für die Nebelschlussleuchte am Bedienfeld der Klimaanlage, um die Nebelschlussleuchten einzuschalten. Die Kontrollleuchte für die Nebelschlussleuchte leuchtet im Multifunktionsdisplay auf.

Drücken Sie den Schalter für die Nebelschlussleuchte erneut, um die Nebelschlussleuchte auszuschalten. Die Kontrollleuchte für die Nebelschlussleuchte im Multifunktionsdisplay erlischt.

### Lesen

- Wenn die Positionsleuchten ausgeschaltet werden, werden gleichzeitig auch die Nebelschlussleuchten ausgeschaltet.
- Beachten Sie unbedingt die örtlichen Vorschriften zur Verwendung von Nebelscheinwerfern.

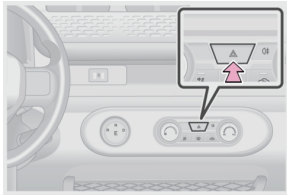
## Bremsleuchten

Wenn Sie das Bremspedal betätigen, leuchten die Bremsleuchten und die hoch angeordnete Bremsleuchte (falls vorhanden) auf.

## Rückfahrcheinwerfer

Wenn der Zündschalter auf ON steht und der Gang auf R geschaltet wird, leuchtet die Rückfahrleuchte auf.

## Warnblinkanlage

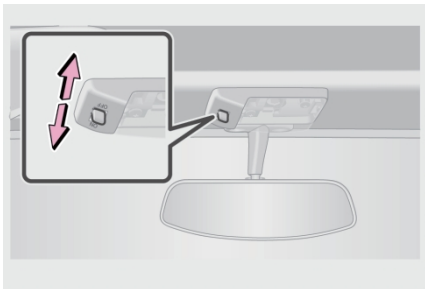


Drücken Sie den Schalter für die Warnblinkanlage, die Blinker blinken und die Blinkeranzeige im Multifunktionsdisplay blinkt ebenfalls; drücken Sie den Schalter erneut, und sowohl die Blinker als auch die Blinkeranzeige erlöschen.

Bei einer Panne oder einem Verkehrsunfall schalten Sie bitte die Warnblinkanlage ein, um andere Fahrzeuge auf sich aufmerksam zu machen und so Folgeunfälle zu vermeiden.

## Innenbeleuchtung

### Leseleuchte vorne



EIN: Schaltet die vorderen Leseleuchten ein. AUS:

Schaltet die vorderen Leseleuchten aus.

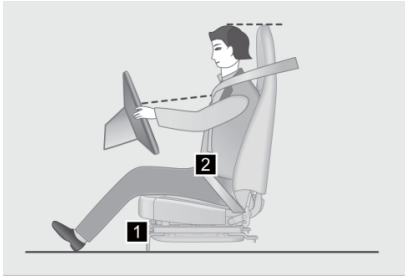
### Hinweis

Vermeiden Sie die Verwendung der vorderen Leseleuchten bei Nachtfahrten oder bei Dunkelheit. Ein hell beleuchteter Fahrgastraum kann die Sicht außerhalb des Fahrzeugs beeinträchtigen, was zu einem Unfall führen.

## 2-8. Sitze

### Korrekte Sitzhaltung

Sitze und Sicherheitsgurte tragen zum Schutz der Insassen bei. Durch deren vollständige Nutzung können Sie sich besser schützen.

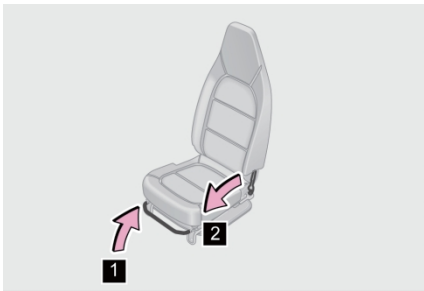


- 1 Stellen Sie den Sitz so ein, dass Sie die Pedale vollständig durchtreten und das Lenkrad mit leicht angewinkelten Armen halten können.
- 2 Legen Sie den Sicherheitsgurt richtig an.

#### Warnung

Stellen Sie vor Fahrtantritt den Sitz und den Rückspiegel in die , um eine sichere Fahrt zu gewährleisten.

### Vordersitze



- 1 Hebel zur Längsverstellung des Sitzes
- 2 Griff zum Umklappen der Rückenlehne  
Die Designposition des Fahrersitzes (hinterste Position) um 120 mm (Millimeter) nach vorne und die Neigung der Rückenlehne ist nicht verstellbar.  
Der Beifahrersitz kann nicht nach vorne und hinten verschoben werden, und die Neigung der Rückenlehne kann nicht verstellt werden.

#### Warnung

- Vergewissern Sie sich, dass die Sitzverstellungen arretiert sind. Das Nichtarretieren des verstellbaren Sitzes und der Rückenlehne ist sehr gefährlich. Bei einer Notbremsung oder einer Kollision können sich der Sitz oder die Rückenlehne unerwartet bewegen und Verletzungen verursachen. Schieben Sie den Sitz vorwärts und rückwärts und schaukeln Sie die Rückenlehne, um sicherzustellen, dass sie arretiert ist.
  - Seien Sie vorsichtig beim Verstellen der Sitzposition, damit andere Insassen beim Verstellen des Sitzes nicht verletzt werden.
  - Lassen Sie Kinder den Sitz nicht verstellen. Es ist sehr gefährlich, Kinder den Sitz verstellen zu lassen. Wenn Kinder mit den Händen oder Füßen eingeklemmt werden, kann es zu schweren Verletzungen kommen.
  - Verstellen Sie den Sitz nicht während der Fahrt, da er sich sonst unerwartet bewegen und der Fahrer die Kontrolle über das Fahrzeug verlieren kann.
- Fahrzeug.



### Warnung

- Wenn der Sitz beschädigt ist, ist es sehr gefährlich, das Fahrzeug zu diesem Zeitpunkt zu fahren. Bitte wenden Sie sich rechtzeitig an eine autorisierte Hudson Automotive EV-Werkstatt, um das Problem beheben zu lassen.
- Legen Sie keine Polster zwischen den Fahrer oder Beifahrer und die Rückenlehne. Polster verhindern eine korrekte Sitzhaltung und beeinträchtigen die Wirksamkeit des Sicherheitsgurts.

## 2-9. Sicherheitsgurte

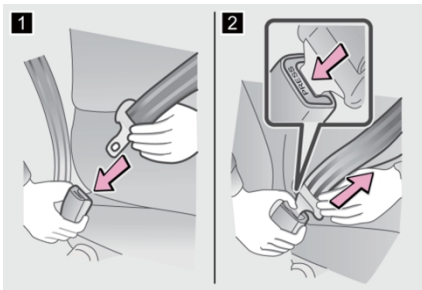
### Verwendung der Sicherheitsgurte

Gewissern Sie sich vor Fahrtantritt, dass alle Insassen im Fahrzeug angeschnallt sind.



- Ziehen Sie den Schultergurt so straff, dass er diagonal über Ihre Schulter verläuft, ohne Ihren Hals zu berühren oder von Ihrer Schulter zu rutschen.
- Legen Sie den Beckengurt so tief wie möglich über Ihre Hüften.
- Setzen Sie sich mit fest arretierter Rückenlehne aufrecht hin und lehnen Sie sich zurück.
- Verdrehen Sie den Sicherheitsgurt nicht.

### Anlegen und Lösen von Sicherheitsgurten



- 1 Legen Sie Ihre Sicherheitsgurte an  
Stecken Sie die Verriegelungsplatte in die Schnalle, bis Sie ein Klicken hören.
- 2 Lösen Sie den Sicherheitsgurt Drücken  
Sie den Entriegelungsknopf.

### Sicherheitshinweise zum Sicherheitsgurt

#### **Warnung** Wenn Kinder im Auto sitzen

Lassen Sie Kinder nicht mit den Sicherheitsgurten spielen. Wenn sich der Sicherheitsgurt um den Hals eines Kindes wickelt, kann dies zu Strangulation oder anderen schweren Verletzungen mit Todesfolge führen. Sollte dies passieren und sich die Schnalle nicht lösen lassen, schneiden Sie den Sicherheitsgurt mit einer Schere

#### **Warnung** Schwangere

Bitte befolgen Sie die Anweisungen Ihres Arztes und legen Sie den Sicherheitsgurt korrekt an.

Schwangere Frauen sollten den Beckengurt wie andere Insassen so tief wie möglich über den Hüften anlegen. Der Schultergurt sollte diagonal über die Schultern verlaufen und nicht den vorgewölbten Bauch berühren. Wenn der Sicherheitsgurt nicht richtig angelegt ist, können die schwangere Frau und das Kind bei einer Notbremsung oder einem Zusammenstoß schwer verletzt oder sogar getötet werden.

## Beschädigungen und Verschleiß an Sicherheitsgurten

- Vergewissern Sie sich, dass der Sicherheitsgurt und die Verriegelungsplatte eingerastet sind und der Sicherheitsgurt nicht verdreht ist.
- Achten Sie darauf, dass die Türen nicht gegen die Sicherheitsgurte, Verriegelungen oder Verschlüsse schlagen, da dies zu einer Beschädigung der Sicherheitsgurte führen kann.
- Überprüfen Sie die Sicherheitsgurtanordnung regelmäßig. Überprüfen Sie die Sicherheitsgurtbefestigungen auf Schnitte, Verschleiß und Lockerheit. Verwenden Sie keine beschädigten Sicherheitsgurte und ersetzen Sie diese. Ein beschädigter Sicherheitsgurt schützt die Insassen nicht vor schweren Verletzungen oder sogar vor dem Tod.
- Wenn das Fahrzeug in einen schweren Unfall verwickelt war, sollten Sie sich auch dann, wenn der Sicherheitsgurt nicht offensichtlich beschädigt ist, an eine von Hudson Automotive EV autorisierte Werkstatt wenden, um ihn überprüfen und reparieren zu lassen.
- Installieren, entfernen, verändern, zerlegen oder entsorgen Sie die Sicherheitsgurte nicht ohne Genehmigung. Wenden Sie sich für notwendige Reparaturen an die autorisierte Servicestation von Hudson Automotive EV.



### Warnung Wenn Kinder im Fahrzeug sitzen

Um das Verletzungsrisiko bei Notbremsungen, Notlenkmanövern oder Unfällen zu verringern, befolgen Sie bitte die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, da sonst schwere Verletzungen oder sogar der Tod die Folge sein können.

- Legen Sie immer den Sicherheitsgurt richtig an.
- Legen Sie den Schultergurt nicht unter den Arm.
- Stellen Sie sicher, dass alle Insassen ihre Sicherheitsgurte angelegt haben.
- Tragen Sie den Beckengurt immer so tief wie möglich über den Hüften.
- Stecken Sie keine Gegenstände wie Münzen oder Büroklammern in die Schnalle, da dies das Einrasten der Verriegelung beeinträchtigen kann.
- Patienten wird empfohlen, die Anweisungen ihres Arztes zu befolgen und den Sicherheitsgurt korrekt anzulegen.



### Hinweis

- Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit in den Gurtraffer und den Verschlussmechanismus eindringt.
  - Verwenden Sie zum Reinigen der Sicherheitsgurte keine chemischen Reinigungsmittel, kochendes Wasser, Bleichmittel oder Farbstoffe.
- Verwenden Sie zur Reinigung der Sicherheitsgurte ein neutrales Reinigungsmittel oder warmes Wasser und lassen Sie sie anschließend an der Luft trocknen.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine künstliche Wärmequelle.
- Versuchen Sie nicht, den Sicherheitsgurt-Aufroller, den Verschlussmechanismus oder den Sicherheitsgurt selbst zu reparieren oder zu schmieren.
- Andernfalls übernimmt Hudson Automotive EV keine Verantwortung für dadurch verursachte Probleme.

## 2-10. Informationen zur Kindersicherheit

### Informationen zur Kindersicherheit

Bitte beachten Sie die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, wenn Kinder im Fahrzeug sind.

 **Warnung**

Kinder können sich auch beim Spielen mit Autofenster oder anderen Fahrzeugteilen verletzen. Außerdem kann die Temperatur

Temperatur im Fahrzeuginneren zu hoch oder zu niedrig, was für Kinder tödliche Verletzungen zur Folge haben kann.

## 3-1. Wichtige Informationen

### Schlüssel



1 Gerader Schlüssel

2 Fernbedienungsschlüssel

Jedes neue Fahrzeug ist mit 2 Schlüsseln ausgestattet, darunter zwei mechanische Schlüssel (Low-End und Standard) sowie ein mechanischer Schlüssel und ein Fernbedienungsschlüssel (High-End). Bitte bewahren Sie einen davon als Ersatz auf.

Aus Sicherheitsgründen bewahren Sie bitte das Schlüsselschild an einem sicheren Ort auf, um zu verhindern, dass andere den Schlüssel illegal kopieren können.

#### Fernbedienungsschlüssel



1 -Gerade Schlüssel

2 Fernbedienungstaste

#### Funktionsbeschränkungen

Die Batterie kann auch dann leer werden, wenn der Fernbedienungsschlüssel nicht verwendet wird. Die folgenden Symptome weisen darauf hin, dass die Batterie des Fernbedienungsschlüssels schwach oder leer ist. Ersetzen Sie die Batterie gegebenenfalls durch eine neue.

- Die Fernbedienungstaste funktioniert nicht.
- Die LED-Anzeige auf der Vorderseite der Fernbedienung leuchtet nicht.
- Der Bereich, in dem die Funktionen der Fernbedienungstaste bedient werden können, wird kleiner.

#### Vermeiden Sie Schäden am Schlüssel

- Zerlegen Sie den Schlüssel nicht.
- Lassen Sie den Schlüssel nicht fallen und vermeiden Sie starke Stöße oder Verbiegen.
- Setzen Sie den Schlüssel nicht über längere Zeit hohen Temperaturen aus.
- Kleben Sie keine Aufkleber oder andere Gegenstände auf die Oberfläche des Schlüssels.
- Die Schlüssel dürfen nicht nass werden und dürfen nicht in einem Ultraschallreiniger oder ähnlichem gereinigt werden.
- Bringen Sie keine metallischen oder magnetischen Materialien an der Taste an und legen Sie die Taste nicht in die Nähe solcher Materialien.

Die Fernbedienungsfunktion funktioniert unter folgenden Umständen möglicherweise nicht ordnungsgemäß.

- Wenn die Batterie der Fernbedienung leer ist.
- In der Nähe von Fernsehtürmen, Kraftwerken, Tankstellen, Radiosendern, großen Bildschirmen, Flughäfen oder anderen Einrichtungen, die starke Funkwellen oder elektrische Störungen verursachen.
- Wenn Sie ein tragbares Radio, Mobiltelefon oder ein anderes drahtloses Kommunikationsgerät mit sich führen.
- Wenn sich mehrere Fernbedienungstasten in der Nähe befinden.
- Wenn ein Metallgegenstand die Fernbedienungstaste berührt oder bedeckt.
- Wenn eine andere Fernbedienungstaste (die Funkwellen sendet) in der Nähe des Fahrzeugs verwendet wird.
- Wenn sich der Fernbedienungsschlüssel in der Nähe von elektrischen Geräten (z. B. einem PC) befindet.
- Wenn an den Fahrzeugfenstern Fensterfolien mit metallischen Bestandteilen oder Metallgegenstände angebracht sind.

## ■ Batterie austauschen

In der Fernbedienung befindet sich eine Lithium-Batterie, die in der Regel 2 Jahre lang verwendet werden kann. Wenn die Reichweite der Fernbedienung allmählich abnimmt (Sie müssen näher an das Fahrzeug herangehen, um die Fernbedienung erfolgreich zu bedienen), ist dies ein Zeichen dafür, dass die Batterie schwach ist. Die Batterie in der Fernbedienung kann nicht aufgeladen werden. Wenn die Batterie leer ist, wird empfohlen, die Batterie in einer autorisierten Hudson Automotive EV-Werkstatt austauschen zu lassen.



**Schritt 1:** Entfernen Sie die Abdeckung des Schlüssels. Entfernen Sie mit einem Schraubendreher die Schrauben auf der Rückseite und nehmen Sie die hintere Abdeckung des Schlüssels ab.

**Schritt 2:** Nehmen Sie die Leiterplatte aus dem Fernbedienungsschlüssel heraus.

**Schritt 3:** Entfernen Sie die alte Batterie aus dem Steuermodul und legen Sie die neue Batterie ein (+ Seite nach oben).



## Umweltfreundlich

Verbrauchte Lithium-Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte entsorgen Sie verbrauchte Batterien gemäß den örtlichen Umweltgesetzen und -vorschriften.



## Hinweis

- Achten Sie darauf, dass die positiven und negativen Pole der Batterie richtig angeschlossen sind.
- Achten Sie beim Einlegen der Batterie darauf, die Elektroden und Anschlüsse nicht zu verbiegen.
- Achten Sie beim Auswechseln der Batterie darauf, dass Ihre Hände trocken sind und kein Wasser in die Nähe kommt.
- Verwenden Sie nur den von Hudson Automotive EV empfohlenen Batterietyp (3 V (Volt) CR2032 Lithium-Batterie).
- Berühren Sie neue Batterien nicht mit fettigen Fingern, da dies zu Korrosion führen kann.
- Berühren oder bewegen Sie keine Teile im Inneren des Smart-Schlüssels, da dies die normale Funktion beeinträchtigen kann.
- Entfernen Sie die Batterieabdeckung nicht mit Gewalt, da dies die Abdeckung beschädigen kann.



## Warnung

- Bewahren Sie neue und entfernte Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Batterien nicht verschlucken. Dies kann zu Verätzungen führen.
- Wenn eine Batterie versehentlich verschluckt wird oder in Ihren Körper gelangt, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

## Fahrzeug-Diebstahlsicherung

Wenn das System ein gewaltsames Eindringen feststellt, ertönt ein Alarm und die Warnblinkanlage blinkt kontinuierlich.

Nachdem alle Insassen das Fahrzeug verlassen haben, schließen Sie alle Türen und verriegeln Sie sie mit der Verriegelungstaste auf der Fernbedienung. Zu diesem Zeitpunkt ist die Diebstahlsicherung des Fahrzeugs aktiviert.

### Alarm

Der Alarm kann in folgenden Situationen ausgelöst werden:

- Wenn die Diebstahlsicherung aktiviert ist und kein Entriegelungssignal von der Fernbedienung empfangen wird, öffnen Sie eine beliebige Tür.

## Alarm abbrechen oder stoppen

Um den Alarm zu deaktivieren oder zu stoppen, führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Entriegeln Sie die Türen mit dem Fernbedienungsschlüssel.
- Ohne weitere Bedienung wird der Alarm nach etwa 28 Sekunden automatisch beendet und der Diebstahlschutzmodus wird wieder aktiviert.

### Hinweis

Das System darf nicht verändert oder zerlegt werden. Bei Veränderungen oder Zerlegung kann die ordnungsgemäße Funktion des Systems nicht mehr gewährleistet werden.

## 3-2. Tür

### Verriegeln und Entriegeln der Türen von außerhalb des Fahrzeugs

#### Fernbedienungsschlüssel

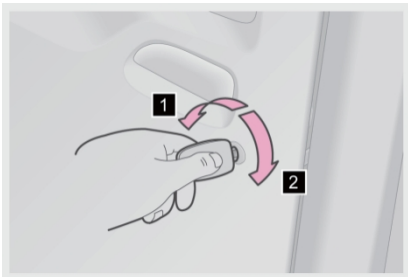


##### 1 Verriegeln der Türen

Bei ausgeschaltetem Motor und geschlossenen Türen drücken Sie diese Taste, um alle Türen zu verriegeln. Vergewissern Sie sich, dass die Türen sicher verriegelt sind. Wenn eine Tür nicht geschlossen ist, wird sie durch Drücken dieser Taste nicht verriegelt.

##### 2 Tür entriegeln

#### Mechanischer Schlüssel



##### 1 Verriegeln der Türen

##### 2 Tür entriegeln

#### Lesen

Nachdem Sie das Fahrzeug mit dem mechanischen Türschalter verriegelt haben, überprüfen Sie bitte, ob alle Türen verriegelt sind. Wenn eine Tür nicht verriegelt werden kann, wenden Sie sich bitte umgehend an die autorisierte Servicestation von Hudson Automotive EV.

#### Sicherheitsmerkmale

Wenn die Türen nicht innerhalb von ca. 30 Sekunden nach dem Entriegeln mit dem Fernbedienungsschlüssel geöffnet werden, verriegelt die Sicherheitsfunktion das Fahrzeug automatisch wieder.

#### Automatische Entriegelungsfunktion

Wenn das Fahrzeug verriegelt ist und der Zündschalter ausgeschaltet wird, werden die Türen automatisch entriegelt.

## Verriegeln und Entriegeln der Türen von innen

### Türverriegelungstaste



1 Drücken Sie den Verriegelungsknopf nach hinten, um die Tür zu entriegeln.

2 Drücken Sie den Verriegelungsknopf nach vorne, um die Tür zu verriegeln.

### Warnung

Die folgenden Vorsichtsmaßnahmen sind beim Fahren des Fahrzeugs zu beachten, da sonst die Insassen durch versehentliches Öffnen der Tür aus dem Fahrzeug geschleudert werden können, was zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen kann.

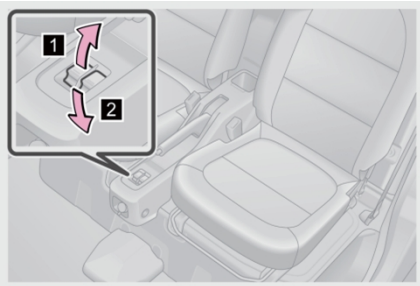
- Legen Sie immer Ihren Sicherheitsgurt an.
- Verriegeln Sie immer alle Türen.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Türen ordnungsgemäß geschlossen sind.
- Wenn Sie das Fahrzeug verlassen und sich niemand darin befindet, ziehen Sie den Schlüssel ab, schließen Sie alle Fenster und verriegeln Sie alle Türen, um das Eindringen von Personen oder Diebstahl zu verhindern.
- Es ist gefährlich, ein Kind allein in einem unverschlossenen Fahrzeug zurückzulassen, wenn Sie das Fahrzeug verlassen. Ein Kind könnte sich in einem heißen Fahrzeug einschließen und möglicherweise sterben.
- Überprüfen Sie vor dem Öffnen der Tür immer, ob der Bereich um das Fahrzeug herum sicher ist. Das plötzliche Öffnen der Tür ist sehr gefährlich und kann vorbeifahrende Fahrzeuge oder Fußgänger treffen und einen Unfall verursachen.
- Überprüfen Sie nach dem Schließen der Tür immer, ob sie fest verschlossen ist. Eine offene Tür ist gefährlich, und wenn Sie mit offener Tür losfahren, kann sich die Tür und einen Unfall verursachen.

### Hinweis

Wenn Sie das Fahrzeug unbeaufsichtigt lassen, müssen Sie alle Türen verriegeln und die Schlüssel mitnehmen. Unverriegelte Türen können das Fahrzeug für Diebstahl anfällig machen.

## 3-3. Fahrzeugfenster

### Elektrische Fensterheber – mittlere bis hohe Konfiguration



Betätigen Sie bei eingeschalteter Zündung den Fensterheberschalter:

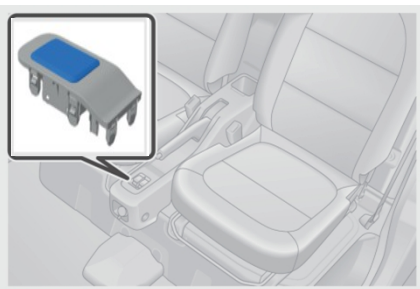
- 1 Langes Drücken zum manuellen Anheben des Fensters
- 2 Langes Drücken zum manuellen Absenken des Fensters

Wenn Sie den Bedienschalter loslassen, während sich das Fenster bewegt, bleibt das Fenster in der mittleren Position stehen.

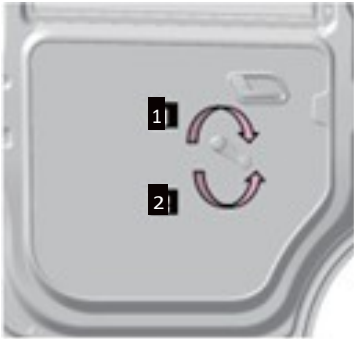
#### Warnung

- Da das Fahrzeug nicht mit einer Einklemmschutzvorrichtung ausgestattet ist, vergewissern Sie sich, dass bei der Betätigung der Fenster keine Körperteile der Insassen eingeklemmt werden können.
  - Der Fahrer ist für die Bedienung aller elektrischen Fensterheber verantwortlich, einschließlich derjenigen, die von Passagieren bedient werden. Um eine versehentliche Betätigung (insbesondere durch Kinder) zu verhindern, lassen Sie Kinder niemals die elektrischen Fensterheber bedienen. Die elektrischen Fensterheber können Körperteile von Kindern und anderen Passagieren einklemmen.
  - Wenn Sie das Fahrzeug verlassen, schalten Sie bitte den Stromschalter aus, nehmen Sie den Schlüssel ab und steigen Sie mit dem Kind aus dem Fahrzeug aus. Kinder können ungezogen sein und durch versehentliche Betätigung Unfälle verursachen.
  - Der Schalter sollte losgelassen werden, wenn die elektrische Fensterheber vollständig geöffnet oder geschlossen sind.
- Andernfalls kann das elektrische Fensterhebersystem beschädigt werden.

### Manuelle Fensterheber – niedrige Konfiguration



Schematische Darstellung der Gummiabdeckung für den Glashebelschalter des Zusatzinstrumententafels (niedrige Konfiguration)



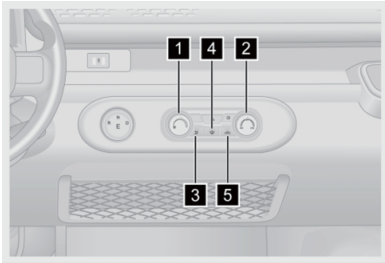
Die Scheibe kann durch direktes Betätigen des Griffs ohne Einschalten des gesamten Fahrzeugs angehoben oder abgesenkt werden:

- 1** Drehrichtung des Griffs zum Anheben des Fensters
- 2** -Richtungs-Drehgriff zum Fensterherunterlassen

Durch Drehen des Griffs in eine beliebige Position wird das Fenster in der mittleren Position angehalten.

## 3-4. Klimaanlage

### Bedienfeld für die Klimaanlage



- 1 -Knopf zur Einstellung der Luftmenge
- 2 Temperaturregler
- 3 Taste für Gebläsemodus
- 4 Taste für Frontscheiben-Entfeuchtungsmodus
- 5 Taste für Innen-/Außenluftumwälzung

#### Hinweis

- Wenn die Klimaanlage verwendet wird und die Batterie zu schwach ist, wird die Klimaanlage automatisch ausgeschaltet. Bitte laden Sie das Fahrzeug rechtzeitig auf.
- Die Klimaanlage kann nur kühlen oder heizen, wenn sich das Fahrzeug im Status READY befindet und die Gebläsestufe nicht niedriger als Stufe 1 ist.
- Wenn die Klimaanlage eingeschaltet ist, wenn der Fahrzeugschalter ausgeschaltet wird, wird die Klimaanlage automatisch eingeschaltet, wenn der Fahrzeugschalter das nächste Mal eingeschaltet wird.

#### Warnung

Wenn sich das Fahrzeug nicht im Bereitschaftszustand befindet, verwenden Sie die Klimaanlage nicht über einen längeren Zeitraum, um zu verhindern, dass die 12-V-Batterie entladen wird und das Fahrzeug nicht mehr gestartet werden kann.

### Betrieb der Klimaanlage

#### Einstellung der Luftmenge

Um die Gebläsestärke einzustellen, drehen Sie den Einstellknopf im Uhrzeigersinn (um den Luftstrom zu erhöhen) oder gegen den Uhrzeigersinn (um den Luftstrom zu verringern).

#### Temperaturregelung

Drehen Sie den Knopf im Uhrzeigersinn (warme Luft) oder gegen den Uhrzeigersinn (kalte Luft), um die Temperatureinstellung anzupassen. Wenn sich der Knopf in der mittleren Position OFF befindet, sind Kühlung und Heizung ausgeschaltet.

Hinweis: Die Klimaanlage mit reiner Heizfunktion verfügt nicht über eine Position für den Klimatisierungsbetrieb.

## Gebläsemodus

Wenn der Lüfter eingeschaltet ist, strömt die Luft in Richtung der Gesichter des Fahrers und des Beifahrers.

## Windschutzscheiben-Entfeuchtungsmodus

Wenn die Klimaanlage eingeschaltet ist und der Außenluftmodus verwendet wird, strömt die Luft in Richtung der Frontscheibe, wodurch die Scheibe schnell entfeuchtet wird.

Durch Erhöhen des Luftstroms und der Temperatur wird die Windschutzscheibe schneller entfeuchtet.

## Innen-/Außenluftumwälzmodus

Drücken Sie die Taste für den Innen-/Außenluftkreislauf, um zwischen dem Innenluftkreislauf (Kontrollleuchte leuchtet) und dem Außenluftkreislauf (Kontrollleuchte leuchtet nicht) umzuschalten.

Hinweis: Die Klimaanlage mit reiner Heizfunktion verfügt nicht über die Innen-/Außenluftumwälzfunktion.

### Warnung

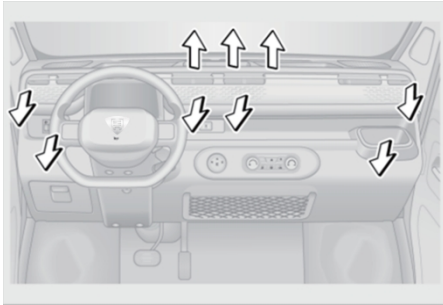
- Verwenden Sie den Scheibenentfeuchtungsmodus nicht während des Kühlbetriebs bei extrem feuchtem Wetter. Der Temperaturunterschied zwischen der Außenluft und der Windschutzscheibe kann dazu führen, dass die Außenfläche der Windschutzscheibe beschlägt und Ihre Sicht behindert.
- Legen Sie keine Gegenstände auf das Armaturenbrett, die die Lüftungsdüsen verdecken könnten, da dies den Luftstrom blockieren und das Entfeuchten der Windschutzscheibe verhindern könnte.
- Fahren Sie nicht über einen längeren Zeitraum im Umluftbetrieb, da Sie sonst müde werden könnten.

### Lesen

Verwenden Sie bei Fahrten auf staubigen Straßen, z. B. in Tunneln oder bei starkem Verkehr, den Umluftbetrieb. Dadurch wird das Eindringen von Außenluft in das Fahrzeug wirksam verhindert. Während des Kühlbetriebs wird durch den Umluftbetrieb auch die die Temperatur im Fahrzeuginnenen.

## Luftaustritt

### Luftaustrittsposition

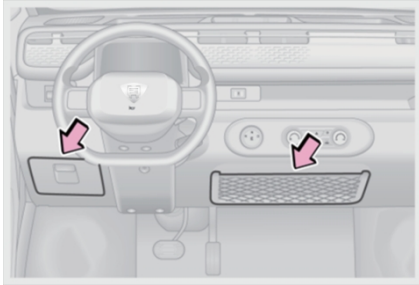


Der Luftauslass und die Luftmenge ändern sich je nach gewähltem Luftstrommodus.

## 3- 5. Stauraum

### Stauraum

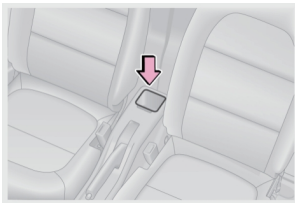
#### Netzfach in der Mitte des Armaturenbretts und Ablagefach unten links



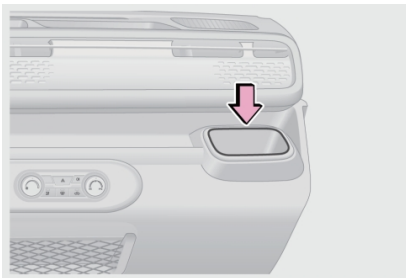
Die zentrale Netztasche am Armaturenbrett und die Ablagebox unten links bieten Platz für kleinere Gegenstände.

#### Getränkehalter

Die Getränkehalter befinden sich unten hinten an der Konsole.



Die Getränkehalter befinden sich auf der rechten Seite des Armaturenbretts.



#### Warnung

- Wenn Sie den Getränkehalter zur Aufbewahrung von Flaschen verwenden, verschließen Sie den Verschluss fest.
- Es ist gefährlich, während der Fahrt einen Becher mit heißem Inhalt in den Getränkehalter zu stellen. Wenn die Flüssigkeit aus dem Becher spritzt, kann es zu Verbrennungen kommen.
- Legen Sie keine scharfen Gegenstände in den Stauraum, da diese bei einer Notbremsung oder einem Unfall herausgeschleudert werden und schwere Verletzungen oder sogar den Tod verursachen können.
- Bewahren Sie Feuerzeuge und Aerosoldosen nicht im Stauraum auf, da diese bei steigender Temperatur im Fahrzeuginneren explodieren können. Bei Kontakt mit anderen Gegenständen kann das Feuerzeug entzünden oder die Aerosoldose Gas freisetzen und einen Brand verursachen.

## 3- 6 . Steckdose

### Steckdose



Die vordere Steckdose befindet sich unten vorne an der Konsole. Diese Steckdose kann zum Anschluss von 12-Volt-Geräten verwendet werden.

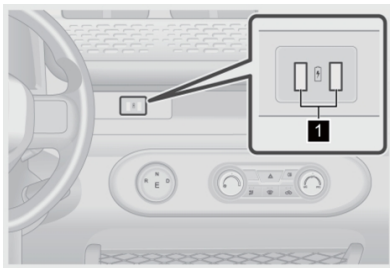
Sie kann verwendet werden, wenn der Netzschalter auf ON steht.

### Warnung

- Halten Sie Steckdosen außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Halten Sie Steckdosen frei von Staub und Fremdkörpern. Reinigen Sie Steckdosen außerdem regelmäßig.
- Verwenden Sie kein Zubehör mit einer Nennspannung von mehr als 12 V (Volt) oder einer Nennleistung von mehr als 120 W (Watt), da dies zu Schäden am Fahrzeug oder an elektrischen Geräten oder sogar zu einem Brand oder einer Explosion führen kann.
- Verlassen Sie das Fahrzeug nicht, während es sich im Bereitschaftsmodus befindet und das Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist.

## 3- 7. USB-Ladebox

### USB-Ladebox

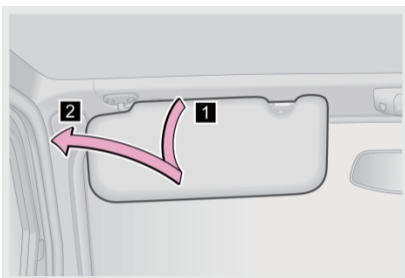


1 Langsames Laden ist möglich.

Die USB-Ladebox befindet sich auf der rechten Seite des Multifunktionsdisplays. Sie ist betriebsbereit, wenn der Netzschalter auf ON steht.

## 3- 8 . Sonnenblende

### Sonnenblende



1 Vordere Position  
Klappen Sie die Blende nach unten.



1 Seitliche Position  
Klappen Sie das Visier nach unten, haken Sie es aus und ziehen Sie es zur Seite.

## 4-1. Hochspannungssicherheit

### Hochspannungssicherheit

Die Komponenten des Hochspannungssystems umfassen hauptsächlich den Antriebsakku, die integrierte Dreifach-Bordstromversorgung (CDU), den Hochspannungs-Kabelbaum, den Motorcontroller, den Antriebsmotor, die elektrische Kompressorbaugruppe und die PTC-Kernbaugruppe.

- Die orangefarbenen Kabel am Fahrzeug sind Hochspannungskabelbäume und -stecker. Berühren Sie keine freiliegenden oder beschädigten orangefarbenen Hochspannungskabelbäume, da sonst die Gefahr eines Stromschlags besteht.
- An Hochspannungskomponenten befinden sich Hochspannungswarnschilder. Bitte beachten Sie die entsprechenden Warnhinweise. Um Stromschläge zu vermeiden, berühren Sie keine Hochspannungskomponenten, Hochspannungskabelbäume und deren Steckverbinder.

Logo	Bedeutung
	Hochspannungsgefahr
	Seien Sie vorsichtig

## 4-2. Vorsichtsmaßnahmen für die Verwendung von Elektrofahrzeugen

### Vorsichtsmaßnahmen für die Verwendung von Elektrofahrzeugen

Dieses Fahrzeug ist ein reines Elektrofahrzeug. Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten und Ihnen zu helfen, reine Elektrofahrzeuge besser zu verstehen und zu nutzen, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise während der Nutzung:

- Halten Sie beim Waschen des Fahrzeugs oder bei Regen die Türen und die Abdeckung der Ladeanschlüsse fest geschlossen, damit kein Wasser direkt auf die Hochvoltsystemkomponenten und den Antriebsakku gelangen kann, um einen Kurzschluss im Hochvoltsystem zu vermeiden.
- Bei heißen Sommertemperaturen wird empfohlen, das Fahrzeug nicht über einen längeren Zeitraum hohen Temperaturen auszusetzen. Parken Sie es am besten an einem gut belüfteten, kühlen Ort.

- Die Ladeeffizienz des Antriebsakku verringert sich bei Verwendung im Winter. Es wird empfohlen, das Fahrzeug nach der Verwendung im Winter so schnell wie möglich aufzuladen, um einen Temperaturabfall des Antriebsakkus zu vermeiden, der zu einer langen Ladezeit führt und die Nutzung beeinträchtigt.
- Die Kapazität des Antriebsakkus kann mit zunehmendem Alter, der Anzahl der Ladezyklen, den persönlichen Fahrgewohnheiten, den Straßenverhältnissen, Umwelteinflüssen und anderen Faktoren bis zu einem gewissen Grad nachlassen, was zu einer Verringerung der Reichweite führt. Dies ist normal.
- Wenn ein Fahrzeug in einer Umgebung mit niedrigen Temperaturen gefahren wird, verringert sich die Entladungsmenge des Antriebsakkus, wodurch die Leistung und die Reichweite des Fahrzeugs abnehmen. Diese Werte stellen sich jedoch wieder ein, sobald die Temperatur steigt.
- Die Lebensdauer des Antriebsakku hängt von der Entladetiefe ab. Vermeiden Sie daher eine Tiefentladung des Antriebsakkus. Wenn das Fahrzeug eine Aufforderung zum Aufladen anzeigt oder nicht mehr verwendet wird, sollten Sie das Fahrzeug rechtzeitig aufladen, um die Lebensdauer des Antriebsakkus zu verlängern.
- Wenn das Fahrzeug fährt, führt eine plötzliche Beschleunigung zu einer drastischen Erhöhung der Entladung des Antriebsakku, was sich nachteilig auf die Nutzung des Antriebsakkus auswirkt. Es wird empfohlen, so weit wie möglich langsam zu beschleunigen, um die Reichweite und Lebensdauer deutlich zu verbessern.
- Es wird empfohlen, das Fahrzeug beim ersten Mal vollständig aufzuladen und dann mindestens einmal alle zwei Wochen auf 100 % aufzuladen. Dies hilft, die verbleibende Leistung/Reichweite des Antriebsakkus zu kalibrieren und die Lebensdauer des Antriebsakkus zu verlängern.
- Wenn das Fahrzeug längere Zeit nicht benutzt wird, halten Sie den Ladezustand des Antriebsakkus zwischen 50 % und 70 % und trennen Sie das Minuskabel der 12-V-Batterie.
- Wenn der Antriebsakku des Fahrzeugs einen Aufprall von unten erlitten hat, mit einem Gegenstand kollidiert ist oder in Wasser getaucht wurde oder wenn auf dem Multifunktionsdisplay eine schwerwiegende Fehlermeldung angezeigt wird (z. B. Überhitzung des Antriebsakkus, Isolationsalarm usw.) oder wenn das Gehäuse und der Stecker des Antriebsakkus stark verformt oder rissig sind, wenden Sie sich bitte umgehend an eine autorisierte Hudson Automotive EV-Werkstatt, um das Fahrzeug überprüfen zu lassen.

## 4-3. Aufladen des Fahrzeugs

### Ladeinformationen

#### Wann müssen Sie Ihr Fahrzeug aufladen?

- Es wird empfohlen, bei neuen Fahrzeugen eine Lade- und Entladewartung des Antriebsakku durchzuführen, ihn zunächst auf etwa 20 % SOC zu entladen, dann aufzuladen und sicherzustellen, dass die erste Ladung bis zur SOC-Anzeige von 100 % erfolgt.
- Wenn während der Fahrt die Warnleuchte für niedrigen Akkustand aufleuchtet, bedeutet dies, dass der Akku fast leer ist und so schnell wie möglich aufgeladen werden muss.
- Wenn die Leistungsanzeige einen niedrigen Ladezustand anzeigt oder die Reichweite nicht für die Fahrt ausreicht, muss das Fahrzeug aufgeladen werden.



#### Hinweis

Wenn es die Umstände erlauben, wird empfohlen, das Fahrzeug während des Parkens aufzuladen. Eine flache Ladung und Entladung des Akkus verlängert dessen Lebensdauer. Laden Sie den Akku nicht auf, wenn er vollständig entladen ist, da dies die nächste Fahrt und die Lebensdauer des Akkus beeinträchtigen.

#### Vorsichtsmaßnahmen beim Laden

Während des Ladevorgangs oder nach Abschluss des Ladevorgangs beachten Sie bitte die folgenden Sicherheitshinweise, um Stromschläge durch Hochspannung oder schwerere Verletzungen zu vermeiden.

- Wenn Sie einen Herzschrittmacher oder einen Herzdefibrillator tragen, halten Sie sich während des Ladevorgangs nicht längere Zeit im Fahrzeug auf, da dies die Funktion des elektronischen medizinischen Geräts beeinträchtigen und zu Verletzungen oder zum Tod führen kann.
- Wählen Sie zum Laden eine gut belüftete Umgebung, fern von Flüssigkeiten und Feuer. Die empfohlene Umgebungstemperatur zum Laden liegt zwischen 0 und 35 °C. Vermeiden Sie das Laden bei niedrigen oder hohen Temperaturen (es wird empfohlen, im Winter mittags und im Sommer morgens und abends zu laden).
- Wischen Sie vor dem Laden Regen und Flecken in der Nähe des Ladebereichs der Karosserie ab, bevor Sie die Abdeckung des Ladebereichs öffnen. Achten Sie besonders darauf, dass sich keine Wasserflecken auf dem Ladebereich und dessen Umgebung befinden.

- Stellen Sie sicher, dass der Ladeanschluss und der Ladestecker frei von Wasser oder anderen Fremdkörpern, Rost oder Korrosion sind. Wenn sich Wasser oder Rost am Ladeanschluss oder Ladestecker befindet, laden Sie das Gerät nicht auf, um Kurzschlüsse, Stromschläge oder sogar Unfälle zu vermeiden.
- Überprüfen Sie vor dem Laden, ob die Steckdose intakt ist, der interne Erdungsdraht ordnungsgemäß geerdet ist und die Kontaktkupferbleche des stromführenden Drahtes, des Neutralleiters und des Erdungsdrahtes nicht verbrannt, locker oder in schlechtem Kontakt sind. Andernfalls kann es zu einem Brand oder Stromschlag kommen.
- Überprüfen Sie vor dem Laden, ob die Oberfläche und die Ummantelung des Ladekabels beschädigt sind. Wenn einer der oben genannten Fälle zutrifft, wenden Sie sich bitte an eine autorisierte Hudson Automotive EV-Werkstatt, um das Ladekabel reparieren oder ersetzen zu lassen. Die Verwendung beschädigter Ladekabel ist verboten.
- Stellen Sie vor dem Laden sicher, dass die Feststellbremse des Fahrzeugs betätigt ist, um ein Wegrollen zu verhindern.
- Berühren Sie während des Ladevorgangs nicht die Metallteile des Ladeanschlusses oder der Ladestation. Wenn im Fahrzeug oder in der CDU-Dreifach-Bordstromversorgung Funken auftreten, berühren Sie weder das Fahrzeug noch andere Geräte, da Sie sonst einen Stromschlag erleiden und sich schwer verletzen oder tödlich verletzt werden können.
- Achten Sie während des Ladevorgangs darauf, dass das Ladekabel in einem natürlichen Zustand ist und nicht in der Luft hängt.
- Wenn Sie einen ungewöhnlichen Geruch oder Rauch im Fahrzeug feststellen, schalten Sie die Stromversorgung unter sicheren Bedingungen aus und wenden Sie sich umgehend an eine autorisierte Hudson Automotive EV-Werkstatt.
- Bei starkem Regen, Blitzschlag, starkem Schneefall, Hagel und anderen Wetterbedingungen dürfen Sie den Ladeanschluss während oder nach dem Laden nicht berühren, um Verletzungen durch Stromschlag zu vermeiden.
- Halten Sie nach Abschluss des Ladevorgangs den isolierten Teil des Steckers fest, wenn Sie ihn ausstecken. Ziehen Sie nicht direkt am Ladekabel.
- Nach Abschluss des Ladevorgangs schließen Sie bitte die Abdeckung des Ladeanschlusses und vergewissern Sie sich, dass der Ladestecker aus dem Ladeanschluss gezogen ist, bevor Sie das Fahrzeug starten.

## Warnung

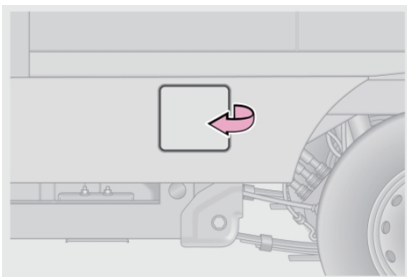
- Verwenden Sie zum Laden nur Ladegeräte, die von Hudson Automotive EV oder der nationalen Prüfstelle zugelassen sind.
- Verwenden Sie zum Laden mit einem Ladekabel nur das mit dem Fahrzeug mitgelieferte oder vom Hersteller für dieses Fahrzeug angegebene Ladekabel.
- Die Verwendung beschädigter Ladekabel ist strengstens untersagt. Wenn Sie feststellen, dass das Ladekabel oder die Stromversorgung ungewöhnlich heiß ist, brechen Sie den Ladevorgang ab und wenden Sie sich zur Überprüfung an eine autorisierte Hudson Automotive EV-Werkstatt.
- Die Verwendung von Mehrfachsteckdosen und Verlängerungskabeln zum Laden ist strengstens verboten. Das Verlängern oder Modifizieren der Ladekabel oder Stecker ohne Genehmigung ist ebenfalls verboten, da dies leicht zu Gefahren führen kann.
- Kinder dürfen keine Ladevorgänge durchführen. Der Ladestecker ist ein Hochspannungsgerät und darf von Kindern nicht verwendet werden.
- Es ist verboten, die Ladestation ohne Genehmigung zu zerlegen oder zu modifizieren.

## Warnung

- Es ist strengstens verboten, den Hochspannungskabelbaum und die an den Hochspannungskabelbaum angeschlossenen Zubehörteile ohne Genehmigung zu demontieren, da dies zu schweren Schäden am Fahrzeug und zu Verletzungen durch Stromschlag führen kann.
- Drücken Sie das Ladekabel während des Ladevorgangs nicht zusammen, um Stromschläge oder Brände zu vermeiden.
- Es ist strengstens verboten, das Ladekabel während des Ladevorgangs im Fahrzeug zu lassen.

## Lademethode

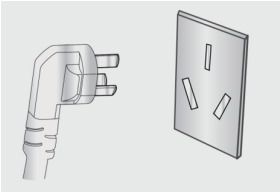
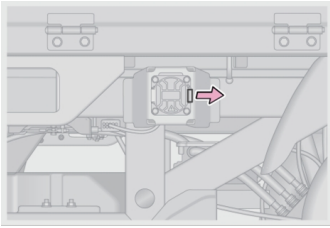
### Laden Sie das Gerät über eine Haushaltssteckdose (220 V AC).



#### STaRT-Laden

Schritt 1: Parken Sie das Fahrzeug in einem AC-Ladeplatz, schalten Sie den Zündschalter aus, ziehen Sie den Schlüssel ab und ziehen Sie die Handbremse an.

Schritt 2: Nehmen Sie das Ladekabel heraus und überprüfen Sie, ob es unbeschädigt ist.



Schritt 3: Öffnen Sie die Abdeckung der Ladeanschluss (falls vorhanden). Schritt 4: Drücken Sie den Schalter nach rechts, um die Abdeckung der Ladeanschluss zu öffnen.

Schritt 5: Stecken Sie den dreipoligen Stecker in die Steckdose.

Schritt 6: Entfernen Sie die Schutzabdeckung der Ladepistole. Schritt

7: Stecken Sie die Ladepistole in die Ladeanschlussbuchse des Fahrzeugs, bis Sie ein „Klicken“ hören, die Ladepistole verriegelt ist und das Ladegerät automatisch startet.

### Laden beenden

Schritt 1: Drücken Sie den Entriegelungsknopf und ziehen Sie die Ladepistole heraus.

Schritt 2: Setzen Sie die Schutzabdeckung der Ladepistole auf, schließen Sie die Abdeckung der Ladestation und die Außenabdeckung (falls vorhanden).

Schritt 3: Ziehen Sie den dreipoligen Stecker aus der Steckdose und bewahren Sie das Ladekabel ordnungsgemäß auf.

### Lesen

Bei unterschiedlichen Umgebungstemperaturen, Leistungsstufen usw. kann die vollständige Ladezeit in gewissem Umfang variieren, was normal ist. Bei niedrigen Umgebungstemperaturen verringert sich die Ladeeffizienz und die Ladezeit verlängert sich.

### Warnung

- Wenn Sie das Gerät an einer Haushaltssteckdose aufladen, müssen Sie sicherstellen, dass die ausgewählte Stromquelle oder das Kabel eine Strombelastbarkeit von mindestens 16 A (4 mm<sup>2</sup>) aufweist und zuverlässig geerdet ist. Andernfalls kann es zu einem Brand oder Stromschlag kommen, der tödliche Verletzungen verursachen kann.




- Es muss eine normgerechte 16-A-Haushaltssteckdose (Ampere) verwendet werden, andere Steckdosen sind verboten.

- Berühren Sie während des Ladevorgangs nicht die Metallteile des Steckers und anderer Anschlüsse, um Stromschläge und Schäden zu vermeiden.

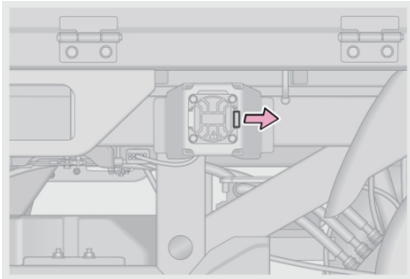
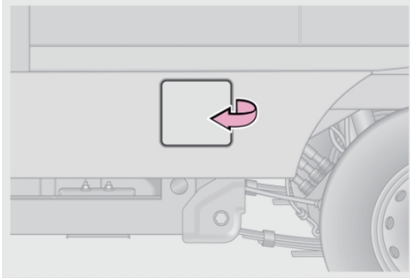
- Berühren Sie das Ladekabel und den Stecker während des Ladevorgangs nicht mit nassen Händen und laden Sie

laden Sie das Fahrzeug nicht an einem nassen Ort, da dies zu einem Stromschlag führen kann.

## Anzeigeleuchten an der Steuerbox

		
Rot	Blau	Grün
<b>Ladeanzeige Anzeigemodus</b>		
Nicht angeschlossen	Dauerhaft blau	
Verbunden	Blau blinkend	
Laden	Grün blinkend	
Ladevorgang abgeschlossen	Dauerhaft grün	
<b>Fehler-Tabelle</b>		
Überhitzungsschutz	Rotes Blinken 1 Mal	
Unterspannungsschutz	Blinkt 2 Mal rot	
Überspannungsschutz	Blinkt dreimal rot	
Nicht geerdeter Draht	Leuchtet rot	
Temporärer Überstromschutz	Blinkt 5 Mal rot	
Permanenter Überstromschutz	Blinkt 6 Mal rot	
Fehlerstromschutz	Blinkt 7 Mal rot	
Kommunikationsschutz	Rotes Licht blinkt 8 Mal	

## Laden mit AC-Ladestation



### Ladevorgang starten

**Schritt 1:** Nachdem das Fahrzeug sicher geparkt und die Feststellbremse betätigt wurde, schalten Sie die Stromversorgung des Fahrzeugs aus.

**Schritt 2:** Öffnen Sie die Abdeckung des Ladeanschlusses (falls vorhanden).

**Schritt 3:** Drücken Sie den Schalter nach rechts, um die Abdeckung der Ladestation zu öffnen.

**Schritt 4:** Nehmen Sie die Ladegun aus dem Ladeständer und stecken Sie sie in die Ladeanschlussbuchse des Fahrzeugs. Vergewissern Sie sich, dass die Ladegun richtig eingesteckt ist.

**Schritt 5:** Befolgen Sie die Bedienungsanleitung der Ladestation, um die Zahlung abzuschließen und den Ladevorgang zu starten, und überprüfen Sie, ob das Fahrzeug normal lädt.

**Schritt 6:** Nach Abschluss des Ladevorgangs ziehen Sie die Ladepistole ordnungsgemäß ab und schließen Sie die Abdeckung der Ladestation und die Außenverkleidung (falls vorhanden).

**Schritt 7:** Stecken Sie die Ladepistole wieder richtig in den Ladestapel.

## Stromversorgungspaket

Der Antriebsakku befindet sich unter dem Fahrzeugchassis und versorgt das Fahrzeug mit Antriebskraft. Im Winter nimmt die Entladeleistung des Antriebsakkus mit sinkender Temperatur ab. Diese Leistungsänderung kann mit steigender Temperatur wieder rückgängig gemacht werden. Es wird empfohlen, bei niedrigen Temperaturen im Winter plötzliche Beschleunigungen und langes Fahren mit hoher Geschwindigkeit zu vermeiden, die Nutzung von Klimaanlage und Heizung sinnvoll zu planen und das Fahrzeug rechtzeitig aufzuladen.



Gemäß den nationalen Vorschriften „Power Battery Traceability Management Regulations“ (Vorschriften zur Rückverfolgbarkeit von Antriebsbatterien) wenden Sie sich bitte an eine von der Firma autorisierte Servicestation, wenn ein Antriebsbatteriepack ausgetauscht werden muss. Wenn das Fahrzeug verschrottet wird, wenden Sie sich bitte an eine nationale reguläre Verschrottsstelle, um die Verschrottungsformalitäten zu erledigen. Die willkürliche Entsorgung von Antriebsbatterien verschmutzt die Umwelt und kann sogar zu Verletzungen führen. Die einschlägigen Gesetze und Vorschriften schreiben außerdem vor, dass diese Art von Abfall recycelt und entsorgt werden muss.


- Bei unsachgemäßer Handhabung des Antriebsakku kann es zu schweren Unfällen, Schäden am Antriebsakku oder Verletzungen kommen. Um Unfälle zu vermeiden, beachten Sie bitte Folgendes:
- Setzen Sie das Fahrzeug nicht länger als 24 Stunden einer Umgebungstemperatur von über 60 °C aus und stellen Sie es rechtzeitig an einen kühlen Ort.
- Bei Temperaturen unter -30 °C, laden Sie das Fahrzeug vor der Verwendung auf und heizen Sie es auf.

## Recycling des Akkus

Wenn ein Fahrzeug die Verschrottungsvorschriften erfüllt, muss es an ein Recycling- und Demontageunternehmen für Altfahrzeuge übergeben werden, und der gebrauchte Antriebsakku muss an eine von Hudson Automotive EV benannte Recyclingstelle abgegeben werden. Wenn der gebrauchte Antriebsakku an andere Stellen oder Personen übergeben und der Antriebsakku privat demontiert oder zerlegt wird, haftet die betreffende Person für alle dadurch verursachten Umweltverschmutzungen oder Sicherheitsunfälle.

Wenn kein Fehler vorliegt, ist die Verringerung der Kilometerleistung auf die normale Abnutzung der Akkukapazität

 Lesen
<p>Der Akku muss ordnungsgemäß verwendet und gewartet werden. Das tägliche langsame Laden und Entladen ist für die Aufrechterhaltung seiner Leistung von entscheidender Bedeutung. Gleichzeitig weist die Kapazität des Akkus aufgrund seiner chemischen Eigenschaften ein natürliches Abnutzungsphänomen auf. Wenn die Kilometerleistung des Fahrzeugs abnimmt, wird empfohlen, sich zur Überprüfung an eine von Hudson Automotive EV autorisierte Servicestation zu wenden. Wenn kein</p>
 Warnung
<p>Wenn kein Fehler vorliegt, ist die Verringerung der Kilometerleistung auf die normale Abnutzung der Akkukapazität zurückzuführen. Es ist verboten, den Akku ohne Genehmigung zu zerlegen oder zu demontieren. Wenn Fachleute den Unfall bearbeiten, schneiden oder schlagen Sie bitte nicht auf das Akkugehäuse, um ein Auslaufen oder Verformen des Akkus zu vermeiden, da dies zu Verletzungen führen kann.</p>

 Hinweis
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verwenden Sie den Antriebsakku des Fahrzeugs nicht für andere Zwecke.</li> <li>• Um die Lebensdauer des Antriebsakkus zu verlängern und die Fahrsicherheit zu gewährleisten, vermeiden Sie Fahrten, wenn der Antriebsakku weniger als 10 % aufgeladen ist.</li> <li>• Laden Sie den Antriebsakku nach dem Kauf des Fahrzeugs rechtzeitig auf 100 %, bevor die Fahrzeugleistung unter 30 % fällt, um die Wartung des Antriebsakku.</li> </ul>

## 4- 4. Vor der Fahrt überprüfen

Für Ihre eigene Sicherheit, die Sicherheit aller Mitfahrer und anderer Verkehrsteilnehmer überprüfen Sie bitte vor jeder Fahrt die folgenden Punkte:

### Vor dem Einsteigen überprüfen

---

- Entfernen Sie Schnee, Laub usw. von der Karosserie.
- Überprüfen Sie die Reifen auf übermäßigen Verschleiß, normalen Reifendruck und Fremdkörper in der Lauffläche.
- Überprüfen Sie, ob die Ladebuchse und die Ladebox geschlossen und verriegelt sind.
- Überprüfen Sie, ob alle Fenster und Spiegel sauber sind.
- Überprüfen Sie das Fahrzeug auf Hindernisse in der Umgebung.

### Überprüfen Sie nach dem Einsteigen in das Fahrzeug

---

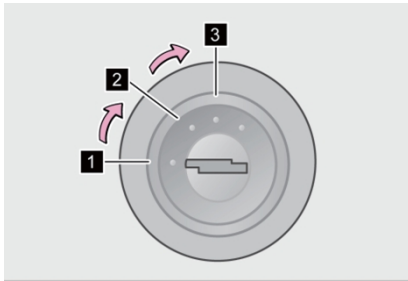
- Überprüfen Sie, ob alle Türen vollständig geschlossen sind.
- Überprüfen Sie das Armaturenbrett auf lose Teile und entfernen Sie diese.
- Stellen Sie den Sitz richtig ein und vergewissern Sie sich, dass er arretiert ist.
- Überprüfen Sie, ob alle Insassen angeschnallt sind.
- Überprüfen Sie, ob die Sicht in alle Richtungen klar und gut ist (Frontsicht, Seitentürsicht und Rückspiegel). Überprüfen Sie, ob die Fahrzeugbeleuchtung, die Blinker, die Bremslichter usw. ordnungsgemäß funktionieren.

- 
- Überprüfen Sie die verbleibende Leistung und Reichweite des Antriebsakkus, um sicherzustellen, dass das Fahrzeug sein Ziel problemlos erreichen kann.
  - Überprüfen Sie, ob alle Pedale leichtgängig sind. Wenn Sie eine Fußmatte auslegen müssen, verwenden Sie bitte eine für dieses Fahrzeug geeignete Fußmatte. Wenn die Fußmatte nicht die richtige Form hat, nicht richtig liegt oder doppelt liegt, beeinträchtigt dies die Pedalbetätigung und kann zu einem Unfall führen.
  - Überprüfen Sie, ob auf dem Multifunktionsdisplay eine Fehleranzeige dauerhaft leuchtet. Wenn die Fehleranzeige nach dem Starten des Fahrzeugs dauerhaft leuchtet und Sie nicht sicher sind, ob dies die Fahrsicherheit des Fahrzeugs beeinträchtigt.

## 4- 5. Fahrzeug-Strommodus

### Stromschalter

Stecken Sie den Schlüssel in den Stromschalter und drehen Sie ihn, um die Position des Stromschalters zu ändern.



#### 1 LOCK

Das Lenkrad ist gesperrt und der Schlüssel kann abgezogen werden.

Um das Lenkrad zu verriegeln, ziehen Sie den Schlüssel ab und drehen Sie das Lenkrad, bis es einrastet.

Wenn sich der Schlüssel beim Entriegeln des Lenkrads nicht drehen lässt, drehen Sie den Schlüssel, während Sie das Lenkrad vorsichtig nach links und rechts drehen.

#### 2

#### ACC

Einige elektrische Geräte können verwendet werden.

#### 3

#### ON

Schalten Sie den Hauptschalter in die Position ON, ohne das Bremspedal zu betätigen, und die Niederspannungsgeräte des Fahrzeugs können verwendet werden.

Drücken Sie das Bremspedal und schalten Sie gleichzeitig den Hauptschalter in die Position ON, oder drücken Sie das Bremspedal, wenn sich der Hauptschalter in der Position ON befindet. Das Fahrzeug wechselt in den Bereitschaftszustand. Das System startet.

### Hinweis

- Lassen Sie den Schlüssel nicht für längere Zeit in der Position ACC oder ON, da dies zu einer Entladung der 12-Volt-Batterie führen kann.
- Entfernen oder drehen Sie den Schlüssel niemals während der Fahrt. Andernfalls kann das Lenkrad blockieren, der Fahrer die Kontrolle über das Fahrzeug verlieren und die Bremsunterstützung ausfallen, was zu Fahrzeugschäden und Personenschäden führen kann.

## 4-6 . Start und Betrieb

### Normales Starten und Abstellen

#### Starten des Fahrzeugs

Schritt 1: Vergewissern Sie sich, dass die Feststellbremse betätigt ist. Schritt

2: Überprüfen Sie, ob sich der Ganghebel in der Position N befindet.

Schritt 3: Stecken Sie den Schlüssel ein, treten Sie das Bremspedal und drehen Sie den Zündschalter in die Position ON, bis die READY-Anzeige im Multifunktionsdisplay aufleuchtet.

## ■ EV-System ausschalten

Schritt 1: Halten Sie das Fahrzeug vollständig an. Schritt 2: Schalten Sie den Gang in die Position N. Schritt 3: Ziehen Sie die Feststellbremse an.

Schritt 4: Schalten Sie den Zündschalter aus, um das EV-System abzuschalten.

## ■ Wenn Sie den READY-Zustand nicht erreichen können

Wenn die READY-Anzeige auf dem Multifunktionsdisplay nicht leuchtet, befindet sich das Fahrzeug nicht im READY-Modus. Bitte überprüfen Sie, ob der Zündschalter auf ON steht und das Bremspedal betätigt ist.

Wenn das Multifunktionsdisplay nichts anzeigt, wenn sich der Zündschalter in der Position ACC oder ON befindet, ist möglicherweise die 12-V-Batterie schwach und muss aufgeladen werden. Wir empfehlen Ihnen, sich an eine autorisierte Hudson Automotive EV-Werkstatt zu wenden.

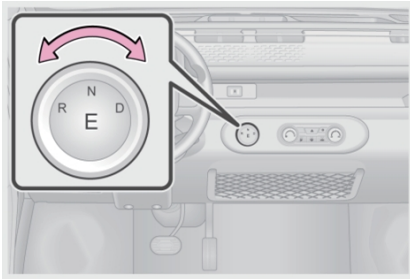
## ■ Parken

Bevor Sie das Fahrzeug verlassen, drehen Sie den Zündschalter in die Position LOCK, ziehen Sie den Schlüssel ab und drehen Sie das Lenkrad bis zum Anschlag.

Wenn Sie an einer Steigung parken, ziehen Sie die Feststellbremse vollständig an und überprüfen Sie vor dem Verlassen des Fahrzeugs noch einmal, ob alle Türen und Fenster vollständig geschlossen sind.

## 4-7 Schalthebel

### Schalthebel



Wenn sich das Fahrzeug im Bereitschaftszustand befindet, drücken Sie das Bremspedal und drehen Sie den elektronischen Schalthebel vorsichtig, um in den gewünschten Gang zu schalten. Die Gangposition wird im Multifunktionsdisplay als aktuelle Gangposition angezeigt. Die entsprechende Gangpositionsanzeige am elektronischen Schalthebel leuchtet ebenfalls auf.

Wenn sich das Fahrzeug im READY-Zustand und im Stillstand befindet, drücken Sie das Bremspedal, um den elektronischen Schalthebel in die Position D oder R zu schalten.

Wenn sich das Fahrzeug im READY-Zustand befindet und der Zündschalter von der Position ON in die Position ACC geschaltet wird, bleibt der Gang in der Position N, wenn sich das Fahrzeug in der Position N befindet; wenn sich das Fahrzeug in der Position R oder D befindet, schaltet er in die Position N.

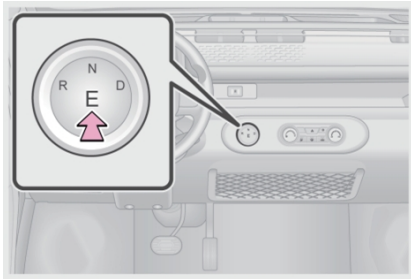
Gang	Funktion
<b>R</b>	Diese Position ist der Rückwärtsgang. Schalten Sie beim Rückwärtsfahren in den R-Gang, halten Sie das Fahrzeug vollständig an und treten Sie auf das Bremspedal.
<b>N</b>	Diese Position ist neutral und das Fahrzeug bewegt sich weder vorwärts noch rückwärts. Schalten Sie in den N-Gang, wenn das Fahrzeug geparkt ist. Wenn der Zündschalter eingeschaltet wird, ist die Gangstellung standardmäßig N.
<b>D</b>	Diese Position ist der Vorwärtsgang. Wenn Sie in den D-Gang schalten, drücken Sie zuerst das Bremspedal.

#### Warnung

Lassen Sie Kinder nicht mit dem elektronischen Schalthebel hantieren, da dies zu einem unerwarteten Losfahren des Fahrzeugs führen kann.

## 4- 8 . Fahrmodus

### Fahrmodus



Drücken Sie die Fahrmodus-Taste E (Standard ist Normalmodus) am elektronischen Schalthebel, um zwischen Normalmodus und Energiesparmodus zu wechseln. Wenn die E-Kontrollleuchte leuchtet, befindet sich das Fahrzeug im Energiesparmodus; wenn die E-Kontrollleuchte nicht leuchtet, befindet sich das Fahrzeug im Normalmodus.

Im Energiesparmodus regelt das Fahrzeug die Leistung des Antriebsmotors, um Energie zu sparen.

## 4- 9. Fußgängerwarnsystem

### Fußgängerwarnsystem

Da reine Elektrofahrzeuge bei niedrigen Geschwindigkeiten relativ geräuscharm sind, sind sie für Fußgänger schwer zu erkennen. Um die Fahrsicherheit zu verbessern, kann das Fußgängerwarnsystem bei Vorwärts- oder Rückwärtsfahrt und einer Geschwindigkeit von weniger als 30 km/h (Kilometer pro Stunde) Warnsignale mit unterschiedlichen Frequenzen ausgeben, damit Fußgänger in der Umgebung das Fahrzeug besser erkennen können.

## 4-1 0. Bremsenergie-Rückgewinnung

### Bremsenergie-Rückgewinnung

Wenn das Fahrzeug während der Fahrt die angegebene Geschwindigkeit erreicht, lassen Sie das Gaspedal los oder treten Sie auf die Bremse. Wenn das System feststellt, dass die Bedingungen für die Energierückgewinnung erfüllt sind, gewinnt das Fahrzeug Energie zurück. Die mechanische Energie während der Fahrt wird in elektrische Energie umgewandelt und im Antriebsakku gespeichert, um die Reichweite zu erhöhen.

Arbeitsbereich der Energierückgewinnung:

- $soC < 95\%$ .
- $5^{\circ}C < \text{Temperatur des Antriebsbatteriepakets} < 60^{\circ}C$ .
- Im Sparmodus beträgt die Fahrzeuggeschwindigkeit  $>15$  km/h (Kilometer pro Stunde) und im Normalmodus  $>10$  km/h (Kilometer pro Stunde).

## 4-1 1. Lenksystem

### Elektrische Servolenkung (EPS)

Die elektrische Servolenkung unterstützt das Lenken des Fahrzeugs. Das System benötigt keine Servolenkungsflüssigkeit, was die tägliche Wartung des Fahrzeugs erheblich erleichtert.

Wenn der Zündschalter eingeschaltet wird, leuchtet die EPS-Fehleranzeige kurz auf. Wenn die EPS-Fehleranzeige nicht erlischt oder während der Fahrt aufleuchtet, weist dies auf einen Fehler im EPS-System hin. Wenden Sie sich umgehend an eine autorisierte Hudson Automotive EV-Werkstatt, um das Fahrzeug überprüfen zu lassen.

Unter extremen Bedingungen bei langfristiger hoher Belastung (z. B. wenn das Lenkrad vollständig eingeschlagen und lange Zeit in dieser Position gehalten wird oder wenn das Fahrzeug wiederholt mit niedriger Geschwindigkeit und in einem großen Winkel in eine Garage gefahren wird) kann das elektronische Servolenkungssystem aufgrund einer übermäßigen Erwärmung der elektrischen Komponenten die Wärmeschutzfunktion auslösen.

Nach dem Eintritt in den Wärmeschutzzustand reduziert das System die Servounterstützung, sodass Sie mehr Kraft zum Drehen des Lenkrads aufwenden müssen. Wenn Sie die normale Servounterstützung wiederherstellen möchten, können Sie das Lenkrad um einen kleinen Winkel drehen oder die Geschwindigkeit erhöhen und das Fahrzeug gegebenenfalls neu starten.

#### Warnung

Eine leuchtende EPS-Fehleranzeige kann darauf hinweisen, dass die elektronische Servolenkung nicht ordnungsgemäß funktioniert. Wenn die Lenksäule nicht in einwandfreiem Zustand gehalten wird, kann dies zu einem Unfall mit Verletzungen und Schäden am Fahrzeug oder anderen Gegenständen führen.

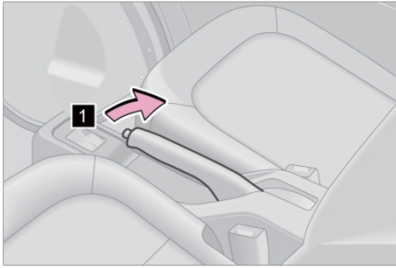
#### Hinweis

Das elektronische Servolenkungssystem passt die Kraft entsprechend der Fahrzeuggeschwindigkeit an. Daher ist das Lenkrad bei niedrigen Geschwindigkeiten leichter zu betätigen und bei hohen Geschwindigkeiten relativ stabil.  
bei hohen Geschwindigkeiten relativ stabil.

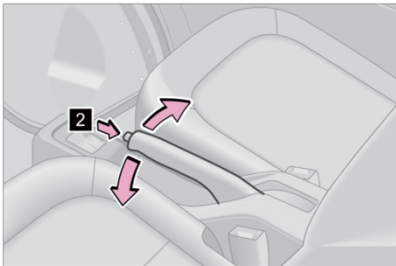
## 4-1 2. Bremssystem

### Feststellbremssystem

#### Verwendung



- 1** Feststellbremse betätigen  
Treten Sie das Bremspedal und ziehen Sie den Handbremshebel vollständig an, während Sie sicherstellen, dass das Fahrzeug steht.



- 2** Feststellbremse lösen  
Treten Sie das Bremspedal, drücken Sie den Verriegelungsknopf und heben Sie den Handbremshebel leicht an und lassen Sie ihn dann vollständig sinken.

#### Warnung

Wenn die Feststellbremse nicht ordnungsgemäß betätigt ist, kann das Fahrzeug in bestimmten Situationen (z. B. beim Parken an einer Steigung) unkontrolliert wegrollen und eine Gefahr darstellen. Wenden Sie sich gegebenenfalls an eine autorisierte Hudson Automotive EV-Werkstatt, um die Feststellbremse einstellen zu lassen.

#### Hinweis

Lösen Sie vor Fahrtantritt die Feststellbremse vollständig. Das Fahren mit nicht gelöster Feststellbremse führt zu einer Überhitzung der Bremskomponenten, was sich auf Bremsleistung und erhöht den Bremsverschleiß.

### Betriebsbremse

Die Bremsanlage ist für die Bremsleistung unter den unterschiedlichsten Fahrbedingungen ausgelegt. Der Bremsvorgang verringert die Fahrzeuggeschwindigkeit durch Reibung zwischen den Bremsen und den Reifen und dem Boden. Leichte Reibgeräusche und Reifen-Boden-Reibgeräusche beim Bremsen sind normal und erfordern keine besonderen Maßnahmen. Gelegentliche Quietschgeräusche beim Bremsen sind ebenfalls normal. Quietschgeräusche können durch andere Substanzen verursacht werden, die während des Fahrzeugbetriebs an der Reibfläche haften bleiben, oder durch Rost an der Reibfläche nach längerer Nichtbenutzung oder Regen. Solange die Quietschgeräusche nicht häufig auftreten, ist keine besondere Behandlung erforderlich.

Wenn die Bremsen aufgrund von Überhitzung vorübergehend ihre Bremswirkung verlieren, parken Sie das Fahrzeug an einem sicheren Ort und warten Sie, bis die Bremsen abgekühlt sind.

Wenn die Bremsen aufgrund nasser Komponenten vorübergehend ihre Bremswirkung verlieren, führen Sie die folgenden Schritte aus, um die normale Leistung wiederherzustellen:

Schritt 1: Vergewissern Sie sich, dass sich keine Fahrzeuge hinter Ihnen befinden.

Schritt 2: Halten Sie eine sichere Fahrgeschwindigkeit ein und sorgen Sie für ausreichend Platz hinter und neben Ihrem Fahrzeug.

Schritt 3: Bremsen Sie vorsichtig, bis die normale Leistung wiederhergestellt ist.



## Warnung

- Überprüfen Sie vor Fahrtantritt, ob die Bremslichter ordnungsgemäß funktionieren. Fahren Sie nach dem Start mit niedriger Geschwindigkeit und überprüfen Sie die Bremsleistung, insbesondere nach dem Waschen des Fahrzeugs.
- Nasse Bremsen können Unfälle verursachen. Wenn die Bremsen nass sind, bremsen sie nicht richtig und können zum Schleudern und zur Unkontrollierbarkeit des Fahrzeugs führen. Fahren Sie daher nach dem Durchfahren von Pfüzen oder Waschen des Fahrzeugs mit niedriger Geschwindigkeit und betätigen Sie die Bremse vorsichtig mehrmals, um die Bremsen zu trocknen.



## Hinweis

- Um den Pedalweg nicht zu beeinträchtigen, legen Sie keine dicken Teppiche im Bereich des Bremspedals aus und stapeln Sie keine Gegenstände wie Schraubenschlüssel, Getränkeflaschen usw. auf dem Boden.
- Wenn das Fahrzeug in großen Höhen gefahren wird, kann durch wiederholtes Bremsen die Bremskraft erhöht werden.
- Wenn das Bremspedal nicht in seine Ausgangsposition zurückkehrt oder der Pedalweg länger wird, weist dies auf einen Defekt der Bremsanlage hin. Bitte wenden Sie sich an eine autorisierte Hudson Automotive EV-Werkstatt, um das Fahrzeug überprüfen zu lassen.
- Wenn einer der Ölkreisläufe defekt ist, lässt sich das Bremspedal schwerer betätigen (oder fühlt sich weicher an) und der Bremsweg verlängert sich. Wenn das Unterdruckbremssystem ausfällt, wird das Bremspedal härter und schwerer zu betätigen und der Bremsweg verlängert sich. Es wird dringend empfohlen, sich umgehend an eine autorisierte Hudson Automotive EV-Werkstatt zu wenden, um das Bremssystem überprüfen und reparieren zu lassen.
- Um die Bremsbeläge und Bremscheiben einzufahren und die Leistung und Lebensdauer zu gewährleisten, sollten Sie innerhalb von 200 km (Kilometern) nach dem Kauf des Fahrzeugs und dem Einbau neuer Bremsbeläge Notbremsungen oder längere Bremsvorgänge vermeiden.

## 4-1 3. Antiblockiersystem (ABS)

### Antiblockiersystem (ABS)

Das Antiblockiersystem verhindert, dass das Fahrzeug ins Schleudern gerät und die Kontrolle über das Fahrzeug verliert, und sorgt für maximale Bremsleistung auf rutschigen Straßen.

Wenn die Zündung eingeschaltet wird, leuchtet die ABS-Fehleranzeige kurz auf. Wenn die ABS-Fehleranzeige nicht erlischt oder während der Fahrt aufleuchtet, weist dies auf einen Defekt des ABS hin. Wenden Sie sich bitte umgehend an eine autorisierte Hudson Auto-motive EV-Werkstatt.

Während des Bremsvorgangs überwacht das ABS-System die Geschwindigkeit jedes Rades. Wenn ein Rad Anzeichen von Blockieren zeigt, steuert das System die Bremsen der beiden Vorderräder und des Hinterrads separat. Wenn das ABS aktiv ist, vibriert das Bremspedal in der Regel leicht und es sind Geräusche zu hören.

#### Hinweis

- Wenn das Antiblockiersystem defekt ist, funktioniert es möglicherweise nicht, die Räder können bei einer Notbremsung blockieren und das Fahrzeug kann unsteuerbar werden oder plötzlich ausbrechen.
- ABS verändert weder die Zeit, die zum Einleiten der Bremsung benötigt wird, noch verkürzt es den Bremsweg. Auch mit ABS müssen Sie einen ausreichenden Bremsweg einhalten.

#### Warnung

- Fahren Sie stets vorsichtig und verringern Sie die Geschwindigkeit in Kurven.
- Wenn das Antiblockiersystem ausfällt, suchen Sie bitte so schnell wie möglich eine von Hudson Automotive EV autorisierte Werkstatt auf, um das System überprüfen und reparieren zu lassen.
- Das Antiblockiersystem kann die beste Bremswirkung gewährleisten, aber der Bremsweg hängt stark von den Straßenverhältnissen ab.
- Bei Regen fahren Sie bitte mit angemessener Geschwindigkeit. Wenn die Räder durchdrehen oder rutschen, kann das Antiblockiersystem das Fahrzeug nicht kontrollieren.
- Das Antiblockiersystem kann weder die Gefahren beseitigen, die durch zu geringen Abstand zum vorausfahrenden Fahrzeug, Durchfahren von Wasser, zu schnelles Abbiegen oder schlechte Straßenverhältnisse entstehen, noch kann es Unfälle verhindern, die durch unachtsames und unsachgemäßes Fahren verursacht werden.
- Antiblockiersystem (ABS) unterstützt die Kontrolle über das Fahrzeug, aber fahren Sie dennoch vorsichtig, halten Sie eine angemessene Geschwindigkeit ein und halten Sie einen ausreichenden Abstand zum vorausfahrenden Fahrzeug. Auch wenn das Antiblockiersystem funktioniert, sind der Fahrzeugstabilität und der Lenkradfunktion Grenzen gesetzt.



## Warnung

•Das Antiblockiersystem kann nicht unter allen Bedingungen eine Verkürzung des Bremswegs garantieren. Bei Verwendung von Schneeketten, auf Sand oder Schnee kann der Bremsweg eines mit einem Antiblockiersystem ausgestatteten Fahrzeugs länger sein als der eines Fahrzeugs ohne Antiblockiersystem.

## Elektronische Bremskraftverteilung (EBD)

EBD verwendet einen Hochgeschwindigkeitscomputer, um die unterschiedlichen Oberflächen, auf denen die vier Reifen zum Zeitpunkt des Bremsvorgangs aufliegen, zu erfassen und zu berechnen und unterschiedliche Reibungswerte zu ermitteln, sodass die vier Reifen je nach Situation unterschiedlich und mit unterschiedlicher Kraft bremsen können und während der Fahrt kontinuierlich mit hoher Geschwindigkeit angepasst werden, wodurch die Stabilität und Sicherheit des Fahrzeugs gewährleistet wird.

## 4-1 4. Fernüberwachungssystem

### Fernüberwachungssystem

Dieses Fahrzeug ist mit einem System zur Erfassung von Fahrzeugzustandsdaten ausgestattet, das Informationen wie die Spannung und Stromstärke des Antriebsakkus, die Temperatur, die Stromstärke und Drehzahl des Antriebsmotors sowie den Fahrzeugzustand erfasst und die erfassten Daten an das Nationale Überwachungszentrum für neue Energiefahrzeuge übermittelt.

Hudson Automotive EV kann diese Daten unter anderem für folgende Zwecke verwenden:

- Überwachung des Fahrzeugzustands.
- Fehlerbehebung am Fahrzeug.
- Bewertung und Analyse der Fahrzeugqualität, -funktion und -leistung.

Hudson Automotive EV gibt die aufgezeichneten Fahrzeugdaten nicht an Dritte weiter, es sei denn:

- mit Zustimmung des Fahrzeugbesitzers oder Leasingnehmers.
- Eine formelle Anfrage der Polizei, eines Gerichts oder einer Regierungsbehörde.
- Die Daten werden für Forschungs- und Entwicklungszwecke, Datenanalysen und Forschungszwecke zur Verbesserung der Fahrzeugleistung verwendet, jedoch werden keine Informationen über den Eigentümer weitergegeben.

## 4-1 5. Betriebssicherheit

### Betriebssicherheit

- Nicht fachkundiges Wartungspersonal darf keinesfalls eigenmächtig Teile des Hochspannungssystems berühren, demontieren oder austauschen, um Stromschläge zu vermeiden.
- Der Hochspannungskabelbaum im Fahrzeug ist mit einem orange-gelben Wellrohr ummantelt. Nicht fachkundigen Personen ist es strengstens untersagt, den Stecker des Hochspannungskabelbaums anzuschließen oder zu trennen.
- Es ist Nichtfachkräften von Hudson Automotive EV strengstens untersagt, den Antriebsakku zu demontieren.
- Es ist strengstens verboten, die Außenhülle des Antriebsakku mit organischen Lösungsmitteln zu reinigen, da dies die Oberflächenisolierung beschädigen und zu Isolationsrisiken führen kann.
- Es ist strengstens verboten, Metallgeräte zusammen mit dem Antriebsakku zu lagern, das Fahrzeug an Orten zu parken, an denen Funken sprühen können, und das Fahrzeug nicht in Pfützen zu parken.

## 4-1 6. Fehlerschutz

### Automatische Abschaltung bei Hochspannungsfehlern

Das Fahrzeug verfügt über eine automatische Abschaltfunktion bei Hochspannungsfehlern. Wenn ein Hochspannungszubehörteil im Fahrzeug ausfällt, unterbricht das Fahrzeug automatisch die Hochspannungsversorgung, um die Insassen zu schützen.

#### Hinweis

- Bei einem Stromausfall wenden Sie sich bitte umgehend an eine autorisierte Hudson Automotive EV-Werkstatt, um das Fahrzeug überprüfen und reparieren zu lassen.
- Wenn während der Fahrt ein Stromausfall auftritt und das Fahrzeug in den Schiebetrieb übergeht, sollten Sie die Warnblinkanlage einschalten und das Fahrzeug auf den Standstreifen oder einen sicheren Bereich fahren. Wenden Sie sich dann so schnell wie möglich an eine von Hudson Automotive EV autorisierte Servicestation, um das Fahrzeug überprüfen und reparieren zu lassen.
- Während des Ladevorgangs oder nach Abschluss des Ladevorgangs kann das Fahrzeug nicht gestartet werden, wenn die Ladegun nicht ausgesteckt ist. In diesem Fall kann das Fahrzeug nach dem Ausstecken der Ladegun wieder gestartet werden.

## 5-1. Parkassistenzsystem

### Rückfahrkamerasystem

Das Rückfahrbildsystem erfasst Bilder hinter dem Fahrzeug über eine Rückfahrkamera und zeigt die Bilder hinter dem Fahrzeug und zusätzliche Fahrzeuglinien auf einem Multifunktionsdisplay an, um den Fahrer beim sicheren und einfachen Rückwärtsfahren zu unterstützen. Achten Sie bei Verwendung des Systems unbedingt auf die Umgebung.

#### Rückfahrkamerasystem einschalten

Wenn der Zündschalter auf ON steht, schalten Sie den Gang auf R, um das Rückfahrbild-Interface aufzurufen, das das Rückfahrbild und die Hilfslinien anzeigt.

#### Das Rückfahrkamerasystem ausschalten

- Wenn der Netzschalter auf OFF steht.
- Beim Schalten in einen anderen Gang als R.

#### Kalibrierungsabstand der Hilfslinien

##### STATISCHE HILFSLINIEN

Wenn die Umkehrbildfunktion aktiviert ist, werden auf dem Bildschirm statische Hilfslinien angezeigt, gemäß der Kalibrierung. Die statischen Hilfslinien werden entsprechend dem Abstand zwischen dem Hindernis und der Ladebox kalibriert und in drei Farben unterteilt: rot, gelb und grün. Rot ist 20 cm (Zentimeter) – 50 cm (Zentimeter) ( $\pm 5\%$ ), Gelb ist 50 cm (cm) – 150 cm (cm) ( $\pm 5\%$ ) und Grün ist 150 cm (cm) – 300 cm (cm) ( $\pm 10\%$ ).

#### Hinweis

Achten Sie darauf, die Spiegeloberfläche nicht zu zerkratzen, wenn Sie Schmutz oder Schnee von der Kameraoberfläche entfernen.

#### Warnung

- Achten Sie beim Rückwärtsfahren darauf, dass die Ladebox sicher verschlossen ist.
- Lassen Sie sich durch Bilder auf dem Monitor nicht vom Verkehr ablenken.
- Aufgrund des begrenzten Überwachungsbereichs kann das Rückfahrbildsystem nicht unter die Ladebox oder in die Ecken der Ladebox sehen.
- Die Kamera kann Kinder, kleine Tiere und Gegenstände in Ihrer Umgebung möglicherweise nicht erkennen. Seien Sie daher beim Rückwärtsfahren besonders vorsichtig.



## Warnung

- Da die Kamera ein Weitwinkelobjektiv verwendet, weicht die Entfernung der Objekte im Rückfahrbildsystem von der tatsächlichen Entfernung ab.
- Schlagen Sie nicht gegen die Kamera, da dies zu Fehlfunktionen oder Beschädigungen führen kann, die einen Brand oder einen Stromschlag verursachen können.
- Sprühen Sie beim Waschen der Karosserie mit Hochdruckwasser kein Wasser auf die Kamera, da sonst Wassertropfen in die Kamera eindringen und auf der Linse kondensieren können, was zu Fehlfunktionen, Bränden oder Stromschlägen führen kann.
- Das Rückfahrbildsystem bietet Komfort, kann jedoch das korrekte Rückwärtsfahren nicht ersetzen. Schauen Sie beim Rückwärtsfahren unbedingt um sich herum, um zu überprüfen, ob das Manöver sicher durchgeführt werden kann, und fahren Sie langsam rückwärts.
- Das Kameraobjektiv vergrößert und verzerrt das Sichtfeld, sodass die Objekte auf dem Bildschirm von den tatsächlichen Objekten abweichen oder nicht genau wiedergegeben werden und es zu toten Winkeln und einer leichten Verzögerung kommt.

## 6-1. Bordwerkzeuge

### Fahrzeugwerkzeuge

Die Warnweste, das Warndreieck, der vordere Anhängerkupplungshaken und die Werkzeugtasche befinden sich hinter dem Beifahrersitz.

Bei einer Panne oder einem Verkehrsunfall ziehen Sie die Warnweste mit dem reflektierenden Streifen nach außen an und nutzen Sie die reflektierenden Eigenschaften der Warnweste, um andere Fahrzeuge darauf aufmerksam zu machen, dass sie Ihnen Vorfahrt gewähren müssen, um einen Folgeunfall zu vermeiden.

Wenn das Fahrzeug eine Panne hat oder in einen Verkehrsunfall verwickelt ist, nutzen Sie die reflektierenden Eigenschaften des Warndreiecks, um andere Fahrzeuge darauf aufmerksam zu machen, dass sie Platz machen müssen, um einen Folgeunfall zu vermeiden.



#### Hinweis

- Auf normalen Straßen sollten Fahrer Warnschilder 50 m (Meter) vor der Fahrtrichtung der entgegenkommenden Fahrzeuge aufstellen.
- Auf Autobahnen sollten Warnzeichen in einem Abstand von 150 m (Metern) aufgestellt werden.
- Stellen Sie beispielsweise an regnerischen Tagen oder in Kurven unbedingt ein Warnschild in 150 m Entfernung auf, damit nachfolgende Fahrzeuge das Warnschild so früh wie möglich sehen können.

## 6-2. Wenn die 12-V-Batterie leer ist

### Wenn die 12-V-Batterie leer ist

#### Starthilfe

Wenn Sie ein Starthilfekabel und ein anderes Fahrzeug mit einer 12-Volt-Batterie haben, können Sie Ihr Fahrzeug mit folgenden Schritten starten.

**Schritt 1:** Öffnen Sie die linke Vordertür und nehmen Sie den Fahrersitz heraus.

**Schritt 2:** Schließen Sie die Starthilfekabel wie folgt an:

- 1 Verbinden Sie die positive Klemme des Starthilfekabels mit dem Pluspol (+) der Fahrzeugbatterie.
- 2 Verbinden Sie die Klemme am anderen Ende des Pluskabels mit dem Pluspol (+) der Batterie des anderen Fahrzeugs.
- 3 Verbinden Sie die Minusklemme mit dem Minuspol (-) der Batterie des anderen Fahrzeugs.
- 4 Befestigen Sie die Klemme am anderen Ende des Minuskabels an einem festen, unverlackten Metallteil des Fahrzeugs.

**Schritt 3:** Starten Sie ein anderes Fahrzeug, um die Batterie Ihres Fahrzeugs aufzuladen.

**Schritt 4:** Schalten Sie den Zündschlüssel Ihres Fahrzeugs in die Position „ON“ und legen Sie die Hochspannung an das Fahrzeug an.

**Schritt 5:** Sobald das Fahrzeug erfolgreich gestartet ist, entfernen Sie die Starthilfekabel in umgekehrter Reihenfolge.

Hinweis: Nachdem das Fahrzeug gestartet wurde, wenden Sie sich bitte so schnell wie möglich an eine autorisierte Servicestation von Hudson Automotive EV, um das Fahrzeug überprüfen und reparieren zu lassen.

## Hinweis

- Wenn die Batterie häufig schwach ist, wenden Sie sich bitte so schnell wie möglich an eine autorisierte Hudson Automotive EV-Werkstatt zur Überprüfung.
- Verbinden Sie den Minuspol der Batterie des Rettungsfahrzeugs nicht direkt mit dem Minuspol der Batterie des Fahrzeugs mit geringer Leistung.
- Stellen Sie sicher, dass die Starthilfekabel korrekt angeschlossen sind, und halten Sie einen gewissen Abstand zwischen den Klemmen, um einen Kontakt zwischen den Starthilfekabeln oder anderen Metallteilen am Fahrzeug zu vermeiden.

## Warnung

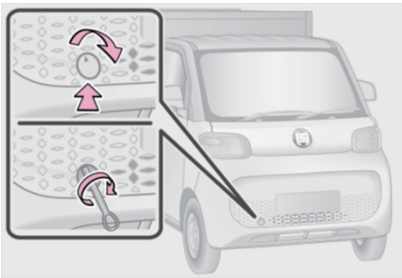
- Halten Sie Batterien von Kindern fern.
- Rauchen Sie nicht, verwenden Sie keine Streichhölzer, Feuerzeuge oder offene Flammen in der Nähe von Batterien.
- Die Plus- und Minuspole der Starthilfekabel dürfen sich nicht berühren.
- Stellen Sie sicher, dass jedes Starthilfekabel an den richtigen Pol angeschlossen ist und nicht versehentlich andere Pole berührt.
- Entfernen Sie immer zuerst den Minuspol (-). Wenn Sie den Pluspol (+) entfernen und Metallteile in der Umgebung berühren, können Funken entstehen, die einen Brand und möglicherweise einen Stromschlag verursachen können, was zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen kann.
- Tragen Sie bei Arbeiten an der Batterie immer eine Schutzbrille und achten Sie darauf, dass kein Batterieelektrolyt mit Ihrer Haut, Ihrer Kleidung oder dem Fahrzeugkörper in Berührung kommt.
- Wenn Batteriesäure auf die Haut oder in die Augen gelangt, waschen Sie die betroffene Stelle sofort mit Wasser und suchen Sie ein Krankenhaus auf. Decken Sie die betroffene Stelle vor dem Aufbruch ins Krankenhaus mit einem feuchten Schwamm oder Tuch ab.

## 6-3. Traktion

Wenn das Fahrzeug abgeschleppt werden muss, empfiehlt Hudson Automotive EV die Verwendung eines Hebe- oder Plattformanhängers und das Abschleppen durch eine von Hudson Automotive EV autorisierten EV-Werkstatt oder einer professionellen Abschleppfirma abschleppen zu lassen.

Bei allen Abschleppvorgängen müssen Sicherheitsketten verwendet und alle nationalen/staatlichen/kommunalen Vorschriften eingehalten werden.

### Anhängerkupplung montieren



**Schritt 1:** Drücken Sie mit der Hand auf die Kante der Abdeckung des Anhängerkupplungshakens, damit sie sich nach oben neigt, ziehen Sie den geneigten Teil nach oben und entfernen Sie die Abdeckung.

**Schritt 2:** Setzen Sie den Anhängerkupplungshaken im Uhrzeigersinn in die Öffnung der Anhängerkupplung ein und ziehen Sie ihn mit einem Werkzeug fest.

#### Hinweis

- Verwenden Sie nur den vorgesehenen Abschlepphaken, da sonst Schäden am Fahrzeug entstehen können.
- Beim Abschleppen eines Fahrzeugs sollten Sie langsam und gleichmäßig fahren. Durch übermäßige Zugkräfte verursachte Stöße können das Fahrzeug beschädigen.
- Bringen Sie ein Abschleppseil oder eine Abschleppstange nur an, wenn der Abschlepphaken angebracht ist.

#### Warnung

Vergewissern Sie sich, dass der Abschlepphaken fest sitzt, da er sich sonst während des Abschleppens lösen und einen schweren Unfall mit schweren Verletzungen oder sogar Tod verursachen kann.

### Zugfahrzeug

#### Abschleppen von vorne mit einem Radheber Anhänger



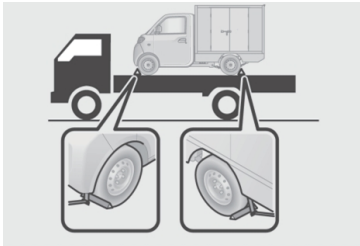
Platzieren Sie den Abschleppwagen unter den Hinterrädern.

Es ist strengstens verboten, einen Anhänger mit Hebevorrichtung zum Abschleppen zu verwenden.



Verwenden Sie zum Abschleppen keinen angehobenen Lkw, um Schäden an der Karosserie zu vermeiden.

Verwendung eines Pritschenanhängers



- Ziehen Sie die Feststellbremse an und schalten Sie den Zündschlüssel auf AUS.
- Verwenden Sie Unterlegkeile unter allen 4 Rädern, um ein Wegrollen des Fahrzeugs zu verhindern.
- Sichern Sie das Fahrzeug, indem Sie die Reifen wie abgebildet an der Ladefläche des Anhängers festzurren.

## Hinweis

- Achten Sie beim Anheben eines Fahrzeugs mit einem Radliftanhänger darauf, dass das Fahrzeug über eine ausreichende Bodenfreiheit für das Abschleppen verfügt. Andernfalls kann das Fahrzeug beim Abschleppen beschädigt werden.
- Bei Verwendung eines Tiefladers nicht über die Blöcke fahren, da dies die Reifen beschädigen kann. Das Fahrzeug darf nicht an anderen Teilen als den Reifen (z. B. an der Aufhängung) befestigt werden.

Wenn beim Abschleppen eines Fahrzeugs kein Plattformwagen verwendet werden kann, kann vorübergehend ein Abschlepphaken zum Abschleppen des Fahrzeugs verwendet werden. Diese Abschleppmethode darf nur für kurze Strecken mit niedriger Geschwindigkeit auf einer festen, asphaltierten Straße verwendet werden.

Beim Abschleppen eines Fahrzeugs mit einem Abschlepphaken müssen folgende Bedingungen erfüllt sein:

- Den Zündschlüssel auf ON stellen.
- Schalten Sie den Gang in N.
- Lösen Sie die Feststellbremse.

Das Zugfahrzeug darf eine Geschwindigkeit von 30 km/h (Kilometer pro Stunde) nicht überschreiten und die Entfernung darf 50 km (Kilometer) nicht überschreiten. Andernfalls besteht die Gefahr einer Beschädigung des Elektroantriebs oder der Hochvoltkomponenten.

Das Fahrzeug muss auf einer Pritsche abgeschleppt werden, wenn:

- das Fahrzeug nicht gefahren werden kann, der Zündschalter auf ON steht und die Warnleuchte und die Kontrollleuchte nicht leuchten.
- Sie spüren deutlich, dass die Bremswirkung des Fahrzeugs zunimmt oder pulsiert.
- Es wurde bestätigt, dass es sich um einen mechanischen Defekt im Getriebesystem handelt.



## Hinweis

- Führen Sie keine längere Notabschleppung des Fahrzeugs durch.
- Befestigen Sie das Abschleppseil, die Abschleppkette oder die Abschleppstange an der Anhängerkupplung des Fahrzeugs.
- Beide Fahrer müssen mit den Besonderheiten des Abschleppvorgangs vertraut sein, da sie sonst die Abschlepparbeiten nicht durchführen können.
- Versuchen Sie, das Fahrzeug in einer geraden Linie abzuschleppen und ziehen Sie es nicht seitlich, da dies zu Schäden am Fahrzeug führen kann.
- Wenn das Fahrzeug nicht anspringt, funktioniert die Servolenkung nicht und das Bremsen und Lenken ist schwieriger als gewöhnlich. Fahren Sie daher vorsichtig.
- Wenn das abgeschleppte Fahrzeug sich immer noch nicht bewegen lässt, schleppen Sie es bitte nicht gewaltsam weiter, um Folgeschäden am Fahrzeug zu vermeiden. Hudson Automotive EV empfiehlt dringend, Hilfe von professionellem Wartungspersonal oder einer von Hudson Automotive EV autorisierten Werkstatt anzufordern.



## Warnung

- Während des Abschleppvorgangs sollten sich außer dem Fahrer möglichst keine weiteren Personen in der Nähe des Abschleppfahrzeugs aufhalten, da es sonst zu Verletzungen kommen kann.
- Vermeiden Sie beim Abschleppen eines Fahrzeugs plötzliches Anfahren und unsichere Fahrmanöver, da sonst übermäßige Kräfte auf die Abschlepphaken, Abschleppseile, Abschleppketten oder Abschleppstangen wirken können, die zu deren Bruch und damit zu Fahrzeugschäden oder sogar zu Verletzungen führen können.

## 6-4. Verhalten bei Unfällen

Aufgrund der Besonderheit von reinen Elektrofahrzeugen (das gesamte Fahrzeug ist mit e i n e m Antriebsakku und e i n e m Hochspannungssystem ausgestattet) müssen reine Elektrofahrzeuge Beachten Sie bei einem Verkehrsunfall die folgenden Vorschriften.

### Kollision

---

Nach einer Kollision schalten Sie bitte sofort die Warnblinkanlage ein und stellen Sie gemäß den Vorschriften Warnzeichen hinter dem Fahrzeug auf, um Folgeunfälle zu vermeiden.

■ Wenden Sie sich bitte umgehend an die autorisierte Servicestation von Hudson Automotive EV, um den Fahrzeugschaden zu überprüfen und weitere Maßnahmen zu besprechen, und kontaktieren Sie anschließend Ihre Versicherung zur Abwicklung.

■ Bei einer schweren Kollision schaltet das Fahrzeugsteuerungssystem automatisch das Hochspannungssystem des Fahrzeugs ab, sodass das Fahrzeug nicht weiterfahren kann. In diesem Fall sind folgende Vorsichtsmaßnahmen zu beachten:

- Wenn Sie freiliegende Kabel im oder außerhalb des Fahrzeugs entdecken, berühren Sie diese nicht, um einen Stromschlag zu vermeiden. Berühren Sie keine Hochspannungskomponenten, orangefarbene Hochspannungskabel und deren Anschlüsse im Fahrzeuginneren, da dies zu schweren Verletzungen oder Stromschlägen führen kann.
- Wenn Flüssigkeit ausläuft oder in die Zubehörteile im Fahrzeug gelangt, berühren Sie die Flüssigkeit nicht, da es sich um aus dem Antriebsakku austretende Flüssigkeit handeln kann. Wenn die Haut oder die Augen versehentlich mit der Flüssigkeit in Kontakt kommen, spülen Sie sie mit reichlich Wasser ab und suchen Sie sofort einen Arzt auf, um größere Schäden zu vermeiden.
- Wenn Sie nicht feststellen können, ob das Fahrzeug beschädigt oder sicher ist, halten Sie sich vom Fahrzeug fern. Informieren Sie die Rettungskräfte, die zum Unfallort kommen, unbedingt darüber, dass es sich um ein Elektrofahrzeug handelt. Niemand darf sich dem Fahrzeug nähern, es berühren oder bewegen.
- Wenn ein Unfall einen Fahrzeugbrand verursacht, sollten Sie sofort an einen sicheren Ort flüchten, dann die 119 anrufen, um die Feuerwehr zu benachrichtigen, und sich an die autorisierte Hudson Automotive EV-Werkstatt wenden oder die Hudson Automotive EV-Service-Hotline anrufen.

## Unfälle mit Wasser

Wenn das Fahrzeug teilweise oder vollständig unter Wasser steht, schalten Sie den Zündschlüssel aus und verlassen Sie das Fahrzeug rechtzeitig. Wenn während der Bergung keine Blasen oder Brummgeräusche zu hören sind, können Sie mit der Bergung fortfahren. Wenn Blasen oder Brummgeräusche zu hören sind, müssen Sie warten, bis diese verschwunden sind, bevor Sie mit der Bergung fortfahren. Die Bergung muss von Fachleuten mit professioneller Ausrüstung durchgeführt werden.

## Brandunfälle

Wenn ein Brand auftritt, verlassen Sie das Fahrzeug sofort und führen Sie, wenn möglich, unter Wahrung Ihrer persönlichen Sicherheit die folgenden Maßnahmen durch:

- Rufen Sie je nach Situation vor Ort die Polizei und wenden Sie sich an die autorisierte Hudson Automotive EV-Werkstatt oder rufen Sie die Hudson Automotive EV-Service-Hotline an.
- Wenn Sie sicherstellen können, dass das Feuer klein ist und nicht auf das Hochspannungssystem übergreift, können Sie versuchen, das Feuer mit einem speziellen Feuerlöscher für elektrische Brände (Wasserlöscher) zu löschen. Andernfalls sollten Sie sich sofort gegen den Wind vom Fahrzeug entfernen und schnell die Feuerwehr alarmieren. Löschen Sie das Feuer niemals selbst mit Wasser, um einen Stromschlag zu vermeiden.
- Wenn jemand Rauch einatmet, bringen Sie ihn so schnell wie möglich ins Freie und suchen Sie einen Arzt auf.



### Warnung

- Bei der Verbrennung von Lithium-Batterien entstehen hohe Temperaturen und giftige Gase. Halten Sie sich daher so weit wie möglich vom brennenden Fahrzeug fern.
- Berühren Sie keine aus dem Akku austretende Flüssigkeit. Wenn Ihre Haut oder Ihre Augen versehentlich mit der ausgetretenen Flüssigkeit in Kontakt kommen, spülen Sie sie sofort mit reichlich Wasser ab und suchen Sie rechtzeitig einen Arzt auf, um größere Schäden zu vermeiden.
- Wenn die Feuerwehr Wasser zum Löschen verwendet, berühren Sie bitte nicht das Wasser auf dem Boden, um Stromschläge zu vermeiden.
- Da Lithium-Batterien auch nach dem Löschen der Flammen wieder entzünden können, nähern Sie sich dem Fahrzeug nicht leichtfertig und achten Sie darauf, ob das Fahrzeug noch dichten Rauch oder Flammen entwickelt.

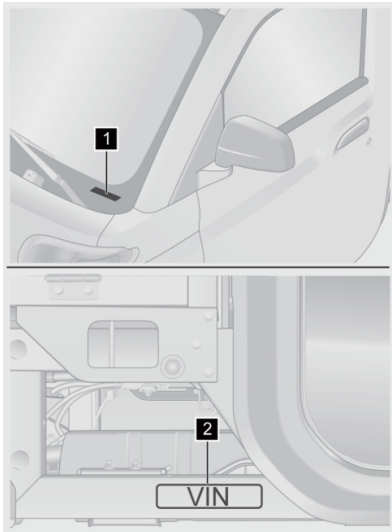
## 7-1. Lage der Beschriftung

### Fahrzeug-Identifizierungsnummer (VIN)

#### Finden Sie Ihre Fahrzeug-Identifikationsnummer (VIN)

Bevor Sie das Fahrzeug verlassen, drehen Sie den Zündschlüssel in die Position LOCK, ziehen Sie den Schlüssel ab und drehen Sie das Lenkrad bis zum Anschlag.

Wenn Sie an einer Steigung parken, ziehen Sie die Feststellbremse vollständig an und überprüfen Sie vor dem Verlassen des Fahrzeugs noch einmal, ob alle Türen und Fenster geschlossen sind.



**1** Die Fahrzeugidentifikationsnummer befindet sich oben links auf der Fahrerseite des Armaturenbretts und ist von außen durch die Windschutzscheibe sichtbar.

**2** Die Fahrzeugidentifikationsnummer befindet sich am rechten hinteren unteren Rahmenelement.

#### Hinweis

Das Abdecken, Lackieren, Schweißen, Schneiden, Bohren oder Entfernen der Fahrzeugidentifikationsnummer (VIN) und des umgebenden Bereichs ist verboten.

#### Lesen der Fahrzeugidentifikationsnummer (VIN)

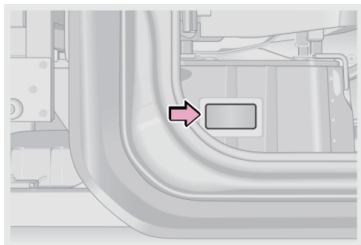
Verwenden Sie das spezielle Diagnosegerät von Hudson Automotive EV, um den Fahrzeugidentifizierungscode zu lesen:

Schalten Sie den Netzschalter in die Position „ON“ und schließen Sie das Datenkabel des speziellen Diagnosegeräts von Hudson Automotive EV an die OBD-Schnittstelle unten auf der Fahrerseite des Armaturenbretts an. Lesen Sie die Fahrzeug-Identifikationsnummer (VIN) über das spezielle Diagnosegerät aus.

## Hinweis

Das Abdecken, Lackieren, Schweißen, Schneiden, Bohren oder Entfernen der Fahrzeugidentifikationsnummer (VIN) und des umgebenden Bereichs ist verboten.

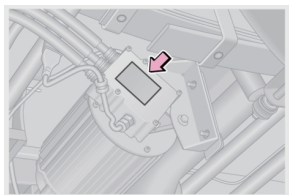
## Typenschild mit Fahrzeugparametern



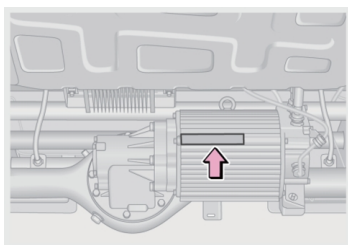
Das Typenschild mit den Fahrzeugparametern befindet sich an der rechten hinteren Bodenverkleidung, wie in der Abbildung gezeigt. Das Typenschild enthält folgende Angaben: Firmenname, Fahrzeugidentifikationsnummer (VIN), Marke, Fahrzeugmodell, Antriebsmotormodell, Spitzenleistung des Antriebsmotors, Nennspannung/Nennkapazität des Antriebsbatteriesystems, Leergewicht des Fahrzeugs, zulässiges Gesamtgewicht und Angaben zu Herstellungsjahr und -monat.

Ein Typenschild des Antriebsmotors ist an der Seitenfläche des

## Typenschild des Antriebsmotors



Antriebsmotors angebracht und enthält folgende Angaben: Motorname, Motormodell, Anzahl der Phasen, Teilenummer der Partei A, Nennspannung, Nennleistung, Spitzenleistung, Nenn Drehmoment, Spitzendrehmoment, Kühlungsart, Spitzendrehzahl, Schutzart, Isolationsklasse, Gewicht, Betriebssystem, Herstellername usw.



Das Modell und die Seriennummer des Antriebsmotors sind auf der Unterseite des Antriebsmotors eingraviert (sichtbar, nachdem das Fahrzeug angehoben wurde).

## 7-2. Fahrzeugspezifikationen

### Fahrzeugmasse und Reichweite

Grundlegende Informationen		Grund	Grundlegende	Struggle-Modell	Struggle-Modell	Rückzug	Rückzug
Fahrzeugmodell		HLD1020P1 C23BEV	HLD5020XX Y3BEV	HLD1020P1 C23BEV	HLD5020XX Y3BEV	HLD1020P1 C23BEV	HLD5020XX Y3BEV
Konfigurationscode		TC101-1	TC101-2	TC101-3	TC101-4	TC101-5	TC101-6
Form der Ladebox		Geländer	Ladekasten	Geländer	Kastenlader	Geländer	Kastenlader
Leergewicht (kg)		850	910	850	910	850	910
Achslast	Vorderachse (kg)	480	480	480	480	480	480
	Hinterachse (kg)	370	430	370	430	370	430
Gesamtachslast	Vorderachse (kg)	650	650	650	650	650	650
	Hinterachse (kg)	1050	1050	1050	1050	1050	1050
Maximal zulässige Gesamtmasse (kg)		1700	1700	1700	1700	1700	1700
Reichweite (km)		150	150	150	150	150	150
Anzahl der Sitze		1	1	2	2	2	2

## Fahrzeuggröße

Grundlegende Informationen		Grundlegende	Grundlegende	Kampfmodell	Kampfmodell	Rückzug	Rückzug
Fahrzeugmodell		HLD1020P1 C23BEV	HLD5020XX Y3BEV	HLD1020P1 C23BEV	HLD5020XX Y3BEV	HLD1020P1 C23BEV	HLD5020XX Y3BEV
Abmessungen	Länge (mm)	3820					
	Breite (mm)	1480					
	Höhe (mm)	1680	1925	1680	1925	1680	1925
Radstand (mm)		2630					
Überhanglänge	Frontüberhang (mm)	460					
	Hecküberhang (mm)	730					
Spurweite	Vorn (mm)	1290					
	Hinten (mm)	1290					

## Fahrzeugleistung

Grundlegende Informationen	Grundlegende	Grundlegendes	Struggle-Modell	Struggle-Modell	Rückzug	Rückzug
Konfigurationscode	TC101-1	TC101-2	TC101-3	TC101-4	TC101-5	TC101-6
Minimale Bodenfreiheit (betriebsbereit/voll beladen) (mm)	160/140					
Böschungswinkel (°)						
Abfahrtswinkel (°)	38					
Höchstgeschwindigkeit ohne Last (km/h)	71					
Maximale Steigfähigkeit	20					



### Warnung

- Die Höchstgeschwindigkeit beträgt 71. Bei einer langen Gefällestrecke wird die Geschwindigkeit 71 überschreiten. Wenn dies über einen längeren Zeitraum andauert, verliert das Fahrzeug an Leistung, daher ist es verboten, die Höchstgeschwindigkeit zu überschreiten.

## Motor

Modell	TZ160X15H-115
Typ	Permanentmagnet-Synchronmotor
Kühlungsart	Natürliche Luftkühlung
Nennleistung (kW)	15
Maximale Leistung (kW)	30
Nennspannung (V)	115
Maximales Drehmoment (N·m)	110
Maximale Drehzahl (U/min)	8200

## Leistungsakku

Grundlegende Informationen	Grundlegende	Grundlegende	Struggle-Modell	Kampfmodell	Rückzug	Rückzug
Konfigurationscode	TC101-1	TC101-2	TC101-3	TC101-4	TC101-5	TC101-6
Typ	Lithium-Eisenphosphat					
Einzelnen Nennspannung (V)	3,2					
Monomere Kapazität (Ah)	67	67	67	67	67	67
Nennspannung des Akkupacks (V)	115,2	115,2	115,2	115,2	115,2	115,2
Nennleistung des Akkupacks (kWh)	15,437	15,437	15,437	15,437	15,437	15,437

## CDU-Fahrzeuggerät 3 in 1

OBC	Eingangsspannungsbereich (Vac)	90-264
	Ausgangsspannungsbereich (Vdc)	65-144
	Nenn-Ausgangsspannung (Vdc)	96
	Maximaler Ausgangsstrom (A)	20
	Leistungsfaktor	> 0,94
	Nenn-Ausgangsleistung (kW)	2
DCDC	Eingangsspannungsbereich (V)	65-144
	Ausgangsspannungsbereich (V)	14 ± 0,2
	Nenn-Ausgangsstrom (A)	58
	Nennleistung (W)	800

## Aufhängungssystem

Vorderradaufhängung	McPherson-Einzelradaufhängung
Hinterradaufhängung	Blattfederung, nicht unabhängig

## Bremsanlage

Angemessener Freilauf des Bremspedals	Weniger als 9 mm (Millimeter)
Angemessener Einsatzbereich des Bremsbelagpaares	Reibmaterialstärke 8,5 mm (Millimeter), muss nach 7,5 mm (Millimeter) Verschleiß ersetzt werden Die ursprüngliche Dicke der Bremsscheibe beträgt 8 mm (Millimeter) und muss nach einer einseitigen Abnutzung von 0,5 mm (Millimeter) ersetzt werden.

## Öl

Projekt	Spezifikation	Kapazität
Bremsschmierung	DOT4	0,4± 0,015 L (Liter)
Hinterachsgetriebeöl	GL-5 85W-90	1,0 L (Liter)
Kältemittel für Klimaanlage	HFO-1234yf	30± 10 g (Gramm)

## Achsvermessung

Vorderrad	Spur	0,074
	ExTraversion	0,383
	Neigung des Achsschenkelbolzens	11,2
	Nachlauf	3,852
Hinterrad	Vorspur	0
	ExTraversion	0

## Räder und Reifen

Hinterrad		145 R12LT8PR
Reifendruck bei Kälte (kPa) (voll beladen)	Vorderrad	30
	Hinterrad	410
Anforderungen an die dynamische Auswuchtung der Räder		Dynamische Unwucht ≤ 15 g (Gramm)

## Akku

--	--

## Lenkung

Servolenkung Typ	Keine Servolenkung/elektronische Servolenkung
Lenkgetriebe	Zahnstange und Ritzel

## Lampenspezifikationen

Name der Glühlampe	Lichtquelle/Modell	Wattzahl der Glühlampe
Fernlicht-/Abblendlichtlampe	H4	55
Positions-/Bremslichtlampe	P21/5W	5
Nebelschlussleuchte Glühlampe	P21W	21
Rückfahrcheinwerferlampe	P21W	21
Vordere Blinkerlampe	PY21W	21W
Seitenblinkerlampe	W5W	5W
Rückblinkerlampe	PY21W	21
Kennzeichenleuchte	LED	0,2 W× 3 Stück
Front-Leseleuchte	W5W	5W

## Antriebsart

Antriebsart	Heckmotor, Hinterradantrieb
-------------	-----------------------------

## 8-1. Wartung und Pflege

### Reinigt und schützt die Fahrzeugaußenseite

Befolgen Sie die folgenden Hinweise, um Ihr Fahrzeug zu schützen und in einem Top-Zustand zu halten:

- Spülen Sie die Karosserie, die Radkästen und die Unterseite des Fahrzeugs von oben nach unten mit reichlich Wasser ab, um Schmutz und Staub zu entfernen.
- Verwenden Sie einen Schwamm oder ein weiches Tuch (z. B. ein Fensterleder), um die Karosserie zu schrubben.
- Verwenden Sie für hartnäckige Flecken Autoshampoo und spülen Sie diese gründlich mit Wasser ab.
- Wischen Sie das Wasser ab.
- Das Fahrzeug sollte gewachst werden, nachdem die wasserabweisende Beschichtung gealtert ist. Wenn sich auf der sauberen Karosserieoberfläche keine Wasserperlen bilden, wachsen Sie die Karosserie, nachdem sie abgekühlt ist.

### Waschen des Fahrzeugs

- Klappen Sie die Spiegel vor dem Waschen des Fahrzeugs ein. Beginnen Sie mit dem Waschen an der Vorderseite des Fahrzeugs. Vergewissern Sie sich vor der Fahrt, dass die Spiegel ausgeklappt sind.
- Bürsten in automatischen Waschanlagen können die Oberfläche des Fahrzeugs und Zubehörteile (Räder usw.) zerkratzen und den Lack beschädigen.



#### Warnung

- Spülen Sie beim Waschen des Fahrzeugs den Innenraum des vorderen Fachs nicht mit Wasser aus, da dies zu Bränden in elektrischen Bauteilen usw. führen kann.
- Schalten Sie vor dem Waschen des Fahrzeugs unbedingt den Zündschalter aus und informieren Sie das Waschpersonal, dass es sich um ein reines Elektrofahrzeug handelt. Verwenden Sie keine Wasserpistole zum Waschen des vorderen Innenraums und des Kühlergrills sowie des Antriebsakkus. Andernfalls kann das Fahrzeug beschädigt werden oder es kann zu einem Stromschlag kommen.
- Vermeiden Sie einen zu hohen Druck bei der Verwendung der Wasserpistole. Wasser kann in das Fahrzeug eindringen und den Innenraum beschädigen.

### Räder

- Verwenden Sie zum Entfernen von Schmutz ein neutrales Reinigungsmittel.
- Nach der Verwendung von Reinigungsmitteln sofort mit Wasser abspülen.



## Hinweis

- Beachten Sie unbedingt die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, um die Farbe vor Beschädigungen zu schützen.
- Verwenden Sie keine säurehaltigen, alkalischen oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie keine harten Bürsten.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel auf den Rädern, wenn diese heiß sind, z. B. nach der Fahrt oder bei Parken bei heißem Wetter.

## Stoßstange

Nicht mit scheuernden Reinigungsmitteln schrubben.

## Unterbodenpflege

An der Fahrzeugunterseite können sich korrosive Substanzen ansammeln, die zum Enteisen, Schneeräumen und zur Staubbekämpfung verwendet werden. Wenn diese Substanzen nicht entfernt werden, kommt es schneller zu Korrosion und Rostbildung.

Spülen Sie den Unterboden regelmäßig mit klarem Wasser ab. Achten Sie besonders auf Stellen, an denen sich Schmutz leicht ansammelt. Lösen Sie Schmutz in geschlossenen Bereichen vor dem Spülen.

## Verhindern Sie Lackalterung, Korrosion der Karosserie und von Bauteilen (Stahlfelgen usw.)

Wenn der Lack Ihres Fahrzeugs abblättert oder Kratzer aufweist, reparieren Sie diese sofort.

Um Korrosion der Räder zu vermeiden, bewahren Sie die Räder sauber und in einer Umgebung mit geringer Luftfeuchtigkeit auf. Waschen Sie das Fahrzeug in den folgenden Situationen sofort:

- Nach dem Fahren am Strand
- Nach dem Fahren auf salzhaltigen Straßen
- Wenn sich Kohlentee oder Baumharz auf dem Lack befindet
- Wenn sich tote Insekten, Insektenkot oder Vogelkot auf der Lackoberfläche befinden
- Nach dem Fahren in einem Gebiet, das durch Kohlenstaub, Ölrauch, Mineralstaub, Eisenstaub oder chemische Substanzen verschmutzt ist
- Wenn das Fahrzeug stark verstaubt oder verschmutzt ist
- Wenn Flüssigkeiten wie Benzol und Benzin auf die lackierte Oberfläche gespritzt sind

## Reinigt und schützt den Fahrzeuginnenraum

- Entfernen Sie Schmutz und Staub mit einem Staubsauger. Befeuchten Sie ein Tuch mit lauwarmem Wasser und wischen Sie die verschmutzte Oberfläche ab.
- Wenn sich der Schmutz nicht entfernen lässt, verwenden Sie ein weiches, mit einem auf etwa 1 % verdünnten neutralen Reinigungsmittel getränktes Tuch, um ihn zu entfernen. Wringen Sie das feuchte Tuch aus und wischen Sie anschließend das restliche Reinigungsmittel und Wasser gründlich ab.

## ■ Teppichreinigung

Es können verschiedene handelsübliche Schaumreiniger verwendet werden.

- Tragen Sie den Schaum mit einem Schwamm oder einer Bürste auf und schrubben Sie ihn in überlappenden Kreisen ein.
- Wischen Sie verschmutzte Flächen ab und lassen Sie sie trocknen.
- Verwenden Sie kein Wasser.
- Halten Sie den Teppich für beste Ergebnisse so trocken wie möglich.

## ■ Reinigungsmittel

Verwenden Sie kein Polierwachs oder Polierreinigungsmittel. Dies kann den Lack des Armaturenbretts oder anderer Innenausstattungsstücke beschädigen.

Verwenden Sie keine der folgenden Reinigungsmittel, da diese den Innenraum Ihres Fahrzeugs verfärben, Streifen hinterlassen oder den Lack beschädigen können:

- Nicht für Sitzflächen: organische Substanzen wie Benzol oder Benzin, alkalische oder saure Lösungen, Farbstoffe und Bleichmittel
- Sitzbereich: alkalische oder saure Lösungen wie Verdüner, Benzol und Alkohol



### Warnung

- Verschütten Sie keine Flüssigkeiten im Fahrzeuginnenen, da dies zu Fehlfunktionen elektrischer Bauteile oder zu Bränden führen kann.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Innenraums, insbesondere des Armaturenbretts, keine Polierwachs oder Polierreinigungsmittel. Andernfalls kann sich das Armaturenbrett in der Windschutzscheibe spiegeln, die Sicht des Fahrers beeinträchtigen und einen Unfall verursachen, der zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen kann.

## 8-2. Wartung

### ■ Wartungsanweisungen

Die Wartung und Instandhaltung sind in zwei Kategorien unterteilt: Die routinemäßige Wartung kann vom Kunden selbst durchgeführt werden, während die regelmäßige Wartung, Inspektion und Reparatur von einer von Hudson Automotive EV autorisierten Werkstatt durchgeführt werden muss.

Einzelheiten zu den routinemäßigen Wartungsinspektionen und Wartungsmethoden finden Sie in diesem Abschnitt zur routinemäßigen Wartung. Durch regelmäßige Wartung können Sie versteckte Gefahren rechtzeitig erkennen und beseitigen und so Fehlfunktionen verhindern. Die regelmäßige Wartung Ihres Fahrzeugs ist unerlässlich. Halten Sie sich strikt an den Wartungsplan in diesem Handbuch, um sicherzustellen, dass Ihr Fahrzeug die beste Leistung und einen guten Betriebszustand beibehält und die Lebensdauer des Fahrzeugs effektiv verlängert wird.

Bitte verwenden Sie die von Hudson Automotive EV empfohlenen Flüssigkeiten, da das Fahrzeug sonst beschädigt werden kann.

Hudson Automotive EV ist für Sie da

Für Wartung, Inspektion und Reparatur sollten Sie das Fahrzeug idealerweise zu einer autorisierten Werkstatt von Hudson Automotive EV bringen.

Für die Reparatur und Wartung Ihres Fahrzeugs werden ausschließlich Originalzubehörteile verwendet, und alle Kundendienstmitarbeiter haben eine professionelle Management- und Technikschiung absolviert, um sicherzustellen, dass die Wartungs- und Reparaturarbeiten an Ihrem Fahrzeug schnell und effizient durchgeführt werden und Ihr Fahrzeug stets in einem technisch einwandfreien Zustand ist.

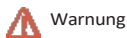
Gummischläuche, die in Bremssystemen usw. verwendet werden, sollten von Fachleuten streng nach dem Wartungsplan überprüft werden. Gummischläuche verschlechtern sich mit der Zeit und können sich ausdehnen, verschleißen oder reißen. Wenn der Schlauch Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigungen aufweist, wenden Sie sich bitte umgehend an eine autorisierte Hudson Automotive EV-Werkstatt, um ihn ersetzen zu lassen.

Ist Ihr Fahrzeug reparaturbedürftig?

Achten Sie auf Veränderungen der Fahrzeulleistung und Geräusche sowie auf sichtbare Anzeichen dafür, dass Ihr Fahrzeug gewartet werden muss. Hier sind einige wichtige Anzeichen:

- Deutlicher Leistungsverlust
- Ungewöhnliche Geräusche
- Flüssigkeitsaustritt an der Unterseite des Fahrzeugs (es ist jedoch normal, dass die Klimaanlage nach dem Gebrauch tropft)
- Reifenpannen, übermäßige Reifengeräusche beim Abbiegen, ungleichmäßiger Reifenverschleiß
- Das Fahrzeug zieht bei Geradeausfahrt auf ebener Straße von der Fahrbahn ab
- Ungewöhnliche Geräusche im Zusammenhang mit der Federung
- Bremsversagen, weiches Bremspedal, Pedal fast bis zum Boden durchgetreten, Fahrzeug schlingert beim Bremsen

Wenn Sie eines der oben genannten Anzeichen feststellen, bringen Sie das Fahrzeug bitte so schnell wie möglich zu einer von Hudson Automotive EV autorisierten Werkstatt.



Warnung

Wenn Ihr Fahrzeug nicht ordnungsgemäß gewartet wird, kann es zu schweren Schäden am Fahrzeug kommen, die zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen können.

## 8-3. Routinemäßige Wartung

### Allgemeine Wartung

Bitte beachten Sie, dass einige Wartungsarbeiten Spezialwerkzeuge und Fachkenntnisse erfordern. Diese Arbeiten sollten am besten von qualifizierten Technikern durchgeführt werden. Auch wenn Sie über umfangreiche Erfahrung in der Selbstwartung verfügen, empfehlen wir Ihnen, sich für standardisierte Reparaturen und Wartungsarbeiten an eine autorisierte Hudson Automotive EV-Werkstatt zu wenden. Dort werden die Wartungsdaten Ihres Fahrzeugs erfasst, um Ihnen die Inanspruchnahme Garantieleistungen zu beantragen. Schäden, die durch Nichtbeachtung der empfohlenen Wartungsmethoden entstehen, sind nicht von der Garantie abgedeckt.

#### LISTE DER TÄGLICHEN INSPEKTIONS- UND WARTUNGSPUNKTE

Seriennummer	Inspektions- und Wartungsarbeiten	Inhalt der Inspektion und Wartung			
1	Wartung des Antriebsakku	<p>1.1. Es wird empfohlen, rein elektrische Fahrzeuge, die normal betrieben werden, mindestens alle drei bis sieben Tage automatisch vollständig aufzuladen.</p> <p>1.2. Bei Fahrzeugen, die länger als 15 Tage gelagert und nicht benutzt wurden und deren SOC-Wert bei Lagerung zwischen 50 % und 70 % liegt, sollte der Antriebsakku mindestens alle drei Monate gewartet werden. Zur Wartung schalten Sie den Netzschalter in die Position „ON“, starten Sie das Fahrzeug und lassen Sie es 7 Stunden lang in dieser Position stehen. Nach Ablauf der Standzeit führen Sie eine vollständige Aufladung durch.</p> <p>1.3. Es ist verboten, den Gabelstapler in der Nähe des Antriebsakkus anzuheben.</p>			
2	Inspektion vor der Abfahrt	<p>2.1. Überprüfen Sie auf dem Multifunktionsdisplay des Fahrzeugs, ob das Antriebsakku-System in einem normalen Zustand ist und ob ungewöhnliche Alarme oder Fehlercodes angezeigt werden.</p> <p>2.2. Wenn der Ladezustand unter 30 % liegt, ist die Batterieleistung niedrig und die Batterie sollte rechtzeitig aufgeladen werden.</p> <p>2.3. Überprüfen Sie, ob die Bremsanlage normal funktioniert.</p> <p>2.4. Überprüfen Sie, ob der Reifendruck normal ist.</p>			
3	Anforderungen an Fahrzeuge im täglichen Betrieb	<p>3.1. Bei Temperaturen von 0 °C oder darunter sollten die Fahrzeuge nach dem Parken so schnell wie möglich aufgeladen werden, um zu verhindern, dass die Temperatur des Akkus zu stark absinkt, was die Ladezeit des Akkus verlängert und beeinträchtigt den Fahrbetrieb.</p> <p>3.2. Wenn das Fahrzeug in Wasser fällt oder durch einen Unfall mit Wasser vollgesogen ist, darf das Fahrzeug nicht gestartet werden.</p> <p>3.3 Beachten Sie beim Befahren überfluteter Straßen bitte Folgendes:</p> <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td>Watttiefe ≤10 cm ( cm)</td> <td>Fahrgeschwindigkeit ≤20 km/h</td> <td>Durchfahrtszeiten &lt; 5min</td> </tr> </table>	Watttiefe ≤10 cm ( cm)	Fahrgeschwindigkeit ≤20 km/h	Durchfahrtszeiten < 5min
Watttiefe ≤10 cm ( cm)	Fahrgeschwindigkeit ≤20 km/h	Durchfahrtszeiten < 5min			



#### Hinweis

- Überprüfen Sie vor dem Schließen der Motorhaube, ob Werkzeuge, Baumwolltücher usw. im vorderen Fach liegen.
- Füllen Sie Öl an der richtigen Stelle nach. Wenn Öl auf die Karosserie spritzt, wischen Sie es mit einem feuchten Tuch ab, um Beschädigungen des Lacks zu vermeiden.

## Warnung

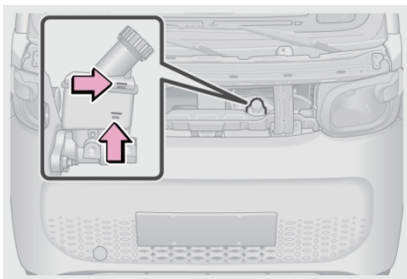
Um schwere Verletzungen oder sogar den Tod zu vermeiden, beachten Sie bitte die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, wenn Sie Arbeiten am Fahrzeug durchführen.

- Halten Sie Hände, Kleidung und Werkzeuge von rotierenden Ventilatoren fern.
- Rauchen Sie nicht, verursachen Sie keine Funken und setzen Sie keine offenen Flammen in der Nähe von 12-V-Batterien aus. Die von 12-V-Batterien abgegebenen Dämpfe sind brennbar.
- Seien Sie äußerst vorsichtig bei der Arbeit mit 12-V-Batterien (Volt). Batterien enthalten Schwefelsäure, die giftig und ätzend ist.

## Warnung

- Berühren, zerlegen, entfernen oder ersetzen Sie niemals Hochspannungszubehör, Kabelbäume und deren Steckverbinder. Andernfalls kann es zu schweren Verbrennungen oder Stromschlägen kommen, die zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen können.
- Tragen Sie eine Schutzbrille, um zu verhindern, dass fliegende oder fallende Gegenstände, versprühte Flüssigkeiten usw. in Ihre Augen gelangen.

## Überprüfen des Bremsflüssigkeitsstands



Der Bremsflüssigkeitsstand sollte zwischen den Markierungslinien MIN und MAX liegen. Befindet er sich an oder unter der Markierungslinie MIN, muss rechtzeitig Bremsflüssigkeit nachgefüllt werden.

## Hinweis

- Bremsflüssigkeit hat eine starke Wasseraufnahmefähigkeit, daher den Deckel des Bremsflüssigkeitsbehälters nicht längere Zeit öffnen.
- Es darf nur von Hudson Automotive EV empfohlene Bremsflüssigkeit verwendet werden, da sonst direkte oder indirekte Schäden vom Kunden zu tragen sind.
- Wenn Bremsflüssigkeit auf lackierte Oberflächen des Fahrzeugs spritzt, wischen Sie diese mit einem feuchten Schwamm ab oder spülen Sie sie mit klarem Wasser ab, um Korrosion an Zubehörteilen oder lackierten Oberflächen zu vermeiden.
- Verwenden Sie bitte Bremsflüssigkeit der Marke und Spezifikation DOT4, da die Flüssigkeit sonst ihre Eigenschaften verlieren kann.



## Warnung

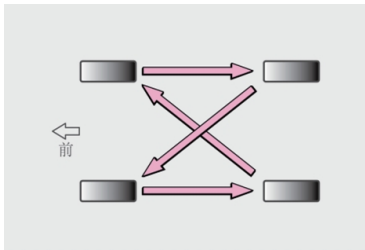
Bremsflüssigkeit darf nicht mit der Haut oder den Augen in Berührung kommen. Bei Spritzern auf die Haut oder in die Augen sofort mit reichlich Wasser spülen und gegebenenfalls einen Arzt aufsuchen.

## Reifen überprüfen

Überprüfen Sie vor Fahrtantritt den Zustand Ihrer Reifen und kontrollieren Sie mindestens einmal im Monat den Reifendruck.



Überprüfen Sie das Reifenprofil anhand der Verschleißmarkierungen auf Lauffläche. Wenn der Profilabrieb eine bestimmte Grenze erreicht, liegt das Profil auf gleicher Höhe mit dem Verschleißstreifen. Zu diesem Zeitpunkt sind die Leistung und Sicherheit des Reifens stark beeinträchtigt und der Reifen muss ersetzt werden.



Um einen gleichmäßigen Reifenverschleiß zu gewährleisten und die Lebensdauer Ihrer Reifen zu verlängern, empfehlen wir, die Reifen alle 12 Monate oder alle 10.000 km (Kilometer) zu wechseln, je nachdem, was zuerst eintritt.

## Wann müssen Ihre Reifen ersetzt werden?

Reifen sollten in den folgenden Situationen ersetzt werden:

- Die Reifen weisen Abnutzungserscheinungen auf.
- Reifen verlieren häufig Luft oder sind aufgrund der Größe, Lage oder anderer Beschädigungen des Schnitts nicht mehr reparierbar.
- Wenn der Reifen Schnitte, Risse, tiefe Risse, die die Reifenschichten freilegen, oder Ausbuchtungen aufweist, die auf Schäden im Inneren des Reifens hinweisen.

■ Bitte beachten Sie die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, da es sonst zu Unfällen und Verletzungen kommen kann:

- Verwenden Sie keine Reifen, die bereits an anderen Fahrzeugen verwendet wurden.
- Verwenden Sie keine Reifen mit deutlich unterschiedlichem Verschleißgrad.
- Verwenden Sie keine Reifen, mit denen Sie nicht vertraut sind.
- Mischen Sie keine Reifen unterschiedlicher Marken, Modelle oder Profilmuster.
- Verwenden Sie keine Reifen unterschiedlicher Bauart (z. B. Radial-, Diagonal- oder Diagonal-Laufflächenreifen).

■ Bitte achten Sie auf den richtigen Reifendruck, da sonst folgende Situationen auftreten und zu Unfällen und Verletzungen führen können:

- Übermäßiger Verschleiß.
- Schlechtes Fahrverhalten.
- Ungleichmäßiger Verschleiß.
- Schlechte Reifenwulstabdeckung.
- Das Rad ist verformt oder der Reifen ist abgefallen.
- Durch Überhitzung kann es zu einem Reifenplatzer kommen.
- Schlechte Straßenverhältnisse erhöhen das Risiko von Reifenschäden.



Umweltfreundlich

Entsorgen Sie Altreifen nicht eigenmächtig, sondern gemäß den örtlichen Umweltvorschriften.



Hinweis

- Es ist normal, dass der Reifendruck nach einer gewissen Fahrzeit ansteigt.
- Wenn der Reifen häufig aufgepumpt werden muss, lassen Sie ihn bitte so schnell wie möglich von einer autorisierten Hudson Automotive EV-Werkstatt überprüfen.
- Wenn ein Reifen während der Fahrt Luft verliert, fahren Sie nicht weiter, da selbst kurze Fahrten zu irreparablen Schäden am Reifen führen können.
- Stellen Sie sicher, dass die Reifentilkappen richtig angebracht sind, da sonst Staub in den Ventilkern gelangen und ihn verstopfen kann. Wenn die Ventilkappe verloren geht, bringen Sie bitte so schnell wie möglich eine neue Ventilkappe an.

## Überprüfen Sie die 12-V-Batterie

Überprüfen Sie die Batterieklemmen auf Korrosion, lose Verbindungen, äußere Risse oder lose Halteklammern.

### Chemikalien in Batterien

12-V-Batterien enthalten Schwefelsäure, die giftig und ätzend ist und brennbares und explosives Wasserstoffgas erzeugen kann. Um das Risiko schwerer Verletzungen oder sogar Todesfälle zu verringern, beachten Sie die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, wenn Sie an oder in der Nähe von 12-V-Batterien arbeiten:

- Berühren Sie die Batterieklemmen nicht mit Werkzeugen, um Funkenbildung zu vermeiden.
- Rauchen Sie nicht und zünden Sie keine Streichhölzer in der Nähe der Batterie an.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Augen, Haut und Kleidung.
- Elektrolyt nicht einatmen oder verschlucken.
- Tragen Sie bei Arbeiten in der Nähe von Batterien eine Schutzbrille.
- Halten Sie Kinder von Batterien fern.

#### Warnung

Laden Sie die Batterie immer in einem gut belüfteten Raum. Laden Sie die Batterie nicht in einer Garage oder einem geschlossenen Raum mit schlechter Belüftung.

#### Hinweis

Laden Sie die 12-V-Batterie niemals, nachdem das Fahrzeug gestartet wurde. Schalten Sie außerdem immer alle Zusatzgeräte aus.

## Scheibenwaschflüssigkeit prüfen

Wenn die vorderen Düsen keine Waschflüssigkeit sprühen können, ist möglicherweise der Waschflüssigkeitsbehälter leer. Bitte Waschflüssigkeit nachfüllen.



- 1 Öffnen Sie die rechte Vordertür und dann die Abdeckung des Waschbehälter, wie in der Abbildung gezeigt.



- 1 Öffnen Sie den Deckel des Waschbehälters.



- 1 Ziehen Sie das Verlängerungsrohr der Einfüllöffnung des Waschbehälters heraus und geben Sie Waschflüssigkeit hinzu.

## Hinweis

- Verwenden Sie kein Seifenwasser oder Frostschutzmittel anstelle von Waschflüssigkeit. Dies kann zu Streifen auf dem Lack des Fahrzeugs führen.
- Verwenden Sie bei Temperaturen unter null Grad kein klares Wasser, da die Scheibenwischer durch das gefrorene Wasser beschädigt werden können.

## Scheibenwaschflüssigkeit überprüfen

Fahren Sie mit dem Finger entlang der Kante des Wischerblatts, um dessen Rauheit zu überprüfen. Wenn es zu rau ist, beeinträchtigt dies die Wischleistung des Wischerblatts.

## Hinweis

- Verwenden Sie die Wischerblätter nicht zum Enteisen oder Abtauen der Windschutzscheibe.
- Wenn die Windschutzscheibe kleine Dellen durch Steinschlag aufweist, sollte das Glas rechtzeitig repariert werden.
- Um Schäden an den Wischerblättern im Winter zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass die Wischerblätter nicht an der Scheibe festgefroren sind, bevor Sie die Scheibenwischer betätigen.
- Fett, Silikon und Kraftstoff können die ordnungsgemäße Funktion der Wischerblätter beeinträchtigen. Es wird empfohlen, die Wischerblätter mit einem Reinigungsmittel zu reinigen.

## ■ Wischerblattwartung

- Verwenden Sie beim Waschen des Fahrzeugs keine Hochdruckreiniger, um die Wischerblätter direkt abzuspülen, da dies zu einer Verformung der Wischerblätter führen kann.
- Um Schlierenbildung zu vermeiden, reinigen Sie die Wischerblätter regelmäßig mit Scheibenwaschflüssigkeit, empfohlen einmal pro Woche.
- Spülen Sie nach der Autowäsche in einer Waschanlage die Windschutzscheibe und die Wischerblätter mit klarem Wasser ab, um Wachsreste zu entfernen.
- Verwenden Sie die Wischerblätter nicht auf einer trockenen Windschutzscheibe, da sonst das Glas zerkratzt und die Wischerblätter dauerhaft beschädigt werden.
- Verwenden Sie zum Reinigen der Windschutzscheibe keinen Kraftstoff, Nagellackentferner, Farbverdünner oder ähnliche Flüssigkeiten, da diese die Wischerblätter beschädigen können.
- Verwenden Sie keine Glasbeschichtungsmittel und hydrophoben Mittel auf der Frontscheibe. Nach der Verwendung löst sich die hydrophobe Schicht langsam ab, was zu ungleichmäßiger Reibung auf der Scheibenoberfläche und zu ungewöhnlichen Vibrationen und Geräuschen der Scheibenwischer führt.
- Wenn die Windschutzscheibenoberfläche vereist oder mit gefrorenem Schmutz, Insektenresten oder anderen festen Partikeln verschmutzt ist, wischen Sie sie umgehend mit einem feuchten Tuch sauber. Verwenden Sie kein trockenes Tuch und kratzen Sie nicht direkt mit den Wischerblättern, da sonst das Glas und die Wischerblätter beschädigt werden können.

## ■ Verwendung der Scheibenwischer

- Schwenken Sie den Wischerarm nicht mit Gewalt von Hand, da sonst der Wischer beschädigt werden kann.
- Wenn sich Schnee, Blätter, Äste oder andere Fremdkörper auf der Windschutzscheibe befinden, sollten Sie diese vor dem Betätigen der Scheibenwischer entfernen.
- Das Reinigungsmittel sollte rechtzeitig nachgefüllt werden und nicht durch Leitungswasser ersetzt werden.
- Überprüfen Sie in kalten Jahreszeiten vor der Verwendung, ob die Wischerblätter an der Windschutzscheibe festgefroren sind. Wenn dies der Fall ist, müssen sie vor der Verwendung aufgetaut werden. Verwenden Sie dazu die Heizung und Belüftung der Klimaanlage. Spritzen Sie kein heißes Wasser direkt auf die Wischerblätter, da dies zu einer Beschädigung der Windschutzscheibe oder zu einer Verformung der Wischerblätter führen kann.

## 8-4. Regelmäßige Wartung

### Obligatorische Wartung (erste Wartung)

---

- 1.** Die obligatorische Wartung wird auch als Einlaufwartung (erste Wartung) bezeichnet. Sie ist die erste umfassende Inspektion des Fahrzeugs nach Verlassen des Werks. Dabei werden schädliche Substanzen wie Metallpartikel und Grate, die während der Einlaufphase der Getriebezahnräder entstanden sind, entfernt, wichtige Verbindungsteile auf festen Sitz überprüft und sichergestellt, dass ihre Betriebsbedingungen den vorgesehenen Betriebsbedingungen entsprechen. Sie spielt eine sehr wichtige Rolle bei der Verbesserung der Zuverlässigkeit, Wirtschaftlichkeit und Sicherheit des Fahrzeugs sowie bei der Verlängerung seiner Lebensdauer.
- 2.** Nach dem Verkauf des Neuwagens muss dieser innerhalb von 3 Monaten oder 3.000 km (Kilometern) (je nachdem, was zuerst eintritt) einer obligatorischen Wartung unterzogen werden. Die vorgeschriebene Wartung wird von einer autorisierten Werkstatt durchgeführt. Nachdem der Nutzer das „Hudson Automotive EV Mandatory Maintenance Form“ (Formular für vorgeschriebene Wartung von Hudson Automotive EV) unterschrieben und bestätigt hat, sendet die autorisierte Werkstatt die rote Kopie an die Service Support Department von Hudson Automotive EV. Wenn eine der Zeit- oder Kilometerbedingungen die festgelegten Anforderungen überschreitet, erlischt der Anspruch auf kostenlose Wartung. Die kostenlose Wartung umfasst die Arbeits- und Materialkosten der Wartungsarbeiten. Alle Wartungskosten (einschließlich nachfolgender regelmäßiger Wartungen) außerhalb des kostenlosen Service sind vom Benutzer zu tragen.
- 3.** Für Inhalte im Zusammenhang mit der vorgeschriebenen Wartung und den dadurch verursachten Mängeln besteht kein Anspruch auf Garantieleistungen.
- 4.** Qualitätsprobleme, die während der Wartungsarbeiten festgestellt werden, werden gemäß den Bestimmungen des Qualitätsgarantieservices behandelt.
- 5.** Während der vorgeschriebenen Wartung trägt der Nutzer die Kosten für nicht unter die Qualitätsgarantie fallende Leistungen, die über den Umfang der Garantie hinausgehen.

### Routinemäßige Wartung (regelmäßige Wartung)

---

Um die Fahrzeuge der Benutzer besser zu warten und ihre Lebensdauer zu verlängern, ist speziell festgelegt, dass Fahrzeuge einer regelmäßigen Routinewartung unterzogen werden müssen.

- 1.** Während der Garantiezeit muss das Fahrzeug des Benutzers nach der vorgeschriebenen Wartung alle 12 Monate oder 10.000 km (Kilometer) (je nachdem, was zuerst eintritt) in einer von uns autorisierten Werkstatt gewartet werden.

2. Wir empfehlen den Benutzern, jede Wartung in einer autorisierten Servicestation durchführen zu lassen. Nach Abschluss der Wartung füllt die autorisierte Servicestation das „Formular für routinemäßige Wartungsarbeiten“ aus, das der Benutzer bestätigt und unterschreibt.
3. Alle damit verbundenen Mängel, die auf die Nichtdurchführung der routinemäßigen Wartung zurückzuführen sind, sind von der Qualitätsgarantie ausgeschlossen.
4. Die Arbeits- und Materialkosten für routinemäßige Wartungsarbeiten (mit Ausnahme der vorgeschriebenen Wartungsarbeiten) sind vom Benutzer zu tragen.
5. Nach der Wartung oder Reparatur des Fahrzeugs sind das Datum, der Kilometerstand und der Name des Mechanikers in das Formular im Anhang dieses Handbuchs einzutragen und alle Belege an einem sicheren Ort aufzubewahren.

## Spezifikationen für routinemäßige Wartung (regelmäßige Wartung)

Regelmäßiger Inspektions- und Wartungsplan: Wenn das Fahrzeug auf ebenen Straßen und in staubfreier Umgebung verwendet wird, sollte die Wartung gemäß den Anforderungen des regelmäßigen Inspektions- und Wartungsplans oder gegebenenfalls vorzeitig durchgeführt werden. Es gilt das zuerst eintretende Ereignis (Zeitpunkt oder Kilometerstand). Die Spezifikationen für den Austausch und die Wartung wichtiger Teile lauten wie folgt:

### Plan für regelmäßige Inspektionen und Wartungen

Wartungsintervalle		Vorgeschriebene Wartung	Erstes Mal	Zweite	Drittes Mal	Vierte	Fünftes Mal	Sechste
Wartungsintervall		3 Monate	12 Monate	12 Monate	12 Monate	12 Monate	12 Monate	12 Monate
Wartungsintervall Kilometerstand (km)		3000	10000	10000	10000	10000	10000	10000
Fahrgestell Getriebe-	Hinterachse Untersetzung getriebe Öl	G	G	G	G	G	G	G
	Befestigungselemente am Fahrgestell	N	N	N	N	N	N	N
Lenkung	Lose und beschädigte Lenkung	J.T.	J.T.	J.T.	J.T.	J.T.	J.T.	J.T.
Bremsystem	Bremsflüssigkeit	J	J	J	J	G	J	J
	Bremsbelagverschleiß	J	J	J	J	J	J	J
	Bremsleitung locker und beschädigt	J	J	J	J	J	J	J
	Funktion der Feststellbremse	J	J	J	J	J	J	J

## Regelmäßige Inspektions- und Wartungsplan

Wartungsintervall		Obligatorische Wartung	Erste	Zweites Mal	Das dritte Mal	Viertes	Fünftes	Sechste
Wartungsintervall		3 Monate	12 Monate	12 Monate	12 Monate	12 Monate	12 Monate	12 Monate
Wartungsintervall Kilometerstand (km)		3000	10000	10000	10000	10000	10000	10000
<b>Aufhängung</b>	Hintere Blattfeder beschädigt	J.T.	J.T.	J.T.	J.T.	J.T.	J.T.	J.T.
	Sattelbolzenbefestigung	N	N	N	N	N	N	N
	Stoßdämpferleistung	J	J	J	J	J	J	J
	Schwenkarmschraube festziehen	N	N	N	N	N	N	N
<b>Rad</b>	Reifenverschleiß und Reifendruck prüfen	J	J	J	J	J	J	J
	NuT Straffung	N	N	N	N	N	N	N
	Überprüfen und einstellen der Spur/Reifenrotation	J	J	J	J	J	J	J
	Vierradausrichtung, dynamisches Auswuchten	J	J	J	J	J	J	J
	Bremsbelagprüfung	J	J	J	J	J	J	J
<b>Box-Oberteil-Installation</b>	Box-Körper-Befestigungsbolzen	N	N	N	N	N	N	N
	Bbox-Begrenzungsschraube	N	N	N	N	N	N	N
	Rutschen, Kotflügel, Schraubenbefestigung	J	J	J	J	J	J	J
<b>Power BaT-Tery Pack</b>	Aussehen Sicherheitsschutz Status des power-Batterie Packs und seiner Steck-/Schutzplatte	J	J	J	J	J	J	J
	Festigkeit Befestigungsschrauben der Batteriepackets	N	N	N	N	N	N	N
	Inspektion der Batteriepack-Isolierung	J	J	J	J	J	J	J
	Leistungsparameter des Batteriesystems	J	J	J	J	J	J	J

## Regelmäßige Inspektions- und Wartungsplan

Wartungshäufigkeit		Obligatorische Wartung	Erste	Zweite Wartung	Dritte	Vierte	Fünftes Mal	Sechste
Wartungsintervall		3 Monate	12 Monate	12 Monate	12 Monate	12 Monate	12 Monate	12 Monate
Wartungsintervall (km)		3000	10000	10000	10000	10000	10000	10000
<b>Motoren, Steuerung en und Hochspannungselekt rischesystem</b>	Hochspannungs-Kabelbaum und verschiedene Hochspannungszubehörteile Anschlussstatus, Antriebsmotor, Motorsteuerung	J	J	J	J	J	J	J
	im Status von CDU-Fahrzeugmontage Drei-in-Eins-Gerät (Ladegerät, DC/DC-Wandler, Verteilerbox)	J	J	J	J	J	J	J
	Hochspannungs-Systemisoliationsprüfung	J	J	J	J	J	J	J
	Hochdrucksystem-Stecker und Bolzen-Anzugszustand	N	N	N	N	N	N	N
<b>Niederspannungs- Elektrosystem</b>	Batterieladestatus und Status der Kabelbaumverbindung	J	J	J	J	J	J	J
	Licht und Signalstatus	J	J	J	J	J	J	J

### Erklärung der Symbole in der Tabelle:

J – prüfen.

J.T. – Überprüfen oder anpassen, gegebenenfalls ersetzen. N – Mit dem angegebenen Drehmoment festziehen.

G-Ersetzen

Wenn das Fahrzeug unter den folgenden extremen Bedingungen betrieben wird, sollten die Wartungsintervalle und der Kilometerstand verkürzt werden.

- Häufige Betätigung der Bremsen.
- Häufiges plötzliches Beschleunigen, plötzliches Abbremsen oder Fahren mit hoher Geschwindigkeit.
- Häufiges Fahren bei Außentemperaturen unter 0 °C oder über 35 °C.
- Häufiges Fahren auf staubigen Straßen oder in hügeligen oder bergigen Gebieten.

## 9-1. Hinweis für den Benutzer

Diese Anleitung ist ein wichtiges Dokument, das mit dem Fahrzeug mitgeliefert wird und die Grundlage für die Erbringung hochwertiger Garantieleistungen darstellt. Diese Anleitung wird bei Verlust nicht erneut ausgestellt

verloren geht. Um Ihre gesetzlichen Rechte zu wahren, lesen Sie bitte die Angaben in dieser Anleitung sorgfältig durch vor der Benutzung des Fahrzeugs sorgfältig durch. Während der Nutzungsdauer des Fahrzeugs sind Sie verpflichtet, diese Anleitung sowie die darin enthaltenen Kundeninformationen und Reparatur- und Wartungsunterlagen ordnungsgemäß aufzubewahren und bei Weiterverkauf oder Übertragung des Fahrzeugs an den neuen Besitzer zu übergeben.

Dieses Handbuch enthält Angaben zum Wartungszyklus und zu den Wartungsarbeiten für das Fahrzeug.

Bitte lassen Sie Ihr Fahrzeug innerhalb der angegebenen Zeit und Kilometerleistung warten.

Originalzubehör und professionellen technischen Service erhalten Sie in den autorisierten Servicestationen unseres Unternehmens. Die Qualitätsgarantie kann nur in den autorisierten Servicestationen unseres Unternehmens geltend gemacht werden. Nach Abschluss der vorgeschriebenen Wartungsarbeiten erstellt die autorisierte Servicestation entsprechende Aufzeichnungen über den Wartungszustand, um nachzuweisen, dass Ihr Fahrzeug die erforderlichen Wartungsarbeiten gemäß den Bestimmungen dieses Handbuchs durchgeführt hat. Bei einer Panne Ihres Fahrzeugs ist der Wartungsnachweis in diesem Handbuch eine wichtige Grundlage für die Gewährleistung durch unser Unternehmen. Um einen einwandfreien Betrieb des Fahrzeugs zu gewährleisten, lesen Sie bitte vor der Inbetriebnahme die entsprechenden Anforderungen in diesem Handbuch sorgfältig durch, bedienen Sie das Fahrzeug ordnungsgemäß und verwenden Sie die vorgeschriebenen Kältemittel, Bremsflüssigkeiten und sonstigen Öle usw. Schäden, die durch unsachgemäße Bedienung und Verwendung von Ölen entstehen, fallen nicht unter die Qualitätsgarantie unseres Unternehmens. Unser Unternehmen haftet nicht für Probleme, die durch die Verwendung von nicht originalen Zubehörteilen entstehen (einschließlich, aber nicht beschränkt auf andere Verstöße gegen Gesetze und Vorschriften, die durch die Verwendung von nicht originalen Zubehörteilen verursacht werden).

Die „Übereinstimmungsbescheinigung“ des Fahrzeugs, die Kaufrechnung und diese Anleitung sind die Nötige Unterlagen für die Fahrzeugzulassung und den Garantieservice. Bitte bewahren Sie diese sorgfältig auf. Nach dem Verlassen des Fahrzeugs lassen Sie bitte keine Wertsachen im Fahrzeug zurück, da das Unternehmen bei Verlust keine Haftung übernimmt.

Die in dieser Anleitung angegebenen Zeiten und Kilometerstände basieren auf dem jeweils zuerst eintretenden Fall und werden nur bei Bedarf angegeben.

Sollten in dieser Anleitung nicht behandelte Sachverhalte im Widerspruch zu den einschlägigen nationalen Gesetzen und Vorschriften stehen, gelten die einschlägigen nationalen Gesetze und Vorschriften.

## 9-2. Qualitätsgarantie

### Bestimmungen zum Qualitätsgarantieservice

---

- 1.** Die von unserem Unternehmen hergestellten Fahrzeuge verfügen während der Qualitätsgarantiezeit über einen Qualitätsgarantieservice. Die Garantiezeit für das gesamte Fahrzeug beträgt 2 Jahre oder 50.000 km (Kilometer) (je nachdem, was zuerst eintritt). Unter der Voraussetzung, dass die Benutzer die Bestimmungen in diesem Handbuch einhalten, wird bei einem tatsächlich durch Produktqualitätsprobleme wie ungeeignete Materialien, Herstellung, Verarbeitung und Montage verursachten Defekt nach Begutachtung durch die „Service-Support-Abteilung“ oder die „Spezial-Servicestation“ eine kostenlose Reparatur durchgeführt; bei nicht reparierbaren Qualitätsproblemen können nach Begutachtung qualifizierte Zubehörteile oder Baugruppen kostenlos ersetzt werden.
- 2.** Wenn das Fahrzeug während der Qualitätsgarantiezeit aufgrund von Mängeln, die unter die Qualitätsgarantie fallen, repariert werden muss, gewähren Sie bitte der autorisierten Servicestation eine angemessene und ausreichende Zeit, um die erforderlichen Reparaturen durchzuführen. Die autorisierte Servicestation wird Ihnen Ihr Fahrzeug so schnell wie möglich zurückgeben. Gleichzeitig gehören die im Rahmen der Garantie ausgetauschten Teile Hudson Automotive EV. Die vom Benutzer beantragte Qualitätsgarantie muss den Originalzustand der defekten Teile gewährleisten und die Wahrheit erklären.
- 3.** Zusätzlich zu den zwingenden Bestimmungen des chinesischen Rechts ist die in diesem Handbuch beschriebene Qualitätsgarantie ausschließlich die Verantwortung unseres Unternehmens gegenüber dem Benutzer.
- 4.** Die Produktqualitätsgarantie von Hudson Automotive EV beginnt mit dem Datum der Lieferung des Neufahrzeugs durch den Verkäufer.
- 5.** Der Austausch oder die Reparatur von Teilen während der Garantiezeit verlängert nicht die ursprüngliche Qualitätsgarantiezeit des Fahrzeugs oder der Teile.
- 6.** Wenn sich das Fahrzeug des Benutzers innerhalb der Qualitätsgarantiezeit befindet, müssen Sie die Kaufrechnung (oder eine Kopie davon) und diese Anleitung gemäß den Zeit- oder Kilometerbestimmungen zur Wartung oder zum Qualitätsgarantieservice an eine von unserem Unternehmen autorisierte Servicestation bringen. Andernfalls haben Sie keinen Anspruch auf den Qualitätsgarantieservice für Inhalte im Zusammenhang mit dem Qualitätsgarantieservice und dadurch verursachten Mängeln.
- 7.** Im Falle einer Fahrzeugstörung müssen die Benutzer das Fahrzeug in seinem ursprünglichen Zustand belassen, um die Identifizierung zu erleichtern, und sich so schnell wie möglich an die autorisierte Servicestation unseres Unternehmens wenden. Ohne die Genehmigung der autorisierten Servicestation dürfen die Benutzer das Fahrzeug nicht selbst zerlegen.
- 8.** Die „Service Support Abteilung“ ist die Abteilung unseres Unternehmens, die sich direkt um die Qualitätsgarantie kümmert. Die „Service-Support-Abteilung“ und die landesweit eingerichteten „Sonder-Service-Stationen“ sind die Stellen, die Qualitätsgarantieleistungen erbringen. Alle anderen Stellen und Personen, die nicht von der „Service-Support-Abteilung“ autorisiert sind, tragen alle Kosten und alle Folgen, die sich aus Problemen im Zusammenhang mit dem Umfang der Qualitätsgarantieleistungen ergeben. Die „Service-Support-Abteilung“ oder die „Sonder-Service-Station“ übernehmen keine Verantwortung.

## Rechte und Pflichten des Nutzers

---

Für Neuteile und selbst bezahlte Teile haben Benutzer Anspruch auf Qualitätsgewährleistung, sofern sie ihre grundlegenden Verpflichtungen erfüllen und die anderen relevanten Bestimmungen dieses Handbuchs einhalten. Die folgenden grundlegenden Verpflichtungen müssen Benutzer erfüllen, um die Qualitätsgewährleistungsrechte in Anspruch nehmen zu können:

- 1.** Während der Garantiezeit lassen Sie bitte regelmäßige Wartungsarbeiten gemäß den Bestimmungen dieser Anleitung in einer speziellen Servicestation durchführen und verwenden und betreiben Sie das Produkt gemäß den Bestimmungen dieser Anleitung.
- 2.** Verwenden Sie nur Originalzubehöerteile unseres Unternehmens und lassen Sie alle Wartungs-, Reparatur- und Austauscharbeiten in autorisierten Servicestationen durchführen, die Ihnen gültige Zertifikate ausstellen können.
- 3.** Um die Sicherheit der Benutzer und Fahrzeuge zu gewährleisten, sollten Benutzer die defekten Fahrzeuge so weit wie möglich in ihrem ursprünglichen Zustand belassen und sich umgehend an Hudson Automotive EV oder eine spezielle Servicestation wenden. Ohne die Genehmigung von Hudson Automotive EV oder einer speziellen Servicestation dürfen Benutzer das Fahrzeug nicht selbst zerlegen oder reparieren.
- 4.** Gemäß den nationalen Vorschriften „Power Battery Traceability Management Regulations“ (Vorschriften zur Rückverfolgbarkeit von Antriebsbatterien) müssen Sie sich für den Austausch des Antriebsbatteriepakets an eine von unserem Unternehmen autorisierte Servicestation wenden. Wenn das Fahrzeug verschrottet wird, wenden Sie sich bitte an eine nationale offizielle Verschrottungsstelle, um die Verschrottungsformalitäten zu erledigen. Das Unternehmen übernimmt keine Verantwortung für Verstöße gegen nationale Vorschriften, die durch die private Entsorgung von Altbatteriepaketen durch Benutzer verursacht werden.

## Umfang der Qualitätsgarantie

---

- 1.** Mängel im Rahmen der Qualitätsgarantie: Bezieht sich auf Fahrzeugmängel, die durch Produktdesign, Herstellung, Montage und Materialfehler während der Qualitätsgarantiezeit verursacht wurden und von Hudson Automotive EV oder einer speziellen Servicestation festgestellt wurden.
- 2.** Während der Qualitätsgarantiezeit werden dem Nutzer keine Material- und Arbeitskosten für Fahrzeugreparaturen in Rechnung gestellt, die durch Mängel im Rahmen der Qualitätsgarantie entstehen.
- 3.** Hilfsstoffkosten (wie Hinterachsgetriebeöl, Bremsflüssigkeit usw.), die aufgrund von Qualitätsgarantieleistungen anfallen, werden dem Benutzer nicht in Rechnung gestellt.

## Hinweis

- Die im Rahmen der Garantie ausgetauschten alten Teile gehören Hudson Automotive EV.
- Bitte halten Sie sich an die Bestimmungen dieses Handbuchs und verwenden, warten und pflegen Sie das Fahrzeug ordnungsgemäß.
- Wenn der Benutzer eine Qualitätsgarantie in Anspruch nimmt, muss der ursprüngliche Zustand der beschädigten Teile erhalten bleiben und der Sachverhalt wahrheitsgemäß dargelegt werden.
- Der Austausch oder die Reparatur von Teilen während der Garantiezeit verlängert nicht die Garantiezeit für das Fahrzeug oder die Teile.

## Umfang der Qualitätsgarantie

In den folgenden Fällen erlischt der Anspruch auf Qualitätsgarantie automatisch oder die Qualitätsgarantie kann nicht in Anspruch genommen werden, es können jedoch kostenpflichtige Reparaturen durchgeführt werden, deren Kosten vom Nutzer zu tragen sind.

- 1.** Fälschung oder illegale Beschaffung relevanter Fahrzeugkaufunterlagen, Fahrzeughandbücher usw.;
- 2.** Fehler, die durch Eigenmodifikationen, den Einbau oder die Verwendung von nicht vorgesehenen Originalteilen verursacht wurden;
- 3.** Es liegt keine gültige Kaufrechnung und diese Anleitung vor oder der Inhalt der Anleitung stimmt nicht mit dem tatsächlichen Fahrzeug überein und es gibt keine Informationen, die belegen, dass das gekaufte Produkt innerhalb der Qualitätsgarantiezeit liegt;
- 4.** Betrügerisches Verhalten während der Garantiezeit, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die absichtliche Veränderung des Kilometerzählers;
- 5.** Verweigerung der Annahme der Qualitätsgarantie durch unser Unternehmen oder eine autorisierte Servicestation;
- 6.** Sekundäre Schäden, die durch Weiterfahren mit dem Fahrzeug nach einer Panne verursacht werden;
- 7.** Produktfehler oder Verlust von Zubehör durch unsachgemäße Verwendung, Lagerung oder Wartung durch den Benutzer, einschließlich, aber nicht beschränkt auf den Ausfall verschiedener Zubehörteile wie Antriebsmotoren oder elektrischer Ausrüstung aufgrund von Durchfahren von Wasser, oder Ausfälle durch Diebstahl, Überladung, unsachgemäßen Betrieb, Rennen, Sonneneinstrahlung, langfristiges Parken usw.;

- 8.** Schäden durch Verkehrsunfälle, Naturkatastrophen oder andere höhere Gewalt, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Verkehrsunfälle, Brände, Überschwemmungen, Sandstürme, Erdbeben, Hagel, Erdbeben, Schlammlawinen, militärische Operationen usw.;
- 9.** Nichtbeachtung der Vorschriften dieses Handbuchs hinsichtlich der Verwendung von Hinterachsöl, Bremsflüssigkeit, Kältemittel usw.;
- 10.** Defekte wie Beschädigungen, Rost, Verblässen, Kratzer usw., die durch menschliche oder äußere Einflüsse verursacht wurden, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Kratzer durch Fremdkörper, Verunreinigungen durch Tierkot, Umweltverschmutzung usw.;
- 11.** Unter normalen Umständen sensorische Phänomene, die die Qualität und Funktion des Fahrzeugs nicht beeinträchtigen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf geringfügige Geräusche oder Vibrationen;
- 12.** Wirtschaftliche Verluste oder zusätzliche Kosten, die durch die Unmöglichkeit der normalen Nutzung des Fahrzeugs entstehen, wie z. B. Zeitverlust, Verlust von persönlichem Eigentum und Einkommen, Parkgebühren, Lagergebühren, Unterkunfts- und Verpflegungskosten sowie Kommunikationsgebühren usw.;
- 13.** Wenn ein Produkt ein Qualitätsproblem aufweist und der Verbraucher das Produkt unsachgemäß behandelt und dadurch Schäden verursacht;
- 14.** Zubehörteile, die aufgrund von Benutzern oder Dritten fehlerhaft oder beschädigt sind; Fehler, die durch Nichtbeachtung der regelmäßigen Inspektion, Wartung und Einstellung gemäß dieser Anleitung verursacht wurden;
- 15.** Fehler, die darauf zurückzuführen sind, dass der Benutzer das Produkt nicht gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung gelagert, aufbewahrt oder verwendet hat;
- 16.** Produktqualitätsprobleme, die auftreten, nachdem Verschleißteile die Qualitätsgarantiezeit überschritten haben;
- 17.** Die Kapazität aller Akkupacks nimmt nach einer gewissen Nutzungsdauer allmählich ab. Der normale Leistungsverlust der Akkus dieses Modells ist nicht durch die Garantie abgedeckt.
- 18.** Nicht vollständige Erfüllung der grundlegenden Pflichten des Benutzers.

## Lesen

- Um das Fahrzeug in einem guten Betriebszustand zu halten, ist der Benutzer für die Durchführung der erforderlichen Inspektionen und Wartungsarbeiten verantwortlich.
- Um das Fahrzeug in einem guten Betriebszustand zu halten, müssen Originalzubehörteile verwendet werden. Originalzubehörteile erhalten Sie bei einer von Hudson Automotive EV autorisierten Servicestation.
- Die Qualitätsgarantie basiert auf der angemessenen Verwendung von Originalteilen und den vorgesehenen Ölen und Flüssigkeiten und dient der Sicherstellung der Qualität des Fahrzeugs. Wenn Nicht-Originalteile verwendet werden oder Originalteile nicht für dieses Fahrzeug geeignet sind oder andere als die vorgeschriebenen Öle verwendet werden, kann dies die Leistung des Fahrzeugs beeinträchtigen und seine Lebensdauer verkürzen.
- Einige Teile verschleifen während der Fahrt und durch wiederholten Gebrauch. Beispielsweise verschleifen Reibscheiben und andere Teile, die sich zur Erfüllung ihrer Funktion abnutzen, und das in verschiedenen Teilen zur Schmierung und Kühlung verwendete Fett wird verbraucht und verschlechtert sich mit zunehmender Fahrleistung. Die lackierten Oberflächen und das Armaturenbrett im Fahrzeuginneren verlieren mit der Zeit allmählich ihren Glanz und verblassen. Diese durch den täglichen Gebrauch und die zeitlichen Veränderungen verursachten Erscheinungen sind nicht von der Qualitätsgarantie abgedeckt.
- Besondere Geräusche und Vibrationen werden manchmal durch abnormale Straßenverhältnisse verursacht und manchmal auch durch den normalen Betrieb. In diesem Fall liegt kein Problem mit der Qualität oder Funktion des Fahrzeugs vor.

## Umfang der Qualitätsgarantie

Das von Ihnen gekaufte Fahrzeug kann gemäß der angegebenen Kaufzeit oder Kilometerleistung einen hochwertigen Garantieservice in Anspruch nehmen. Wenn die Fahrzeugzeit oder Kilometerleistung eine der Bedingungen überschreitet, gilt die Qualitätsgarantie als abgelaufen:

Seriennummer	Kategorie	Garanziezeitraum	
1	Fahrzeuggaranziezeitraum	2 Jahre oder 50.000 km, je nachdem, was zuerst eintritt	
2	Kernkomponenten	Antriebsbatterie (einschließlich Batteriemanagementsystem)	5 Jahre oder 150.000 km, je nachdem, was zuerst eintritt
3	Verschleißteile	Lenkung: Elektrische Lenkpumpe, Lenkstange, hydraulisches Lenkgetriebe, Lenksäule, Lenkungsschlauch Antriebsachsen: Nockenwellen, Nockenwellenlager, Dämpfer und Dämpferhalterungen, Bremsbaugruppen, ESC/ABS-Sensoren, Halbwellen Klimaanlage: Kompressoren, Kondensatoren, Verdampfer, PTC-Heizungen	12 Monate oder 20.000 km, je nachdem, was zuerst eintritt
		Bremssystem: Luftbremsventil, ESC/ABS-Ventilkörper, EPB, Luftbremsleitung, Reifen, Bremsbacken Gummitteile, verschiedene Arten von Öldichtungen, Sensoren, 12-V-/24-V-Batterien, Kameras	6 Monate oder 5.000 km, je nachdem, was zuerst eintritt
		Schmiermittel, Fett, Kühlmittel, Frostschutzmittel, Sicherungen und Relais, Klimaanlagefilter, Fernbedienungsbatterie, Glühbirnen, Wischerblätter	Keine Garantie
		Teile und Komponenten, die nicht in der obigen Tabelle aufgeführt sind	24 Monate oder 50.000 km, je nachdem, was zuerst eintritt

**4.** Die Qualitätsgarantie für neu gekaufte Zubehörteile (ausgenommen Verschleißteile) beträgt 12 Monate oder 20.000 km (Kilometer), ausgenommen Reifen, Wischerblätter, Bremsbeläge, Batterien für Fernbedienungen, Glühbirnen, Sicherungen und normale Relais (ausgenommen integrierte Steuereinheiten) sowie Batterien.

**5.** Die Garantiezeit für Zubehörteile, die während der Garantiezeit kostenlos ersetzt werden, entspricht der Garantiezeit für die gleichen Teile des Originalfahrzeugs und endet mit Ablauf der Garantiezeit des Originalfahrzeugs.

**6.** Nicht von der Garantie abgedeckte Fälle: normale Abnutzung oder Alterung von verschleißanfälligen und verbrauchbaren Teilen wie Dichtungen, Glühbirnen, Sicherungen, Bremsbelägen, Scheibenwischerblättern, Reifen und Gummiprodukten sowie Abnutzung oder Korrosion von Innenausstattung, Lack oder anderen Außenteilen.

## **Voraussetzungen für die Garantie auf selbst bezahlte Zubehörteile:**

Originalzubehör, das von einer autorisierten Servicestation von Hudson Automotive EV bereitgestellt wurde, sowie Zubehör, das vom Benutzer auf eigene Kosten gekauft und in einer autorisierten Servicestation von Hudson Automotive EV repariert und montiert wurde.

Bei der Beantragung der Garantie für selbst bezahlte Zubehörteile sind folgende Angaben zu machen:

Bei der Beantragung der Garantie für selbst bezahlten Ersatz von Teilen müssen Sie die Abrechnungsaufstellung und die Rechnung vorlegen, die von der autorisierten Servicestation von Hudson Automotive EV zum Zeitpunkt des selbst bezahlten Ersatzes ausgestellt wurden.

Hinweis: Wenn Sie einen Anspruch auf Garantie für selbst bezahlte Zubehörteile geltend machen, müssen Sie die Zubehörteile in ihrem ursprünglichen beschädigten Zustand schützen.

## Hudson AuTomoTive EV VERPFLICHTENDE WARTUNGSANWEISUNG

Benutzerinformationen			
Name des Eigentümers			
Eigentümer	Provinz	Stadt (Region) Bezirk (Landkreis)	Straße (Straße, Ort, Gemeinde)
Garant		Kontaktnummer	
Fahrzeugdaten			
Kennzeichen		Antriebsbatterie	
Fahrzeug-Identifizierungsnummer		Motornummer	
Datum	Jahr Monat Tag	Kaufdatum	Jahr Monat Tag
Kilometerstand		Datum der	
Wartungsarbeiten	<input type="checkbox"/> Hinterachsgetriebeöl wechseln <input type="checkbox"/> Lenkung prüfen <input type="checkbox"/> Bremsen prüfen <input type="checkbox"/> Aufhängung prüfen <input type="checkbox"/> Räder prüfen <input type="checkbox"/> Überprüfung des Antriebsakkus <input type="checkbox"/> Motor, Steuerung und Hochspannungselektrik <input type="checkbox"/> Niederspannungselektrik <input type="checkbox"/> Sonstiges: Gemäß den Anforderungen der Wartungsinspektionenpunkte während der Einfahrphase		

Hinweis: Dieses Formular besteht aus drei Exemplaren. Das weiße Exemplar verbleibt beim Benutzer, das rote Exemplar wird an den Kundendienst von Hudson Automotive EV gesendet und das grüne Exemplar wird von der autorisierten Servicestation archiviert.

Unterschrift der Person, die die Versicherung einreicht: Ausstellungsdatum der Versicherung: Name der autorisierten Servicestation (Unterschrift und Stempel):

Erste Kopie Aufbewahrung durch den Nutzer

## Hudson AuTomoTive EV VORGESCHRIEBENE WARTUNGSANWEISUNG

Benutzerinformationen			
Name des Eigentümers			
Eigentümer	Provinz	Stadt (Region) Bezirk (Landkreis)	Straße (Straße, Ort, Gemeinde)
Garantiegeber		Kontaktnummer	
Fahrzeug			
Kennzeichen		Stromversorgung	
Fahrzeug-Ident-Nummer		Motornummer	
Datum	Jahr Monat Tag	Kaufdatum	Jahr Monat Tag
Kilometerstand		Datum der	
Wartungsarbeiten	<input type="checkbox"/> Hinterachsgetriebeöl wechseln <input type="checkbox"/> Lenkung prüfen <input type="checkbox"/> Bremsen prüfen <input type="checkbox"/> Aufhängung prüfen <input type="checkbox"/> Räder prüfen <input type="checkbox"/> Überprüfung des Antriebsakkus <input type="checkbox"/> Motor, Steuerung und Hochspannungselektrik <input type="checkbox"/> Niederspannungselektrik <input type="checkbox"/> Sonstiges: Gemäß den Anforderungen der Wartungsinspektionenpunkte während der Einfahrphase		

Hinweis: Dieses Formular besteht aus drei Exemplaren. Das weiße Exemplar verbleibt beim Nutzer, das rote Exemplar wird an den Kundendienst von Hudson Automotive EV gesendet und das grüne Exemplar wird von der autorisierten Servicestation archiviert.

Unterschrift der Person, die die Versicherung einreicht: Ausstellungsdatum der Versicherung: Name der autorisierten Servicestation (Unterschrift und Stempel):

Zweiter Link Kundendienstabteilung von Hudson Automotive EV Archiv

## Hudson AuTomoTive EV VERPFLICHTENDE WARTUNGSANWEISUNG

Benutzerinformationen			
Name des Eigentümers			
Eigentümer	Provinz	Stadt (Region) Bezirk (Landkreis)	Straße (Straße, Ort, Gemeinde)
Bürge		Kontaktnummer	
Fahrzeugdaten			
Kennzeichen		Strombatterie	
Fahrzeug-Ident-Nummer		Motornummer	
Datum	Jahr Monat Tag	Kaufdatum	Jahr Monat Tag
Kilometerstand		Datum der	
Wartungsarbeiten	<input type="checkbox"/> Hinterachsgetriebeöl wechseln <input type="checkbox"/> Lenkung prüfen <input type="checkbox"/> Bremsen prüfen <input type="checkbox"/> Aufhängung prüfen <input type="checkbox"/> Räder prüfen <input type="checkbox"/> Überprüfung des Antriebsakkus <input type="checkbox"/> Motor, Steuerung und Hochspannungselektrik <input type="checkbox"/> Niederspannungselektrik <input type="checkbox"/> Sonstiges: Gemäß den Anforderungen der Wartungsinspektionenpunkte während der Einfahrphase		

Hinweis: Dieses Formular besteht aus drei Exemplaren. Das weiße Exemplar verbleibt beim Nutzer, das rote Exemplar wird an den Kundendienst von Hudson Automotive EV gesendet und das grüne Exemplar wird von der autorisierten Servicestation archiviert.

Unterschrift der Person, die die Versicherung einreicht: Ausstellungsdatum der Versicherung: Name der autorisierten Servicestation (Unterschrift und Stempel):

Archiv der Third Alliance Special Service Station



## Routinemäßige Wartungsarbeiten

**Routine-Wartungsprotokoll**

Wartungsdatum:  
DD \_\_\_\_\_ MM \_\_\_\_\_

Kilometerstand: \_\_\_\_\_ KM

Stempel der autorisierten Servicestation: \_\_\_\_\_

**Routine-Wartungsprotokoll**

Wartungsdatum:  
DD \_\_\_\_\_ MM \_\_\_\_\_

Kilometerstand: \_\_\_\_\_ KM

Stempel der autorisierten Servicestation: \_\_\_\_\_

**Routine-Wartungsprotokoll**

Wartungsdatum:  
DD \_\_\_\_\_ MM \_\_\_\_\_

Kilometerstand: \_\_\_\_\_ KM

Stempel der autorisierten Servicestation: \_\_\_\_\_

**Routine-Wartungsprotokoll**

Wartungsdatum:  
DD \_\_\_\_\_ MM \_\_\_\_\_

Kilometerstand: \_\_\_\_\_ KM

Stempel der autorisierten Servicestation: \_\_\_\_\_

## Routinemäßige Wartungsarbeiten

Routinemäßige Wartungsarbeiten	
Wartungsdatum:	
DD _____	MM _____
Kilometerstand:	_____ KM
Stempel der autorisierten Servicestation:	_____

Routine-Wartungsprotokoll	
Wartungsdatum:	
DD _____	MM _____
Kilometerstand:	_____ KM
Stempel der autorisierten Servicestation:	_____

Routine-Wartungsprotokoll	
Wartungsdatum:	
DD _____	MM _____
Kilometerstand:	_____ KM
Stempel der autorisierten Servicestation:	_____

Routinewartungsprotokoll	
Servicedatum:	
DD _____	MM _____
ODO:	_____ KM
Stempel der autorisierten Servicestation:	_____

## Routinemäßige Wartungsarbeiten

**Routinemäßige Wartungsarbeiten**

Wartungsdatum:  
DD \_\_\_\_\_ MM \_\_\_\_\_

Kilometerstand: \_\_\_\_\_ KM

Stempel der autorisierten Servicestation: \_\_\_\_\_

**Routine-Wartungsprotokoll**

Wartungsdatum:  
DD \_\_\_\_\_ MM \_\_\_\_\_

Kilometerstand: \_\_\_\_\_ KM

Stempel der autorisierten Servicestation: \_\_\_\_\_

**Routine-Wartungsprotokoll**

Wartungsdatum:  
DD \_\_\_\_\_ MM \_\_\_\_\_

Kilometerstand: \_\_\_\_\_ KM

Stempel der autorisierten Servicestation: \_\_\_\_\_

**Routine-Wartungsprotokoll**

Wartungsdatum:  
DD \_\_\_\_\_ MM \_\_\_\_\_

Kilometerstand: \_\_\_\_\_ KM

Stempel der autorisierten Servicestation: \_\_\_\_\_

## Routinemäßige Wartungsarbeiten

Routinemäßige Wartungsarbeiten	
Wartungsdatum:	
DD _____	MM _____
Kilometerstand:	_____ KM
Stempel der autorisierten Servicestation: _____	

Routine-Wartungsprotokoll	
Wartungsdatum:	
DD _____	MM _____
Kilometerstand:	_____ KM
Stempel der autorisierten Servicestation: _____	

Routinewartungsprotokoll	
Servicedatum:	
DD _____	MM _____
ODO:	_____ KM
Stempel der autorisierten Servicestation: _____	

Routine-Wartungsprotokoll	
Wartungsdatum:	
DD _____	MM _____
Kilometerstand:	_____ KM
Stempel der autorisierten Servicestation: _____	

## Aufzeichnungen zum Austausch des Kombiinstruments

### Aufzeichnungen zum Austausch des Kombiinstruments

Datum: \_\_\_\_\_ DD \_\_\_\_\_ MM \_\_\_\_\_ JJ

Vorheriger (ODO): \_\_\_\_\_ KM

Änderungsgrund: \_\_\_\_\_

Stempel der autorisierten Servicestation: \_\_\_\_\_

### Aufzeichnung zum Austausch des Kombiinstruments

Datum: \_\_\_\_\_ MM \_\_\_\_\_ JJ

Vorheriger (ODO): \_\_\_\_\_ KM

Änderungsgrund: \_\_\_\_\_

Stempel der autorisierten Servicestation: \_\_\_\_\_

### Aufzeichnung zum Austausch des Kombiinstruments

Datum: \_\_\_\_\_ MM \_\_\_\_\_ JJ

Vorheriger (ODO): \_\_\_\_\_ KM

Änderungsgrund: \_\_\_\_\_

Stempel der autorisierten Servicestation: \_\_\_\_\_

### Aufzeichnung zum Austausch des Kombiinstruments

Datum: \_\_\_\_\_ MM \_\_\_\_\_ JJ

Vorheriger (ODO): \_\_\_\_\_ KM

Änderungsgrund: \_\_\_\_\_

Stempel der autorisierten Servicestation: \_\_\_\_\_

## Tabelle zur Änderung der Benutzerdaten

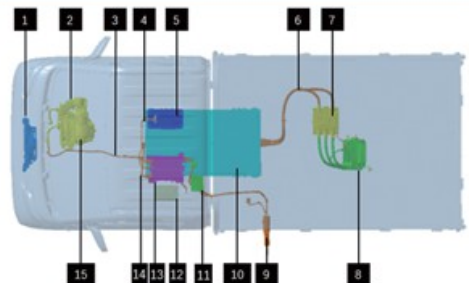
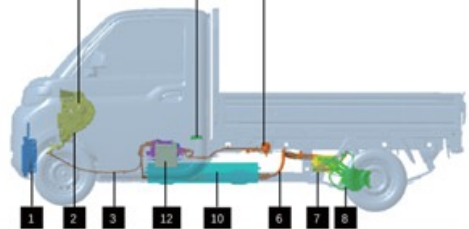
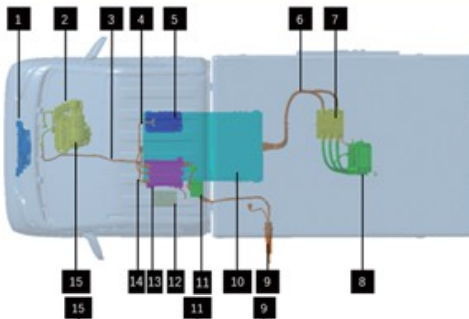
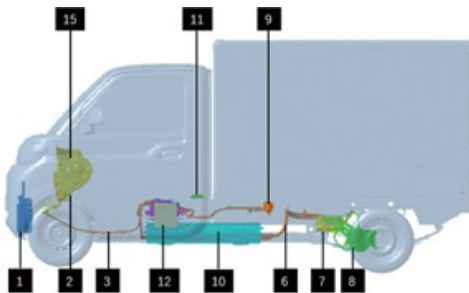
Aktuelle Benutzerinformationen					
Lizenznummer		Benutzername		Telefon	
Benutzeradresse				Postleitzahl	
Ursprüngliche Benutzerinformationen					
Lizenznummer		Benutzername		Telefon	
Benutzeradresse				Postleitzahl	
Fahrzeugdaten					
Modell		Fahrzeug-Ident-Nummer			
Motornummer		Herstellungsdatum m		Kaufdatum	

**Hinweis:**

- 1.** Wenn Benutzerinformationen geändert werden müssen, muss dieses Exemplar von der autorisierten Servicestation ausgefüllt und abgestempelt werden, um gültig zu sein.
- 2.** Diese Kopie wird vom Benutzer als wichtige Grundlage für die Inanspruchnahme von Garantieleistungen aufbewahrt (bitte aufbewahren und nicht abtrennen).



## Rettungsinformationskarte



- 1 Kondensator und Lüfter
- 2 Karosserie-Steuergerät
- 3 Fahrzeugstromversorgung Drei-in-Eins-Hochspannungskabelbaum
- 4 Fahrzeugstromversorgung Drei-in-Eins – Hochspannungskabelbaum für Kompressor
- 5 Kompressor
- 6 Stromversorgung Batterie-Antriebsmotor-Steuergerät Hochspannungs-Kabelbaum
- 7 Motorsteuerung
- 8 Antriebsmotor
- 9 Ladegun/Ladestation (inklusive Kabelbaum)
- 10 Leistungsakku
- 11 T-Box-Host
- 12 Batterie
- 13 Cdu Car Power Drei in einem
- 14 Power Battery-Fahrzeug Power Three-in-One Hochspannungskabel
- 15 Klimaanlagebox